

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

13 stycznia 2012 r., nr 2 (1084) Cena 2,00 zł (w tym 8% VAT)

www.glos-tn.krakow.pl

SUPERPROMOCJA
1-9666
RADIO TAXI WAWEL
10% w dzień • 20% w nocy
0501-44-96-66
0800-66-66-66

CENTRUM HANDLOWE-TARGOWISKO

TOMEX
SA

**CZAS NA ZDROWE
ZAKUPY!**

PIEKARNIA
AWITEKS®

*Oferuje szeroki asortyment
wyrobów piekarniczo-cukierniczych
w atrakcyjnych cenach
Gwarantujemy miłą i sprawną obsługę*

W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN.

ArcelorMittal – firma przyjazna mamom ➔ str. 5

W kościele i w operze ➔ str. 10

Z kart historii Pleszowa ➔ str. 11

Miss Nowej Huty wybrana ➔ str. 15



Zagraли jubileuszowo Czytaj na str. 3

DELIKATESY ZIKO®

- ✓ Kawa Velvet 200 g inst. 24,70 – 21,99
- ✓ Balony Jacek, Ikar Wawel 7,55 – 1,19
- ✓ Mąka tortowa puszysta Lubella 1 kg 2,90 – 2,60
- ✓ Czekolada pomarańczowa Wawel 295 g 8,90 – 7,69
- ✓ Galaretki truskawkowa Dr. Oetker 7,45 – 1,19

OS. PIASTÓW 60



**USG Doppler
tętnic i żył**

podstawowe badanie w diagnostyce
chorób naczyniowych

tel. 12 37 97 377
www.bonifratrzy.krakow.pl
Kraków, Trynitarska 11

RABAT
do 40%
poza miastem
TARYFA 1,60 zł/km
1966 BARBANK
www.taxi.borban.krakow.pl
W mieście
TARYFA 1,84 zł/km
TAXI NO 1
Kraków

Oberża Pod Czarnym Koniem
Ul. Klasztorna 25, 31-979 Kraków



**Wesele w Oberży już od 145 zł za osobę
w wybranych terminach**

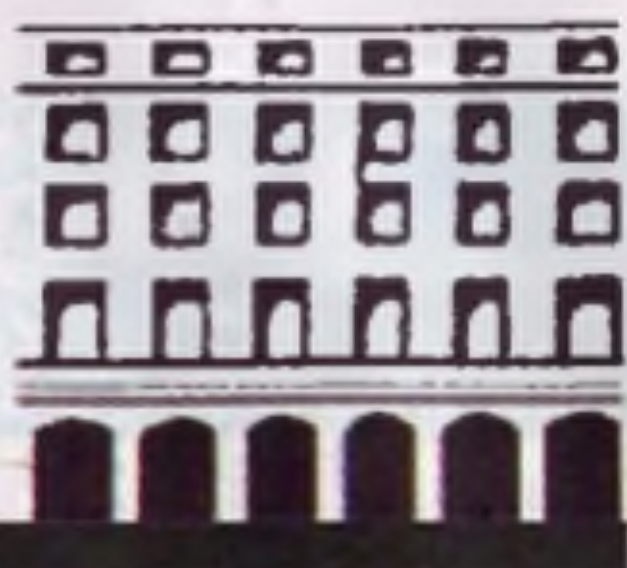
Zapraszamy również na cykl imprez muzycznych na żywo w dn. 28.01.2012 i 11.02.2012

Informacje i rezerwacja: tel. 12 644-57-85 www.oberza-krakow.pl
Organizujemy chrzciny, komunie, wesela, studniówki,
bankiety i imprezy plenerowe. Nie czekaj, już teraz zarezerwuj termin.





CENTRUM I OKOLICE



DYŻUR W „GŁOSIE”



Głosy i interwencje Czytelników są inspiracją wielu naszych tekstów. Dlatego zapraszamy na nasze dyżury redakcyjne. W najbliższy piątek (13.01) w godzinach 11–12 dyżurować będzie **red. Sławomir Pietrzyk**.

Nasi Czytelnicy mogą również kontaktować się z nami telefonicznie, dzwoniąc pod numer 12 643 44 33.

ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce podajemy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin zamieścimy dodatkowe informacje.

Józef DOMINEK, lat 78
Eugenia DZIEDZIC, lat 81
Zdzisława FREH, lat 59
Anna KLIMAS, lat 85
Ewa KORPAK, lat 88
Stefan KRÓL, lat 72
Zdzisław KRUPA, lat 61
Maciej LASKOWSKI, lat 59
Maria Krystyna LIJOWSKA,
 lat 85, lekarz, wieloletnia
 ordynator Oddziału Dermatologii
 Szpitala im. Żeromskiego
Krystyna LISZKA, lat 71
Stanisław MIELEŃ, lat 63
Józef MIRLAK, lat 67
Jan OSTROWSKI, lat 80
Anna PAŁACH, lat 79
Jan RÓŻYCKI, lat 65
Marianna SAWCZAK, lat 78
Edward TYNOR, lat 62
Stanisława WIEJA, lat 80
Wiesław WOJTACZKA, lat 52
Agata ŻUREK, lat 0

Ogłoszenia zakładów
 pogrzebowych i nekrologi
 drukujemy na str. 12.

Po raz szósty w Chałupkach

CHATA WIEJSKA Z TRADYCJAMI



W święto Trzech Króli Klub Karino Ośrodka Kultury Kraków Nowa Huta, w ramach kolejnej imprezy z cyklu Chata Wiejska z Tradycjami, przybliżył tradycje i obrzędy bożonarodzeniowe.

Gasnące światła, dźwięk dzwonka... Był to znak, że dzieje się coś dziwnego. Na czele z gwiazdą betlejemską i śpiewającą kolędę zjawiała się Grupa Obrzędowa Chałupki, która przedstawiła inscenizację i zaśpiewała dla zaproszonych gości. Następnie wystąpiły dzieci i młodzież z grupy teatralnej działającej w Klubie, pod kierunkiem Pauliny Piwosz, które w pięknych strojach przedstawiły nowoczesne jasełka. Publiczność była zachwycona grą aktorską dzieci. Podobała się również piękna gra na flecie i gitarze. Po owych dla dzieci nastąpiło oficjalne powitanie gości przez Małgorzatę Jezutek Dyrektora Ośrodka Kultury Kraków Nowa Huta. Swoją obecnością imprezę zaszczytili: Wiceprzewodniczący Rady Miasta Krakowa – Sławomir Pietrzyk, Przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy XVIII Nowa Huta – Stanisław Moryc, członkowie Zarządu też dzielnicy: Mariusz Woda, Elżbieta Mitka, Małgorzata Bąk, Wiesława Zboroch. Do Chałupki przyjechały również zaprzyjaźnione zespoły, towarzystwa, stowarzyszenia: Zespół Nutki z Branic, Zespół Woliczanki z Wolicy, Zespół Kościelanki z Kościelnik, Klubowa Grupa Poetica z Klubu Dukati i członkowie Stowarzyszenia Przyjaciół Grębałowa, Towarzystwo Przyjaciół Ziemi Pleszowskiej, Stowarzyszenie Przyjaciół Luboczy, Stowarzyszenie Przyjaciół Łuczanowic. Miło nam było gościć Panią Doktor Barbarę Szymańską z małżonkiem oraz Państwa Agnieszkę i Marka Gębała – sponsorów imprezy.

W dalszej części imprezy radna Wiesława Zboroch powołała jury do oceny konkursu na najsmaczniejsze potrawy i ciasta bożonarodzeniowe. W tym czasie przeprowadzono konkursy związane z

okresem Bożego Narodzenia: ubierania choinki, mielenia maku, wykonania łańcucha z cukierków, łowienia karpia, ryśowania choinki z zamkniętymi oczami. Następnie Herod z aniołami postanowił podzielić się swoimi darami królewskimi z publicznością. Upominki otrzymały osoby, które wylosowały szczęśliwe numery. Dla wszystkich przybyłych gości przygotowano ciepły posiłek: postną zupę rybną z tradycyjną zacierką i staropolskie kluski z makiem. W końcu zostały ogłoszone długo wyczekiwane wyniki konkursu na potrawy i ciasta. W kategorii potrawy bożonarodzeniowe zwyciężyła Bożena Lach za pierogi z kapustą i grzybami. II miejsce za rybę w jarzynie otrzymała Karolina Zboroch. Pierogi z makiem uzyskały III miejsce, a przygotowała je Helena Gurgul. Wyróżnienia otrzymały: Joanna Nowak, Barbara Brzozowska i Zofia Pietras. W kategorii ciasta bożonarodzeniowe I miejsce otrzymała Janina Adamska za piernik świąteczny. II miejsce przypadło Krystynie Kowalskiej za placek z jabłkami. Janina Duras zdobyła III miejsce za placek z kokosem. Wyróżniono Kazimierz Piech, Ludwikę Finde, Karolinę Zboroch, Marię Stachnik. Drobne upominki otrzymały wszystkie osoby biorące w konkursie. Nagrody ufundował gość specjalny, smakosz potraw – Jurek Kujawski „Szpinak”.

Podczas imprezy przygrywała kapela ludowa Wersale. Takie imprezy jak Chata Wiejska z Tradycjami organizowane cyklicznie przez Klub Karino cieszą się coraz większym zainteresowaniem. Już z niecierpliwością wszyscy czekają na kolejną edycję Chaty Wiejskiej. Tradycje i obrzędy, które będą prezentowane podczas kolejnej imprezy, pozostają na razie tajemnicą organizatorów. Ośrodek Kultury Kraków Nowa Huta dziękuje wszystkim, którzy włączyli się w przygotowanie imprezy. (mp) Fot. autor

W Sali Tańca Ośrodka Kultury im. C.K. Norwida

WIECZÓR KOŁĘD

16 stycznia, o godz. 16.00 w Sali Tańca OKN (os. Górali 4) rozpocznie się Wieczór Kolęd. W programie: „Bóg się rodzi” – jasełka w wykonaniu międzypokoleniowej grupy teatralnej Klubu Seniora i Sceny Młodzieżowej OKN (scenariusz i reżyseria Wojciech Terechowicz) oraz wspólne śpiewanie kolęd z zespołem „Uroczanie”.

Bóg się rodzi – to jasełka, które powstały w wyniku dwumiesięcznej pracy istniejących przy naszej instytucji grup z Klubu Seniora oraz Sceny Młodzieżowej, w ramach projektu „Między pokoleniami”. W tym czasie odbywały się warsztaty teatralno – muzyczne, które

re prowadził – Wojciech Terechowicz, aktor, reżyser, nauczyciel retoryki, który był także reżyserem całości przedsięwzięcia. Międzypokoleniowy projekt okazał się sukcesem a widowisko przyjęto z ogromnym aplauzem – premiera odbyła się 19 grudnia 2011 roku. Teraz możecie Państwo osobiście zobaczyć to ciekawe wydarzenie w Sali Tańca OKN podczas „Wieczoru kolęd”. Projekt współfinansowany był ze środków Wojewody Małopolskiego a współorganizatorem spotkania jest Oddział Okręgowy Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów w Krakowie. Wstęp wolny. (f)

NOWOHUCKA KOŁĘDA 2012

Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida serdecznie zaprasza wszystkich mieszkańców Nowej Huty 15 stycznia br. o godz. 17.00 na tradycyjne, coroczne, wspólne kolędowanie z Kapelą Rodzin-

ną Krakusy i Promykami Krakowa do kościoła pw. Najświętszego Serca Pana Jezusa na os. Teatralnym (ul. Ludźmierska 2). Spotkanie poprowadzi Roma Krzemiński. Wstęp wolny. (f)

OŚRODEK KULTURY IM. C. K. NORWIDA I PARAFIA NAJŚWIĘTSZEGO SERCA PANA JEZUSA
 ZAPRASZAJĄ NA

WSPÓLNE ŚPIEWANIE KOŁĘD I PASTORAŁEK
 Z KAPEŁĄ RODZINNĄ JANA NOWAKA „KRAKUSY”
 I ZESPOŁEM PROMYKI KRAKOWA

PROWADZENIE: ROMA KRZEMIŃSKI

15 STYCZNIA 2012 (NIEDZIELA), GODZ. 17.00

KOŚCIÓŁ NAJŚWIĘTSZEGO SERCA PANA JEZUSA,
 OS. TEATRALNE, UL. LUDŹMIERSKA 2, KRAKÓW



Organizatorzy zapraszają w niedzielę, 15 stycznia br.

WIECZÓR KOŁĘD NA WZGÓRZACH

Ośrodek Kultury Kraków Nowa Huta i parafia Miłosierdzia Bożego na Wzgórzach Krzesławickich zapraszają na wspólne kolędowanie podczas wieczoru kolęd, który odbędzie się w niedzielę, 15 stycznia, o godzinie 17.00 w kościele Miłosierdzia Bożego na Wzgórzach Krzesławickich. Wystąpią: Chór Kameralny parafii Miłosierdzia Bożego na Wzgórzach Krzesławickich pod dyktando Marka Walczaka oraz gościnnie organista Cyprian Jagiełło. Koncert będzie zwieńczeniem obchodów 10-lecia istnienia Chóru Kameralnego parafii Miłosierdzia Bożego, prowadzonego od początku przez Marka Walczaka. Wstęp wolny. (f)

KARAWAN GRUPA
 FIRM POGRZEBOWYCH
 TRADYCJE OD 1981 ROKU



Gwarantujemy
 Najlepsze
 Ceny

Rozliczenia bezgotówkowe
 CENA POGRZEBU NA TERENIE
 KRAKOWA OD 1999,00ZŁ*

*Cena obejmuje trumnę, przewóz na terenie Krakowa, obsługę żałobników.

ul. Bieżanowska 24 Tel. 12 658 21 11
 całą dobę

ul. Rakowicka 33a Tel. 12 412 89 83
 całą dobę Tel. 12 4 111 111

ul. Dolnych Młynów 3 Tel. 12 632 11 22
 8.00 - 15.00

ul. Sierszowskiego 5 Tel. 12 686 61 20
 całą dobę 12 686 61 45

ul. Wrocławska 8 Tel. 12 631 77 96
 8.00 - 16.00

ul. Okulickiego 51 Tel. 606 79 32 79
 8.00 - 15.00

os. Na Skarpie 20 Tel. 12 686 43 40
 8.00 - 15.00

Cm. Grębałów Tel. 12 645 14 35
 8.00 - 15.30

Cm. Batowice Tel. 12 413 63 46
 8.00 - 15.30

DYŻUR CAŁODOBOWY
 również w Niedziele i Święta

tel. 12 4 111 111

tel. 12 658 21 11

ul. Sierszowskiego 5
 Nowa Huta

JUBILEUSZOWE GRANIE

W minioną niedzielę Wielka Orkiestra Świątecznej Pomocy zagrała po raz dwudziesty. Jak zwykle zbiórka pieniędzy była przeznaczona na rzecz zdrowia dzieci i ich matek. W nowohuckiej aglomeracji wolontariuszy można było zauważyć na wielu ulicach i placach, zarówno przed kościołami i marketami, jak i w innych miejscach, gdzie w niedzielę można było spotkać większe grupy mieszkańców. Tradycyjnie działał sztab w Nowohuckim Centrum Kultury pod wodzą Jurka Kujawskiego „Szpinaka”, który organizował kwestę na rzecz WOŚP. W sali estradowej NCK odbył się koncert zespołów działających przy tej placówce kulturalnej.

Koncert rozpoczęły Góralski Zespół „Hamernik” i „Mali Hamernicy”, stworzone i prowadzone przez Annę i Kazimierza Lassaków, którzy na początku lat dziewięćdziesiątych prowadzili koncerty na rzecz chorych dzieci. Ponadto wystąpili: Zespół Pieśni i Tańca „Nowa Huta”, Zespół Tańca Nowoczesnego „Klips”, Teatr „Ancymon”, Teatrzyk Muzyczny „Kamyczek”, Dziecięca Scena Piosenki „Notka”, Grupa Baletowa „Etiuda”, Amatorski Klub Tańca Towarzyskiego „encek”, Formacja AKTT „encek”, For-

prowadziły stoisko z pysznymi sałatkami Grześkowiak. Nieopodal wolontariusze z Gimnazjum 44: Joanna Sroka, Justyna Kucharczyk, Kasia Kubas, Sara Marzec, Paulina Kudyba, Dominika Kornaus, Małgorzata Legutek oraz Andrzej Mirek, prowadzili sprzedaż kanapek z chleba z metra z piekarni Pegielów ze smalcem i ogórkiem kiszonym. W drugim holu oferta była jeszcze bardziej wzbogacona. Uczniowie i uczennice z XXI LO im. Witkiewicza Mariusz Kowalczyk, Wojtek Szczygieł, Kinga Ko-

na było nawet skorzystać z usługi fryzjerskiej w wykonaniu fryzjerek amateerek z Gimnazjum 47: Joanny Seweryn i

szowcy”, który prowadził obsługę wolontariuszy w swojej harcówce. Jak mnie poinformował hm. Zbigniew Babiuch,



Mileny Herman, pod hasłem „Czeszmy z pomysłem”. Spore stoisko przygotowały wolontariusze z Zespołu Szkół Integracyjnych nr 5. Tutaj odbywała się Wielka Loteria, w której istotną rolę odgrywały pluszaki. Uczennice i uczniowie Gimnazjum 49, SP 105 pod kierunkiem opiekunek Beaty Kwiecień-Byczek i Agnieszki Brodzik przez cały rok przygotowywali się do tej loterii, gromadząc fanty, które były wytworem rzemiosła artystycznego wykonywanego w szkolnej świetlicy.

Furorę zrobiły pyszne pączki przygotowane przez Koło Aktywnych Kobiet i Klub „Karino” z Chałupek. Sześć pań: Elżbieta Nowak, Elżbieta Kozub, Marzena Kania, Krystyna Kowalska, Marta Chudziak i Wiesława Zboroch, przygotowało w NCK 801 pączków, na które zużyły 20 kg maki, 80 jaj, 8 l mleka, 18 kg ziemniaków, 8 litrów nadzienia z róży i nawet 5 kg cukru pudru na posypkę. Efekt był oszałamiający i gorące pączki cieszyły się dużym wzięciem.

W holu budynku głównego grała wesółka dyskoteka, której didżejem był Krzysztof Bednarski. Wystąpili: dziecięcy zespół z klubu „Karino” i zespół hip-hopowy z Zespołu Szkół Mechanicznych nr 3. Powracający ze zbiórki z pełnymi puszkami mogli się rozgrzać przy muzyce. Były parówki z firmy Timex 2, kotlety i czerwony barszczyk z „Dworu Szlacheckiego” podawany z pasztecikami z cukierni Jerzego Bieniaka. Część tych darów trafiła do Szczepu „Barto-

harcerze z jego szczepu zebrali ponad 10 tys. zł. Liczenie pieniędzy prowadzili wolontariusze, których koordynatorem był Piotr Bielecki, a nad całością czuwali bankowcy z VI Oddziału PKO BP SA: Dorota Szostak, Wanda Michoń, Grażyna Dul, Ewa Józwiak z córką Julią oraz Edyta Zaranek z córką Justyną. Późnym wieczorem byłem świadkiem, jak pieniądze dostarczyły nowohucianki Aleksandra Molenda, Karolina Grzesiak i Estera Kania, które zebrały blisko 1500 zł m.in. podczas turnieju KNBA zorganizowanego przez Antoniego Wójtowicza w hali sportowej przy ul. Piastowskiej. Zresztą pieniądze do Sztabu w NCK dostarczali też inni współpracujący z nim wolontariusze z całego Krakowa.

Nad bezpieczeństwem czuwali funkcjonariusze III Oddziału Straży Miejskiej, a mł. strażnik Mariusz Zabagło i strażnik Piotr Grysiak odtransportowali zebrane w NCK pieniądze do sejfu bankowego. O godzinie 22.30 było 89 601 zł.

W siedzibie sztabu w Chałupie u Szpinaka do końca pracowali Elżbieta Łukasik, Krzysztof Lackosz oraz oczywiście sam „Szpinak”, czyli szef sztabu, który twierdził, że tegoroczny finał był bardzo spokojny, za co dziękuje 250 wolontariuszom, którzy brali udział w zbiórce pieniędzy, i zarządze Nowohuckiego Centrum Kultury.

Ogromne serducho i podziękowanie dla szkół, które grały z nami. (SP)

Fot. autor



macja Taneczna „Flesz Dance”, Grupa Taneczna Bit”, Studio Piosenki i Teatru, grupy breakdance, disco, funky i hip-hop. Koncert został przyjęty gorąco przez widownię, która uiszczała za wstęp cegiełkę na rzecz WOŚP. Zebrano 4193,13 zł.

Ponadto przez kilka godzin wiele działało na NCK. Wolontariusze z różnych szkół nowohuckich i placówek kulturalnych prowadzili stoiska, na których można było się posilić, wziąć udział w loteriach lub zakupić różne rzeczy, a cały dochód trafiał na rzecz WOŚP. Już w pierwszym holu uczennice z Gimnazjum nr 36: Sara Cyganik, Marta Sobieraj, Agnieszka Małek i Alicja Pieprzycka,

walczki, Karolina Tynczyszyn, Paulina Kłapcia oraz Gabriela Obajtek prowadzili loterię fantową pełną niespodzianek. Obok było stoisko pod hasłem Trakera, ale tutaj nie tylko można było zdobyć egzemplarze tego oryginalnego ilustrowanego miesięcznika, ale także nabyć T-shirty, mydła z Barwy i wiele innych drobiazgów. Po drugiej stronie Aleksandra Józwiak, Lidia Nawara, Natalia Hendzel, Monika Surma i Natalia Lorenc z Gimnazjum Integracyjnego nr 74 oferowały ciasto domowego wypieku. Nieopodal warczała wszechstronna maszyna, a miłe panie Barbara Pszczoła i Agnieszka Sobczyk zachęcały do spożywania wytworów tego urzędnika. Możli-

Do grobu św. Rafała Kalinowskiego

XXIX PIELGRZYMKA LUDZI PRACY

Duszpasterstwo Hutników przy parafii M.B. Częstochowskiej oraz Komisja Robotnicza Hutników NSZZ „Solidarność” ArcelorMittal Poland S.A. Kraków zapraszają na XXIX Pielgrzymkę Ludzi Pracy do Grobu św. Rafała Kalinowskiego w Czernej, w 149 rocznicę Powstania Styczniowego, która odbędzie się w przyszłą niedzielę, czyli 22 stycznia 2012 r.

W programie: w godzinach rannych wyjazd do Krzeszowic pociągiem i przejście pieszo do klasztoru Karmeli-

tów w Czernej (ok. 4 km) lub przyjazd indywidualny własnym środkiem transportu. O godz. 10.00 – zwiedzanie klasztoru lub muzeum, zakup pamiątek oraz książek o św. Rafale Kalinowskim i Czernej. O godz. 11 – uroczysta Msza św., a po niej złożenie kwiatów i modlitwa w kaplicy św. Ojca Rafała i modlitwa na przyklasztornym cmentarzu.

Organizatorzy zapraszają wszystkie wspólnoty parafialne, organizacje niepodległościowe, patriotyczne, kombatan-

kie, polityczne, społeczne i związkowe, parlamentarzystów, radnych, harcerzy i pielgrzymów indywidualnych. Mile widziane będą oficjalne delegacje i poczty sztandarowe.

W ostatnich latach przez Europę i świat przetacza się seria katastrof, klęsk żywiołowych i wyniszczający kryzys ekonomiczny i gospodarczy. Kryzys finansowy, który dotyka nas i nasze rodziny, nie jest jednak największym zagrożeniem dla Polaków i innych społeczeństw. Dla współczesnego człowieka

i całych grup społecznych największe niebezpieczeństwo stwarza postępujący kryzys moralny. Coraz mniej w człowieku jest altruizmu, coraz więcej egoizmu, bezinteresowność zastępujemy interesownością, a życzliwość – wrogością. Nie będzie łatwo przetrwać te zjawiska, gdyż zdajemy sobie sprawę z naszych osobistych i narodowych wad. Ponieważ jednak „nadzieja nigdy nie gaśnie” – pielgrzymujemy do grobu świętego Rafała z prośbą o pomoc i wsparcie – dodają organizatorzy. (f)

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk.

Redaguje zespół.

Telefon red.: 643-44-33. Faks 643-66-33.

E-mail: redakcja@glos-tn.krakow.pl

Adres: al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków.

Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków.

SKŁAD, ŁAMANIE: „Graf-Press”.

DRUK: DRUKARNIA POLSKA Sp. z o.o.,

ul. Centralna 51, 31-586 Kraków.

Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582.

Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść zamieszczanych ogłoszeń.

W ostatnim tygodniu przejrzałem kilka portali zajmujących się biznesem. Teksty bardzo różne – a to, że grozi nam upadek strefy euro, a to, że frank, euro i dolar są coraz droższe, a to, że w 2012 roku mniej będzie kredytów hipotecyjnych (nawet o 40 proc.), a to,

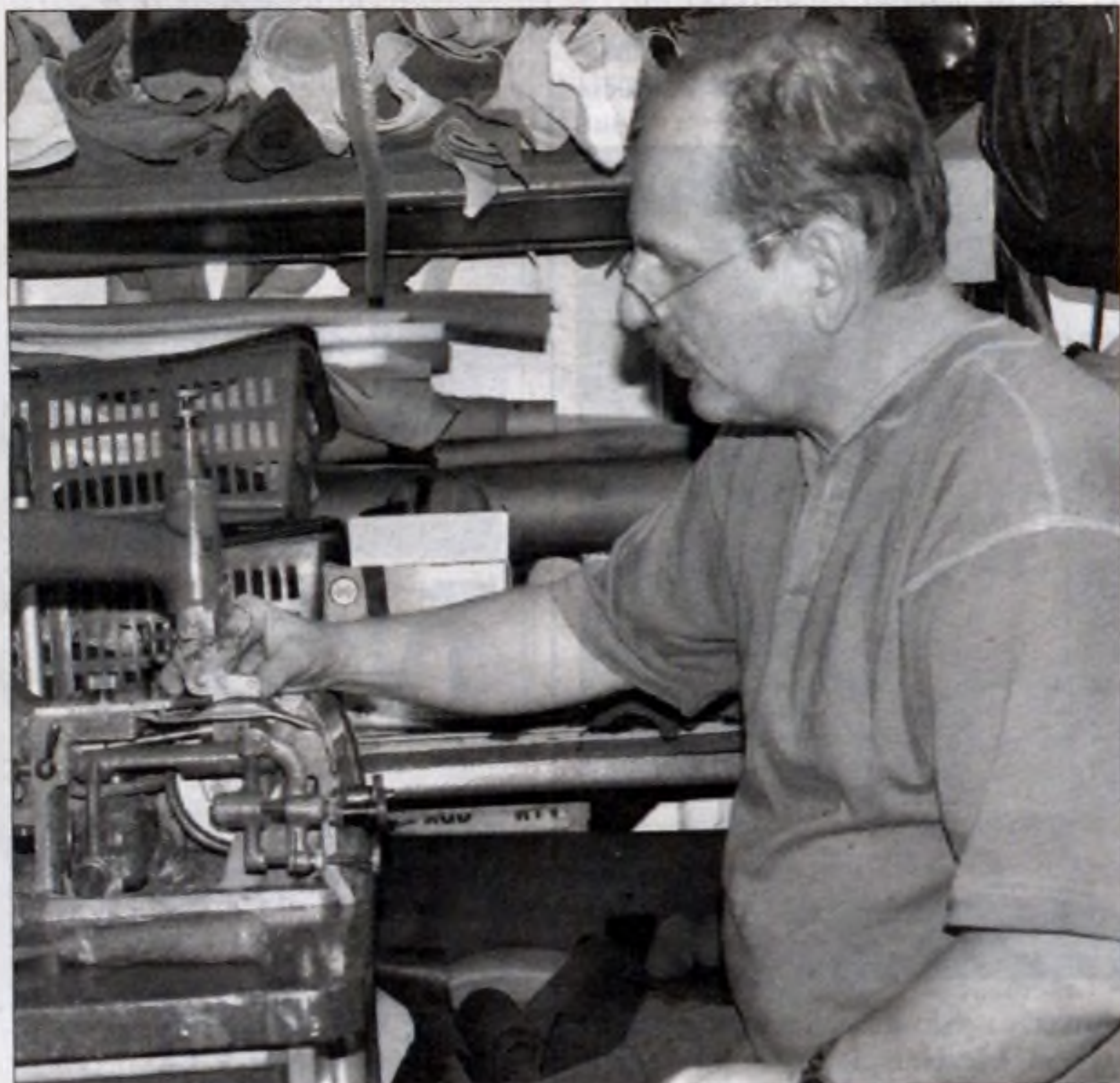
Tydzień Biznes w Polsce to sport ekstremalny

że coraz ciężiej w Polsce jest prowadzić małą firmę. Ale nawet nie redakcyjne teksty zainteresowały mnie najbardziej, lecz komentarze internautów. Oto kilka przykładowych:

– A jak ma funkcjonować młody czy nawet starszy przedsiębiorca, gdy państwo polskie rzuca mu same kłody pod nogi. Nie od dziś wiadomo, że państwo prowadzi politykę rabunkową wobec swoich obywateli. Jeden człowiek ze skarbówki może rozwalić przedsiębiorstwo, bo ma takie widzimisię... – pisze ~businesswomen. – W listopadzie założyłam firmę jednoosobową za dotację unijną. Tak niedawno, a już dziś wiem, że właśnie za rok ją zamknę. ZUS... to jest coś, co mi spędza sen z powiek. A mój dochód? Uwaga! Poniżej średniej krajowej! I weź tu zatankuj auto, opłać ZUS, podatek, księgową... – dodaje ~rozczarowana. Z kolei ~Di@z pisze: Też pamiętam te czasy. Na ZUS nie zwracałem uwagi, bo stawki były na normalnym poziomie, a koszty prowadzenia firmy w stosunku do zarobków niskie. Po 18 latach zamknąłem firmę i zdecydowałem się na emigrację. Miałem już dość tej paranoi. Teraz mieszkam w Niemczech, w normalnym kraju, gdzie za normalną pensję można godnie żyć. Obecnie prowadzenie biznesu w Polsce to sport ekstremalny. Takie jest moje zdanie.

Oczywiście można twierdzić, że opinie te są przejawskrawione. Że nie jest aż tak źle. Ale wiele w nich prawdy. Potwierdzają to rozmowy z przeciętnymi Polakami. I tymi problemami powinien zająć się polski rząd. Jeśli zależy mu na rozwoju naszego kraju.

Jan L. FRANCZYK



Pan Ryszard przy maszynie do ścinania brzegowego skóry.

„Zielona Jedynka” – tak nazywał się kompleks punktów usługowych w Nowej Hucie na osiedlu Zielonym. Obecnie na fali przemian wiele tych punktów stoi pustych, czeka na nowych inwestorów. Były tu: sklep obuwniczy, garnitury, ubrania komunijne, a nawet punkt pomocy społecznej.

„Christine” – tak nazywa się zakład kaletniczy, który jako jedyny ostał się w tej części osiedla. Ale od początku. Krystyna Bednarczyk przybyła do Nowej Huty w 1977 roku. Po skończeniu Szkoły Przemysłu Skórzanego została kaletniczką. Pracowała w Spółdzielni Inwalidów Kal-But, która w chwili obecnej już nie istnieje. Od 1986 roku pracowała w swoim zawodzie w firmie polonijnej. Po pięciu latach pracy, na skutek zawiłości celno-bankowych, firma upadła. Ale w firmie tej pracował również Ryszard Kołek. Tam się poznali. I, po rozpadzie firmy polonijnej, postanowili „wziąć sprawy w swoje ręce”.

W latach 1991-1995 prowadzili zakład kaletniczy przy ulicy Kantorowickiej, gdzie świadczyli usługi dla ludności. Następnie przenieśli się na os. Szkolne 17. Na tym osiedlu pozostali do 2001 roku. Następnie znów się przenieśli i pracują do dnia dzisiejszego na os. Zielonym 1.

Ryszard Kołek pracuje w zawodzie 26 lat, choć tak naprawdę jest samoukiem. Tajniki pracy kaletniczej poznał we wspomnianej firmie polonijnej, gdzie jako magazynier i zaopatrzeniowiec poznawał ludzi, adresy, kontakty, materiały, narzędzia i nauczył się pracy w tym zawodzie. Firma polonijna przeszła do historii, ale doświadczenie i wiedza tam zdobyte pozostały i przydały się w obecnej „pracy na swoim”. Aktualnie, w punkcie na os. Zielonym, stoi pięć maszyn do różnego rodzaju szycia. Maszyny mają po 50 lat i więcej. Pan Ryszard opowiada jak ciężko zdobywa się do nich części i jak trzeba się nakombinować, aby zakład funkcjonował. Na szczęście dzisiaj jest dostęp do wszelkiego rodzaju materiałów i akcesoriów kaletniczych, choć niektóre rzeczy musi zamawiać przez pośredników nawet... w Chinach.

Zarówno p. Krystyna jak i p. Ryszard cieszą się z pracy, którą wykonują. Czują, że są potrzebni i często widzą wdzięczność w oczach swoich klientów, za to, że są i za to, że mogą coś komuś naprawić: torebkę, saszetkę, walizkę czy neseser. Przywiązanie klienta do jego starych rzeczy, to nie raz więcej niż kupienie czegoś nowego. Nowe, to już nie to samo, co to poprzednie. Pan Ryszard opowiadał jak dostał kiedyś nietypowe zlecenie. Otóż pewna wytworna dama przyniosła do zakładu stary, XIX-wieczny, duży kufer. Był to jakiś rodzinny spadek po dziadkach, a owa dama pragnęła go – jako symbol więzi rodzinnych – przekazać młodej parze w prezencie ślubnym. Kufer był ze skóry krokodyla. Renowacja, podklejanie, uzupełnianie boków, malowanie, wymiana okuć, czyszczenie blaszek, ozdób, zamknięć, zawiasów, polerowanie całości oraz odświeżenie skóry z zewnątrz... Całość prac trwała 30 dni. Ale później jakże wielkie było zdziwienie i radość starszej pani, gdy zobaczyła stary kufer jak nowy. – A nowy zapewne tak dobrze nie wyglądał, jak po renowacji – śmieje się p. Ryszard.

W trakcie dłuższej rozmowy z p. Ryszardem poznałem bardzo ciekawe fachowe słownictwo, aktualne w gwarze kaletniczej: przeróżne antopki, tiktaki, zatraski, amborki, knopiki, kupie i inne. Normalnemu człowiekowi to nic nie mówi, ale fachowcowi... wszystko. Pracy mają bardzo dużo. Prac szewskich nie wykonują – dają zarobić szewcowi. A zarówno szewców jak i kaletników nie jest zbyt wielu. Prawdopodobnie są jedynym punktem kaletniczym w Nowej Hucie. Problemem pozostaje fakt, że nie mają zastępców ani następców. Nikt z dzieci p. Ryszarda, ani żaden młody człowiek, nie zapytał o pracę ani o naukę zawodu. Prawdopodobnie nie ma (nawet jest to pewne) klasy złożonej z kilku osób, do nauki zawodu. Na zakończenie wypada życzyć sobie, aby nasi kaletnicy z „Zielonego” żyli jak najdłużej i mieli ochotę do pracy oraz aby nasze paski, zamki, teczki i walizki nie psuły się zbyt często.

Tekst i fot.: Andrzej Kalinowski

Biurow Podróży „GALEON” zaprasza na

ZIMOWISKA I OBOZY 2012

Zima tuż, a w niej – ferie zimowe, warto więc zapoznać się z propozycjami zimowego wypoczynku dla dzieci i młodzieży, przygotowanymi przez Biuro Podróży „Galeon”, specjalizujące się w organizacji wypoczynku dla najmłodszych i młodzieży szkolnej.

Oto kilka propozycji:

BIAŁY DUNAIEC (7 dni) – stoki Białka Tatrzańska i inne stoki: obóz narciarski i snowboardowy, dla początkujących i zaawansowanych. Turnus I: 12–18.02.2012 r., turnus II: 18.02–24.02.2012 r. Cena: 839 zł.

BIAŁY DUNAIEC (7 dni) – 5 STOKÓW – całodzienna jazda na stokach: Białka T., Bukowina T., Gliczarów, Małe Ciche, B. Dunajec, Czarna Góra: obóz narciarski, grupa zaawansowana. Turnus I: 12–18.02.2012 r., turnus II: 18.02–24.02.2012 r. Cena: 839 zł.

KORBIELÓW (7 dni) – ZIMOWISKO i obóz taneczno-narciarsko-snowboardowy, dla chętnych – z nauką i doskonaleniem jazdy na nartach dla początkujących i zaawansowanych. Także – nauka tańców m. in. latino, disco, salsy, funky. Turnus I: 12–18.02.2012 r., turnus II: 18.02–24.02.2012 r. Cena: 839 zł.

KORBIELÓW (7 dni) – obóz narciarski i snowboardowy, grupy – początkująca i zaawansowana. Dla chętnych – zajęcia muzyczne, plastyczne, fitness. Turnus I: 12–18.02.2012 r., turnus II: 18.02–24.02.2012 r. Cena: 839 zł.

ZAWOJA (7 dni) – zimowisko i obóz – z nartami lub bez, dla chętnych z nauką i doskonaleniem jazdy na nartach. Także nauka tańców m. in. tańców świata, latino, disco. Turnus I: 13–19.02.2012 r., turnus II: 19.02. – 25.02.2012 r. Cena: 799 zł.

★★★

Każda oferta zawiera transport, zakwaterowanie w ośrodkach w pokojach z łazienkami lub na 2 pokoje 1 łazienka, 3 lub 4 posiłki dziennie, opiekę medyczną, ubezpieczenie NNW i SKI, ognisko z pieczeniem kiełbasy, nocną jazdę na nartach, bogaty i urozmaicony program pobytu i zależnie od oferty – opiekę instruktorów narciarstwa, snowboardu oraz instruktorów tańca i fitness (nowość!!!)

Jak co roku na zimowiska i obozy wyjeżdża wykwalifikowana kadra lubiana przez dzieci i młodzież (nauczyciele na co dzień uczący w szkołach), która już przygotowała dla swoich kolonijnych podopiecznych nowe ciekawe konkursy, gry i zabawy. W programie – kulig saniami górskimi (dodatkowo płatny). Jednocześnie przypominamy pracownikom ArcelorMittal Poland i spółek hutniczych, że w biurze można wykupić skie-rowanie na kolonie na takich samych zasadach jak co roku – zaliczka, zaświadczenie do funduszu socjalnego, dopłata. W związku z pytaniami ze strony rodziców, czy na kolonie mogą pojechać dzieci spoza krakowskiej huty, informujemy, że jest to oferta dla wszystkich.

★★★

Uwaga! Biuro Podróży „Galeon” organizuje również zimowiska i białe szkoły dla grup, imprezy Mikołajowe, wyjazdy na narty połączone z kąpielą w basenach termalnych, kuligi (miejscowość i cena do uzgodnienia).

★★★

Zatrudnimy wychowawców nauczycieli. Biuro Podróży „Galeon” zostało laureatem konkursu „ODYS 2007” za „Najlepszą Ofertę Własną w Turystyce Młodzieżowej”. Do konkursu startowało ponad 140 obiektów z Małopolski. „Galeon” został zgłoszony przez klientów biura. Biuro było także nominowane i przeszło do II etapu konkursu „ODYS 2007” w kategorii „Za najlepszą ofertę własną w turystyce wyjazdowej krajowej i zagranicznej”.

BIURO PODRÓŻY „GALEON”

Biurow Podróży „GALEON”, 31-959 Kraków, os. Górali 5.

Telefon 012 642-26-20, tel. kom. 606-394-1

www.galeon.krakow.pl,

e-mail: galeon@galeon.krakow.pl



W NOWY ROK Z UNIHUTEM

Związkowe Biuro Turystyczne UNIHUT zaplanowało na nadchodzący rok wiele wycieczek krajowych i zagranicznych.

W roku 2012 zaprasza na wycieczki: Warszawa 23–25.03, Trójmiasto – 19–

22.04, Puszcza Białowieska + Wilno – weekend majowy (5 dni), Licheń – 19–20.05, 7–8.07, Bieszczady + Lwów 7–10.06, Zamość + Lublin 7–9.09, Budapeszt 28–30.09, Poznań + Berlin 19–21.10.

Polecamy również pobyt świąteczny – Wielkanoc 6–10.04.2012 w Krynicy.

Pobyt z wyżywieniem 3 x dziennie, transport autokarem, pokoje z łazienkami. Cena około 300 zł/os.

Zapraszamy do siedziby biura.

ZWIĄZKOWE BIURO TURYSTYCZNE „UNIHUT” S.A.

„UNIHUT” S.A. Związkowe Biuro Turystyczne zaprasza od poniedziałku do piątku w godz. 9.00 do 15.00. Centrum Administracyjne PHS-HTS budynek „S”, klatka D, pok. 125 A. Telefon 12 390-35-64, lub tel./faks 644-68-16.

E-mail: turystyka@unihut.pl.

Nowy wygląd, nowe godziny otwarcia

ODNOWIONA BIBLIOTEKA NA OS. STALOWYM ZAPRASZA

Miło nam poinformować, że zakończył się remont i modernizacja Nowohuckiej Biblioteki Publicznej – Biblioteki Głównej na os. Stalowym 12. Zmiany dotyczyły czytelnicy, działu dla dorosłych, działu dla dzieci, pomieszczeń administracyjnych i holu. Została wymieniona instalacja elektryczna, wymieniono drzwi wewnętrzne, wykonano cyklinowanie podłóg i malowanie wszystkich pomieszczeń. – Jesteśmy zadowoleni, że w tym, co tu ukrywać, trudnym czasie udało się wygospodaro-

wać środki na tak duży remont – mówi pracownicy. Zdecydowanie poprawiła się estetyka Biblioteki, co docenił jej czytelnicy. – Miło jest wypożyczać książki w bibliotece, która jest czysta i zadbane. Zawsze lubiliśmy tu przychodzić, ale teraz po remoncie zrobiło się tu jak w domu. Nowe godziny otwarcia, zwłaszcza fakt, że można przyjść w każdą sobotę, ułatwią zapracowanym osobom korzystanie z biblioteki – mówi pani Dorota, mama dwóch małych chłopców, wszyscy troje należą do bi-

blioteki. Faktycznie wygląd biblioteki zmienił się bardzo: sporo mebli jest nowych, w tym nowe regały. Biblioteka stała się przyjazna dla użytkowników, jest nowoczesna i swym wyglądem zachęca do jej odwiedzania. Czynna jest już od 19 grudnia 2011 roku w godzinach od 9.00 do 19.00 (poniedziałek, wtorek, środa i piątek) oraz w czwartki od 12.00 do 19.00 i w soboty od 9.00 do 14.00. Od 12 stycznia biblioteka na os. Stalowym otwarta jest w każdą sobotę. Zapraszamy! (al)

SURÓWKA Z PIECA W DĄBROWIE PŁYNIE JUŻ 35 LAT

3 grudnia 1976 roku o godz. 4.20 hutnicy kombinatu metalurgicznego Huta Katowice, młodszego brata kombinatu im. Lenina w Krakowie, dokonali pierwszego, udanego spustu surówki z wielkiego pieca nr 1. Dwa-dziesiąt minut później Edward Gierek, ówczesny I sekretarz PZPR, otrzymał meldunek z tego wydarzenia. Był to jeden z rekordów wydajności tamtej epoki. Zaledwie po czterech latach prac budowlanych i montażowych, 30 września 1976 roku, nastąpił rozruch walcowni półwyrobów, 3 grudnia - pierwszy spust surówki z wielkiego pieca, a kilka dni później - pierwszy wytop stali z konwertora. Od tego czasu trwa ciągle proces rozbudowy i modernizacji.

Rocznica była okazją do spotkania pracowników ArcelorMittal Poland w hali lejniczej wielkiego pieca. Zaproszeni goście, przybyli na uroczystość upamiętniającą uruchomienie wielkiego pieca, obejrzeli film archiwalny z tamtego okresu. - Udało się od-

naleźć i przygotować do odtworzenia film poświęcony w całości początkom budowy kombinatu. Można na nim zobaczyć m.in., jak powstawały fundamenty i konstrukcja wielkiego pieca - mówi Gabriel Gilis, kierownik wsparcia w Zakładzie Wielkie

Pieco, który przygotował i zaaranżował prezentację w hali lejniczej. Dla Ryszarda Skowronka, obecnego dyrektora Zakładu Wielkie Pieco, najważniejsze było to, że w spotkaniu wzięli udział zarówno byli, jak i obecni dyrektorzy oraz pracownicy różnych pokoleń - ci doświadczeni oraz ci, którzy dopiero zdobywają wiedzę i umiejętności. Jednym z ostatnich punktów obchodów rocznicowych była wizyta przed „tablicą pamięci” ze zdjęciami wszystkich dotychczasowych dyrektorów Zakładu Wielkie Pieco. - Każdy z nich zostawił tu kawał swojego życia: zawodowego i prywatnego.



1200 ABSOLWENTÓW AKADEMII MENEDŻERA

Kolejna, 150-osobowa grupa pracowników ArcelorMittal Poland ukończyła Akademię Menedżera. Uroczyste Grand Finale odbyło się 5 grudnia w sosnowieckim zakładzie ArcelorMittal Poland. Absolwenci otrzymali certyfikaty oraz pamiątkowe birety.

Program szkoleniowy dla pracowników i kadry kierowniczej organizowany przez Biuro Rekrutacji i Szkoleń prowadzony był od 2007 roku. W ramach piątej, ostatniej już edycji Akademii Menedżera współpracujące z ArcelorMittal Poland firmy szkoleniowe House of Skills oraz Centrum Szkoleniowe JET przeprowadziły 58 sesji szkoleniowych w ciągu blisko 120 dni. Każdy z pracowników uczestniczył w kilkunastu dniach szkoleniowych, zdobywając umiejętności z zakresu świadomości biznesowej, kultury i zmiany organizacyjnej, zarządzania wynikami, przywództwa indywidualnego oraz zespołowego, a także feedbacku i coachingu.



Cały ponadpięcioletni projekt to 461 sesji, prawie 930 dni szkoleniowych i blisko 1200 absolwentów. W 2012 roku uczestnicy Akademii nadal będą mieć możliwość korzystania ze

szkoleń dodatkowych w ramach tzw. zielonego koszyka, obejmującego umiejętności miękkie, takie jak asertywność czy odporność na stres.

Hutnictwo to raczej męska branża, ale w centrali i oddziałach ArcelorMittal Poland pracuje prawie 1700 kobiet. Dlatego ArcelorMittal Poland chce aspirować do miana firmy przyjaznej mamom.

MAMA W PRACY



Uczyniono w tym kierunku ważny krok. Wracając do dobrych tradycji przedszkoli zakładowych, ArcelorMittal Poland, jako jedna z pierwszych firm w kraju, wybudowała w Dąbrowie Górniczej przedszkole dla dzieci pracowników. Program przedszkola obejmuje: naukę języka angielskiego 5 razy w tygodniu, zajęcia logopedyczne, teatralne, plastyczne, multimedialne, rytmikę, taniec, edukację zdrowotną, gimnastykę korekcyjną oraz zajęcia dydaktyczno-wychowawcze realizujące podstawę programową MEN. Podobne hutnicze przedszkole powstanie wkrótce w Krakowie. Rozpocznie działalność wraz z nowym rokiem szkolnym.

Teraz ArcelorMittal Poland przystąpiła do konkursu „Mama w pracy” organizowanego przez Fundację Świętego Mikołaja wspólnie z dziennikiem „Rzeczpospolita” oraz instytutem badawczym MillwardBrown SMG/KRC. Celem tej ogólnopolskiej kampanii społecznej jest zwrócenie uwagi na trudności kobiet w łączeniu macierzyństwa z pracą zawodową oraz poprawienie standardów zatrudniania kobiet.

WYROZUMIAŁY PRACODAWCA
W Polsce rodzi się mało dzieci. W 2010 urodziło się 413 tys., rok wcześniej - 417 tys., a w 1989 - 562 tys. Liczba urodzeń nie pozwala na zastępowalność pokoleń, czyli generacja dzieci nie zastąpi pokolenia matek.

Niewątpliwie z punktu widzenia życia zawodowego, okres macierzyństwa jest jednym z trudniejszych okresów w życiu zawodowym każdej kobiety.

Polska należy do krajów europejskich, które mają najgorsze warunki do podjęcia decyzji o macierzyństwie. W badaniach na ten temat brano pod uwagę m.in. strukturę rynku pracy (możliwość znalezienia pracy, stabilność zatrudnienia), konflikt kulturowy (postrzeganie aktywnych kobiet jako matek), różnice w zarobkach obu płci.

Na wzrost dzietności nie wpływają zasiłki na dzieci (w Polsce niskie) ani becikowe, nie sprawdzają się też długie urlopy rodzicielskie, chyba że są elastyczne i angażują ojców. Działa natomiast elastyczność pracodawcy pozwalająca na czas pracy w niepełnym wymiarze, zmienne godziny rozpoczęcia pracy czy indywidualny rozkład pracy. Kobiety cenią sobie elastyczny czas pracy, pracę z domu czy na część etatu. Niestety, wciąż zdarza się, że panie, które zachodzą w ciążę czy też wracają do pracy po urlopie macierzyńskim, spoty-

kają się z brakiem zrozumienia ze strony pracodawcy. Pracodawcy nie zawsze wykorzystują rozwiązania zawarte w kodeksie pracy pozwalające na elastyczną pracę i godzenie życia osobistego z zawodowym typem - czas pracy zadaniowy, przerywany, skrócony tydzień pracy, praca weekendowa.

Dziś już nie wystarczy świętowanie corocznego Dnia Kobiet, dziś każda firma powinna stwarzać im w tym czasie specjalne udogodnienia. W ArcelorMittal Poland kobiety chcą wziąć sprawy w swoje ręce. Przy Zarządzie powstała Rada Kobiet, która chce wypracować drogi wsparcia dla pracujących w ArcelorMittal Poland pań.

OD PRZEDSZKOLA DO...

„MAMA W PRACY” to kampania społeczna, prowadzona przez Fundację Świętego Mikołaja od 2007 roku. Jej celem jest zwrócenie uwagi na trudności kobiet w łączeniu macierzyństwa z pracą zawodową oraz poprawienie standardów zatrudniania kobiet.

Młode matki - wśród czynników umożliwiających im spokojny powrót do pracy po urlopie macierzyńskim - na pierwszym miejscu wymieniają wyrozumiałość pracodawcy.

Obawy matek, które chcą powrócić do aktywności zawodowej po urodzeniu dziecka, nie są bezzasadne. Obecnie, podczas konfrontacji z rynkiem pracy, okazuje się, że gruntowne wykształcenie, doskonałe predyspozycje zawodowe nie są wystarczającym argumentem w przypadku zatrudnienia kobiety. Ważne jest, aby stworzyć młodym matkom warunki, które pozwolą pogodzić pracę zawodową z macierzyństwem - ocenia Karolina Blaszczyk, koordynatorka projektu z Fundacji Świętego Mikołaja.

Jednak coraz więcej polskich firm docenia zalety pracujących mam i stwarza im możliwości połączenia aktywności zawodowej z wychowaniem dziecka.

W styczniu i lutym br. do kobiet zatrudnionych w hutach ArcelorMittal Poland trafią ankiety, w których anonimowo będą mogły ocenić sytuację pracujących matek w firmie i zgłosić swoje postulaty. Z kolei wyniki ankiet, wypełnionych przez pracownice, zostaną zebrane w raport, który na zakończenie konkursu otrzyma firma. Będzie to znakomita informacja dla pracodawcy - jak firma postrzegana jest przez pracujące w niej kobiety.

Więcej informacji na stronie www.mamawpracy.pl.

Halowy Turniej Piłki Nożnej OLDBOYS 2012

22 stycznia br. rozegrany zostanie Halowy Turniej Piłki Nożnej OLDBOYS 2012 o Puchar Zarządu ArcelorMittal Poland S.A. Zgłoszenia do 16 stycznia br. przyjmuje Kazimierz Pyż, tel. 600 360 653.

OŚRODKI KULTURY PROPONUJĄ

Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida, os. Górali 5

• **12 i 13 I, godz. 8.30–13.30** – Tajemnice Teatru i Teatr Postaci. OKN zaprasza dzieci w wieku 5–11 lat na całoroczny cykl spotkań z teatrem, podczas których poznają ten najbliższy dla siebie – teatr lalek, a w nim lalki, maski, kostiumy oraz rekwizyty teatralne. Warsztaty prowadzi **Małgorzata Karpowicz**, aktorka związana z Teatrem Groteska.

• **13 I, godz. 15.30** – Dyskusyjny Klub Książki dla Młodzieży – Ali Sparkes „Zamrozeni w czasie”. Spotkanie otwarte w Bibliotece Bełtrystycznej dla osób młodych, które lubią czytać i rozmawiać o książkach.

• **13 I, godz. 16.30–18.00 (gr. młodsza), 18.00–20.00 (gr. starsza)** – Dziecięce Studio Piosenki. Zajęcia wokalne dla dzieci. Prowadzenie: **Ewa Skolias**

• **14 I, godz. 10** – Wykład w ramach 11 edycji konkursu Od Wandy do Sendzimiry: Architektura sakralna Nowej Huty. Konkurs historyczny adresowany jest do uczniów gimnazjów i szkół ponadgimnazjalnych.

• **15 I, godz. 16.30–21** – OKN zaprasza do Lustrzanej Sali Tańca OKN (os. Górali 4) na niedzielne wieczorki taneczne z zespołem Miraż, przy przebojach muzycznych z lat 60. i 70. Sprzedaż biletów na godzinę przed imprezą. Cena biletu 15 zł od osoby.

• **16 I, godz. 16** – Komputerowy Klub Seniora – Aparaty cyfrowe. Otwarte warsztaty komputerowo-internetowe dla Seniorów w Pracowni Komputerowej OKN – w programie współpraca z komputerem, kopiowanie zdjęć (prosimy przynieść swoje aparaty ze zdjęciami i kablami USB).

• **16 I, godz. 17.30** – Otwarte warsztaty wokalne pieśni ziem byłego Wielkiego Księstwa Litewskiego. Tradycyjne pieśni Wileńszczyzny, Kowieńszczyzny i Suwalszczyzny, techniki śpiewu archaicznego (biały głos) – darmowe warsztaty, oparte na materiale zebranym podczas badań terenowych i spotkań z wiejskimi śpiewakami, prowadzi zespół Swironek. Wstęp wolny.

• **16 I, godz. 10 oraz 17 I, godz. 9.30** – Szelest w pyszczku czyli gimnastyka dla języka – spotkania edukacyjne dla grup przedszkolnych, prowadzi **Grażyna Jastrzębska**.

• **17 I, godz. 8.30 i 10.30** – W ramach cyklu: Polski Rok Obrzędowy: „Kołodnicy i kołęda”. Spotkania edukacyjne dla dzieci w Sali Tańca OKN (os. Górali 4). Wystąpi grupa kołodnicza „Herody” z Zielonek – wielokrotni zdobywcy „Złotych spinek” opowiedzą o obrzędach Świąt Bożego Narodzenia, zwyczajach „chodzenia po kołędzie”, kołodownictwie i kołodnikach. Impreza przeznaczona jest dla starszych grup przedszkolnych (dzieci 6–12-letnich) i klas I–III szkoły podstawowej

• **17 I, godz. 17** – Otwarte warsztaty filcowania – w programie: bransoletka, kryza z kwiatkiem, warsztaty prowadzi **Krzysztof Drożdżowski**.

• **17 I, godz. 17** – Dyskusyjny Klub Książki – Natalia Babina „Miasto ryb” – Spotkanie otwarte w Bibliotece Bełtrystycznej OKN dla osób, które lubią czytać i rozmawiać o książkach.

• **18 I, godz. 9.30–10.30** – Słoneczna Biblioteka. Spotkania edukacyjne dla dzieci z grup przedszkolnych prowadzi **Grażyna Jastrzębska**.

Klub Kuźnia OKN, os. Złotego Wieku 14

• **14 I, godz. 17** – Kołody na jazzowo. Koncert w wykonaniu Big Bandu Dobczyce. Zespół wykona kołody w aranżacjach jazzowych. Wielka różnorodność melodii i oryginalne teksty wprowadzą słuchaczy w świąteczny nastrój, wywołają pozytywne uczucia, dotykające najwrażliwszej struny ludzkiej duszy. Będzie nastrojowo i jazzowo. Wstęp wolny.

• **17 I, godz. 15.30** – Dyskusyjny Klub Książki – Cornelia Funke „Atramentowe serce”. Spotkanie otwarte w Bibliotece Klubu Kuźnia dla dzieci, które lubią czytać i rozmawiać o książkach.

• **17 i 18 I, godz. 11** – Wyprawy do Książkolandii. Lekcje biblioteczne dla grup „0”. Klub „Kuźnia” zaprasza dzieci z klas „0” na cykl lekcji bibliotecznych mających na celu zaszczepienie miłości do czytania i przygotowanie dzieci do korzystania z biblioteki w przyszłości.

• **17 i 18 I, godz. 9, 10, 11 i 11.45** – Teatralne podróże. Krzyżę, więc jestem. Warsztaty teatralne dla starszych dzieci przedszkolnych i uczniów klas I–III mające na celu edukację teatralną oraz wykorzystanie technik teatralnych do rozwijania kreatywności i wyobraźni uczestników.

Klub Herkules OK Kraków Nowa Huta, ul. Tokarzewskiego 29

• **13 I, godz. 16.30** – Zapusty, czyli chodzenie po kołędzie. Uczestnicy imprezy – dzieci, młodzież i dorośli, porzeczani za kołędniców będą chodzili po kołędzie po okolicznych domach, śpiewając kołody. Tradycja jest wynagradzanie kołodników (dawanie im słodyczy lub drobnych datków) oraz zapraszanie na poczęstunek.

• **15 I, godz. 14** – Jasełka. Klub zaprasza na przedstawienie bożonarodzeniowe w wykonaniu scholi parafialnej z kościoła pw. św. Grzegorza Wielkiego z Ruszczy oraz wspólne kołedowanie. Wstęp wolny.

Klub Aneks OK Kraków Nowa Huta, ul. Mycielskiego 11

• **13 I, godz. 18** – Wieczór kołed. Spotkanie dla mieszkańców połączone ze wspólnym kołedowaniem. Wieczór uświetni występ chóru Cantionis. Chór powstał w lutym 2010 roku w parafii Matki Bożej Wspomożenia Wiernych w Prusach (Kocmyrzów). W swoim repertuarze ma zarówno pieśni religijne, liturgiczne, jak i koncertowe, związane z różnymi okresami roku kościelnego, uroczystościami i świętami. Wstęp wolny.

Klub Jędrus OK Kraków Nowa Huta, os. Centrum A 6a

• **14 I, godz. 10–21** – Inwazja. Ogólnopolski Turniej Gry Warhammer. Klub zaprasza wszystkich dorosłych zainteresowanych tematyką gier z gatunku SF na ogólnopolski indywidualny turniej gry karcianej. Żywa gra karciana *Warhammer: Inwazja* została obsadzona w świecie gry bitewnej *Warhammer Fantasy Battle* i zaprojektowana przez Erica M. Langa. Współorganizatorem imprezy jest Krakowska Sieć Fantastyki i Klub Avatar. Wstęp wolny.

• **16 I, godz. 15** – „To właśnie tego wieczoru”. Stowarzyszenie Przyjaciół Nowej Huty i Ośrodek Kultury Kraków–Nowa Huta zapraszają, w ramach Nowohuckiej Akademii Seniora, na refleksyjny program poetycko – muzyczny, mówiący o treściach zawartych w przesłaniu bożonarodzeniowym, połączony ze wspólnym kołedowaniem. Wystąpi *Klubowa Grupa Poetica* z Klubu Dukat. Wstęp wolny.

Klub Wersalik OK Kraków Nowa Huta, os. Ogrodowe 15

• **14 I, godz. 16–21** – Bezałkoholowy wieczorek taneczny przy popularnej muzyce na żywo. Zagra zespół Mariana Soi. Wstęp – 15 zł.

• **18 I, godz. 16.30** – Kolejny koncert Chóru *Hejnał*, który tym razem zaprezentuje tradycyjne polskie kołody. Chór powstał w 1948 roku. W swoim repertuarze posiada utwory najwybitniejszych kompozytorów polskich i zagranicznych, takich jak: S. Moniuszko, J. Maklakiewicz, L. van Beethoven, F. Schubert, J. Brahms, J. Strauss, G. Verdi, W. A. Mozart. Wstęp wolny.

Klub Dukat OK Kraków Nowa Huta, ul. Stycznia 1

• **18 I, godz. 17.30** – Do szopy, do szopy wszyscy... Spotkanie muzyczne, na które organizatorzy zapraszają tych wszystkich, którzy wierni tradycji pragną wspólnie śpiewać kołody i pastorałki. Na każdego, kto zechce zaprezentować swój głos czeka mikrofon, śpiewnik multimedialny oraz gorąca kawa i herbata. W czasie spotkania będzie można usłyszeć refleksyjną impresję poetycką w wykonaniu *Klubowej Grupy Poetica*, a także uczestniczyć w otwarciu wystawy szopek *Zbigniewa Krawczyka* – laureata kilku pierwszych nagród w nowohuckim konkursie szopek. Wystawa potrwa do 2 lutego 2012 r. Możliwość zwiedzania od poniedziałku do piątku, w godz. 13.00–16.00 oraz 17.30–19.00. Wstęp wolny.

Klub Pod Kasztanami OK Kraków Nowa Huta, ul. Płoszczyzny 1

• **18 I, godz. 17** – Spotkanie z okazji Dnia Babci i Dziadka, adresowane dla dorosłych i seniorów. W programie imprezy m.in.: wiersze i pieśni okolicznościowe w wykonaniu zespołu *Kościelanki*. Wstęp wolny. (f)

Notowania cenowe

PALIWA

Większość kierowców przestraszona zapowiedziami podwyżek paliw, a w szczególności oleju napędowego, tankowała pod koniec roku do pełna, a ci bardziej zapobiegliwi lali ON do kaniistrów. Nic zatem dziwnego, że w pierwszych dniach roku na stacjach paliw było pustawo. Ci, co podjeżdżali wówczas do tankowania byli zaskoczeni po-



zytywnie, bo okazywało się, że ceny były nie zmienione w stosunku do ub. roku. Jednak w tym tygodniu ceny ON już ruszyły w górę. W poniedziałek na stacji paliw Orlenu w os. Kolorowym rano ON jeszcze kosztował 5,67 zł litra, ale w południe cena wzrosła już do 5,75 zł/l. We wtorek cena wyniosła 5,85 zł, a zwykły 5,69 zł. Nie był to jednak wzrost o 20 groszy, jak zapowiadano w związku z podniesieniem akcyzy na to paliwo. Tankując, zapytałem na tej stacji paliw, czy ceny wzrosną w najbliższych dniach, jak zapowiadano. Dowiedziałem się, że nie, gdyż ceny z końcem roku w „Orlenie” już były podnoszone, aby szok cenowy dla kierowców nie był tak duży. Zresztą na innej stacji Orlenu w centrum Krakowa przy ul. Daszyńskiego były podobne, choć nieco wyższe. Tutaj ON kosztował 5,69 zł, a ON Verva 5,85 zł, popularna etylina 95 5,57 zł, a etylina 98 verva 5,83 zł, LPG kosztował 2,86 zł. W os. Kolorowym ceny były takie jak na zdjęciu. Obok Statoil ceny były ON 5,69 zł, E-95 5,57 zł i LPG 2,89 zł, a na ARGE w al. Jana Pawła ceny wynosiły ON 5,47 zł, E-95 5,44 zł, E-98 5,62 zł i LPG 2,82 zł.

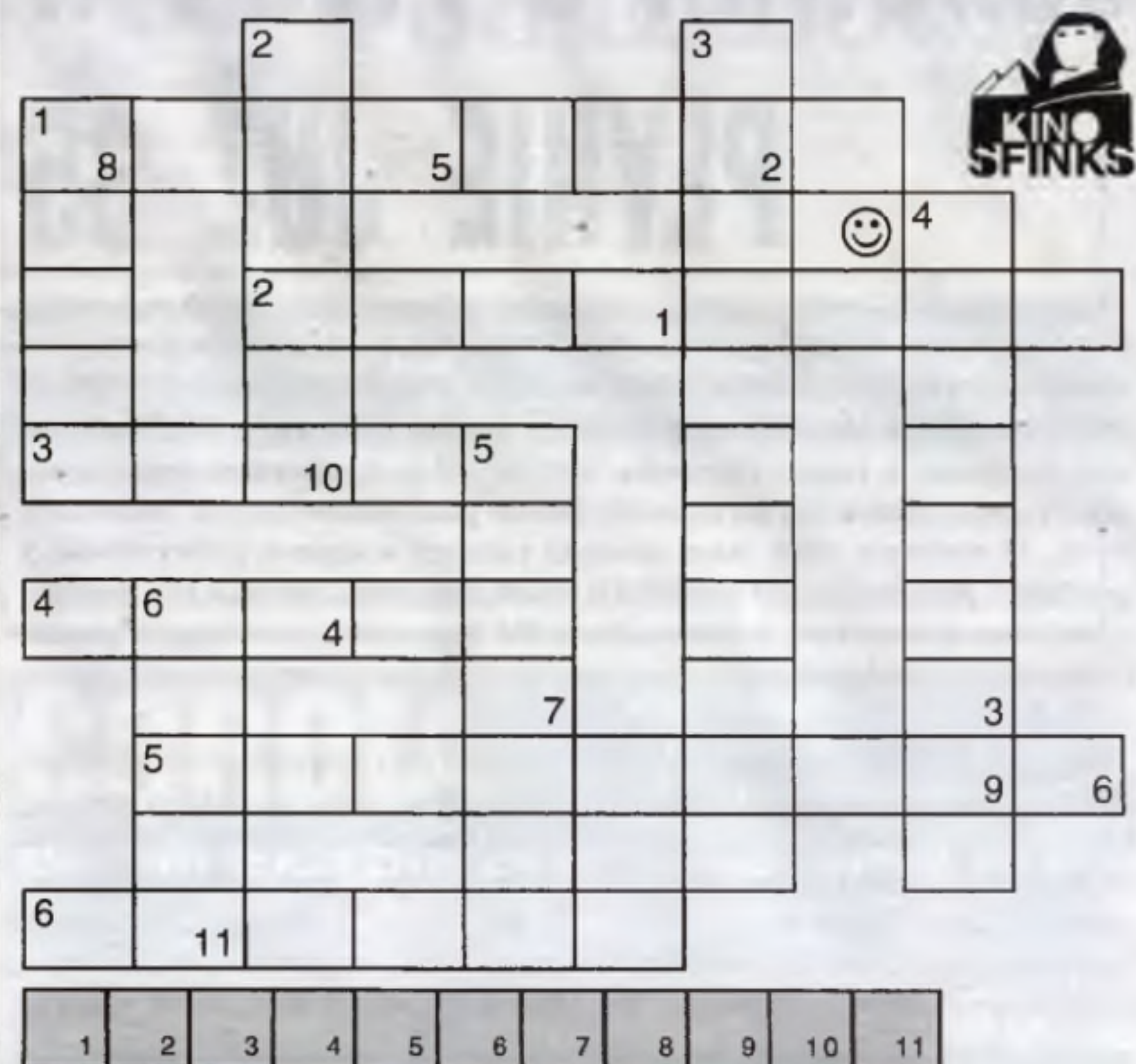
Jak wyglądały ceny na innych nowohuckich stacjach? Najtaniej było tradycyjnie w MPO przy ul. Nowohuckiej, gdzie ON kosztował 5,53 zł, E-95 5,47 zł, E-98 5,61 zł, a LPG 2,79 zł, oraz na stacji Carrefoura za rondem Czyżyńskim, gdzie ON kosztował 5,65 zł, E-95 5,61 zł, E-98 5,69 zł i LPG 2,79 zł. Tania jest stacja samoobsługowa NE-STE, na al. Pokoju przy M1 wynosiły ON 5,67 zł, E-95 5,52 zł, E-98 5,67 zł. Stacja Shell na al. Pokoju miała ceny ON extra 5,75 zł, E-95 5,59 zł i LPG 2,93 zł, a Lotos na al. Pokoju ON zwykły 5,68 zł, ON dynamic 5,88 zł, E-95 5,52 zł, E98 5,78 zł i LPG 2,88 zł. Podobnie kształtowały się ceny na innych stacjach. Powyższe ceny zostały zanotowane we wtorek. W tym samym dniu nastąpiła podwyżka cen hurtowych paliw. Dlatego należy spodziewać się wzrostu cen detalicznych. (sp)

WALUTA

Na rynku walut stabilizacja. Ceny zmieniają się nieznacznie.

W kantorze na pl. Bieńczyce, paw. 24, tel. 12-641-46-29 zanotowano następujące kursy walut: USD: 3,47–3,52 zł, euro: 4,44–4,48 zł, GBP: 5,37–5,43 zł, CHF: 3,64–3,70 zł.

KINO SFINKS ZAPRASZA



PIONOWO: 1. „Och ...”, 2. jego teoriami zafascynowana jest Annabel, bohaterka filmu Van Santa „Restless”, 3. działacze tej organizacji są bohaterami filmu „80 milionów”, 4. z tego kraju przybyły tytułowe „Kobiety z 6 piętra”, 5. Wajda lub Chyba, 6. kraj produkcji filmu „Syberia. Monamour”.

POZIOMO: 1. zasywa się w nim na jakiś czas tytułowy bohater filmu „Gunnar szuka Boga”, 2. film Bryana Singera z Tomem Cruisem i Kennethem Branaghem w rolach głównych, 3. polski aktor (np. „Psy”) i reżyser (np. „Seszele”), 4. wcielił się w tę postać Viggo Mortensen w filmie „Niebezpieczna metoda”, 5. „... Ty moje” – zdobywca nagrody Złotego Grona w głównym konkursie Festiwalu w Łagowie, 6. „Artur ... Gwiazdkę”.

Litery z pól ponumerowanych w prawym dolnym rogu tworzą hasło. Odpowiedzi prosimy przysłać pocztą na adres: Kino Studyjne Sfinks, os. Górali 5, 31-959 Kraków lub e-mailem: sfinks@okn.edu.pl (wraz z nazwiskiem) do środy 18 stycznia. Wśród nadesłanych odpowiedzi rozlosujemy miesięczny karnet do kina „Sfinks” oraz zestaw „kawa + ciacho” w kawiarni „C-2 Południe Cafe” otwartej przy Ośrodku Kultury im.C.K.Norwida.

Karnet do kina Sfinks za rozwiązanie krzyżówki z 29 XII (hasło: LUCHINO VISCONTI) wylosował **Krzysztof Streb**. Gratulujemy!

Od 13 do 19 stycznia

W KINIE „SFINKS”

♦ **„80 MILIONÓW”** to pełen suspens i zaskakujących zwrotów akcji, a przy tym dowcipny film Waldemara Krzystka oparty na prawdziwych wydarzeniach. Dolny Śląsk, jesień 1981 roku. Po serii prowokacji SB, konfrontacja opozycji z komunistami wydaje się nieunikniona. Tuż przed ogłoszeniem stanu wojennego, młodzi działacze Solidarności postanawiają zagrać w banque i organizują brawurą akcję wyprowadzenia z wrocławskiego banku 80 milionów związkowych pieniędzy, zanim konto zostanie zablokowane. Funkcjonariusze Służby Bezpieczeństwa podążają za nimi krok w krok. Rozpoczyna się pasjonująca rozgrywka, w którą zostają zaangażowani duchowni i... cinkciarze. Każda ze stron ma asy w rękawie.

♦ **„GUNNAR SZUKA BOGA”** Gunnara Halla Jensena – świetny norweski dokument, który jest nie tylko inspirującą filmową medytacją na temat syndromu wypalenia oraz zagubienia w dzisiejszej rzeczywistości, lecz również pełną humoru i ironii przypowieścią o współczesnym przedstawicielu klasy średniej. Gunnar to przykładowy ojciec rodziny. Ma wszystko: udane życie rodzinne, wygodny dom z ogródkiem i samochód. I choć wydaje się, że Gunnar nie ma powodów do zmartwień, to jednak daleko mu do pełni zadowolenia. W tym wygodnym i poukładanym świecie za pieniądze można kupić wszystko, ale wszechobecny brak duchowości na dłuższą metę staje się nie do zniesienia. W konsekwencji nieodczuwa okazuje się potrzeba zmiany. Gunnar decyduje się na wyjazd do pierwszego chrześcijańskiego klasztoru w Egipcie, gdzie chce odnaleźć zaginioną w sobie duchowość.

PERŁY KLASYKI I WYSTAWA W DKF KROPKA

19.01.2012r., o godz. 19.00 w Kinie Studyjnym Sfinks Ośrodka Kultury im. C.K. Norwida wydarzenie wyjątkowe – inauguracja wystawy „Z archiwum srebrnego ekranu” połączona z projekcją filmu z cyklu *Perły Klasyki*.

Tym razem widzowie będą mieli, być może niepowtarzalną, szansę obejrzyć jeden z najsłynniejszych filmów w historii kina, zdobywcę trzech Oscarów (aktorka drugoplanowa, scenografia, zdjęcia), siedem nominacji – film „*Grek Zorba*” Mihalisa Kakogiannis. To opowieść o nieposkromionej pasji życia, która staje się inspiracją dla innych. Basil, nieco sztywny Anglik, artysta greckiego pochodzenia, jedzie na Kretę, by zmienić coś w swoim życiu i przy okazji uruchomić na nowo rodzinną kopalnię. Tam poznaje krzykliwego, ekscentrycznego robotnika Alexisa Zorbę (niepowtarzalny Anthony Quinn).

Wystawę archiwalnych, pośliskich programów kinowych (takich samych, jakie dziś można otrzymać w teatrze, zawierających kompendium wiedzy na temat ulubionego filmu – wraz z obsadą, fotosami, opisem) od 19 stycznia będzie można oglądać w holu Kina Studyjnego „Sfinks”.

Więcej informacji o przeglądach w Kinie Studyjnym Sfinks na stronie internetowej www.kinosfinks.pl. (A.C.)

Poczuj smak buntu w teatrze! Na scenie Łaźni Nowej usłyszycie piosenki największych buntowników lat 80. i 90. – Dezertera, Kultu czy Siekiery.

SIEKIERA! TAŃCE POLSKIE W TONACJI PUNK

W najbliższy weekend (piątek, sobota i niedziela – 13, 14 i 15 stycznia) Teatr Łaźnia Nowa zaprasza na spektakl: „Siekiera! Tańce polskie w tonacji punk”. Spektakl oparty został na muzyce, tekstach piosenek, wizualizacjach oraz działaniach performatywnych wykonywanych przez zespół. Aktorzy-wokaliści-punkowcy na czele z Tomaszem Marsem przywołają ducha ceremonii punkowych, opowiedzą o potrzebie wolności, o walce z systemem i o najbardziej mrocznych sekretach polskiej duszy. Wszystko to składa się na opowieść o Polsce, zmaganiu się z nią, o ceremoniach zapisanych w muzyce punkowej, a także o tańcach tworzących wspólnotę. Reżyser, wykorzystując piosenki z lat 80. i 90., opowiada o teraźniejszości, o gestach i rytuałach, rytmach i riffach, które w nas tkwią. Mówi też o buncie, potrzebie wolności, o nienawiści do systemu i establishmentu oraz o ciemnych zakamarkach naszej polskiej duszy.



Reżyseria: Łukasz Czuj, kostiumy, przestrzeń: Elżbieta Rokita, kierownictwo muzyczne: Aleksander Brzeziński, wokół: Tomasz Mars, klawisze, chórk: Aleksander Brzeziński, gitara elektrycz-

na, chórk: Paweł Nawrocki, bas, chórk: Marek Henryk Mars, perkusja, chórk: Damian Mielec. Rozpoczęcie godz. 19.00. Bilety w cenie 30 i 40 zł.

(f)

MALARSTWO A.P. CIECHANOWSKIEJ, CZYLI... 22. ODSŁONY

NCK zaprasza 14 stycznia (sobota), o godz. 13.00, do Galerii Centrum, w budynku A na wernisaż wystawy malarstwa Agaty Padoł Ciechanowskiej pt. „22. Odsłony”. „Do jakich granic mogę powiększyć to co widzę i co będzie z pierwotnym wyobrażeniem? Jak mnie poprowadzi ten widok? Na ile w całości jestem w stanie ogarnąć to, co widzę? Czy znajduję w żywej materii kształty i formy ukryte w pulsującym życiu? Jaka jest skala? Rozsypana mąka na stole – lot nad Pustynią Arabską, korale jarzębiny – koralowce na rafach – komórki pod mikroskopem, planety – galaktyki – chemia organiczna, zamrożony oddech – zamrożone powietrze w chmurach, blisko – daleko, mikro – makro, pozorna statyka – logiczna dynamika, bogactwo formy – Dedal i Ikar. Podobień-

stwo, analogia, spójność we mnie, na zewnątrz, daleko ode mnie, niezależnie ode mnie, Geniusz, Architekt wszystkiego.” Agata Padoł Ciechanowska jest absolwentką Liceum Plastycznego w Katowicach i ASP w Poznaniu. Studiowała malarstwo u prof. Piotra C. Kowalskiego. Dyplom uzyskała w 1992 r. Należy do Związku Polskich Artystów Plastyków od roku 2001. Mieszka i tworzy w Krakowie. Artystka ma w swoim dorobku wiele wystaw krajowych i zagranicznych. Wiele jej prac znajduje się w zbiorach muzealnych, galerii sztuki i kolekcjach prywatnych m. in. w Wielkiej Brytanii, Włoszech, Niemczech, Danii i USA. Wystawę można obejrzeć do 6 lutego. Wstęp wolny.

(mp)

KONCERT ZPiT „NOWA HUTA”

Dorocznym koncertem w dniu 14 stycznia o 18.00 w NCK, Zespół Pieśni i Tańca „Nowa Huta” rozpoczyna 59 sezon artystyczny. To święto dla wychowanków i sympatyków zespołu, bo w tym roku w drugą sobotę stycznia zespół swój koncert dedykuje właśnie im. To ukłon dzisiejszego Zespołu Pieśni i Tańca „Nowa Huta” w stronę historii ich zespołu, ich pedagogów i wychowanków zespołu. Jest to długoletnia tradycja zespołowa. To także podsumowanie roku 2011, podczas którego zespół uczestniczył w wielu koncertach i festiwalach zarówno w kraju, jak i za granicą. Reprezentował Polskę na Międzynarodowym Festiwalu Folklorystycznym w Naoussie w Grecji, otrzymując rekomendację Międzynarodowej Rady Stowarzyszeń Folklorystycznych, Festiwalu i Sztuki Ludowej CIOFF. To wynik uznania i bardzo dobrej opinii tej

światowej organizacji o Zespole Pieśni i Tańca „Nowa Huta”. Zespół od trzech lat współorganizuje koncerty charytatywne na rzecz chorych na stwardnienie rozsiane, włączając się do ogólnopolskiej akcji pod nazwą Kapele Serc. To ważne, że młodzież zainteresowana włącza się w takie akcje niosące pomoc potrzebującym. Rok 2011 to także jubileusz działalności Stowarzyszenia Byłych Członków Zespołu Pieśni i Tańca „Nowa Huta”, które od 20 lat wspiera obecnie działający zespół. Dzięki Stowarzyszeniu możliwe było sfinansowanie wielu inicjatyw m.in. wyjazdów na krajowe i międzynarodowe festiwale folklorystyczne, sfinansowanie edukacji członków Zespołu, udzielenie zapomóg dla członków Stowarzyszenia i Zespołu oraz zakupy niezbędne do działalności bieżącej Zespołu Pieśni i Tańca „Nowa Huta”.

(mp)

BAL Z PANIĄ ZAMIECIĄ

Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida zaprasza do swojej Sali Tańca na kolejną imprezę rodzinną z cyklu „Bajkowe bale”, której scenariusz oparty został na baśni Barci Grimm pt. „Pani Zameć”. Zapraszamy dzieci w wieku 3-7 lat i ich rodziców 15 stycznia o godz. 11.00. Bale, które są formą teatralno-muzyczno-taneczną, prowadzą aktorzy scen krakowskich: Wojtek Terechowicz, Ilona Buchner, Kinga Wilczyńska i Karolina Kwiatkowska, do tańca gra na żywo zespół muzyczny. Wspólna zabawa dzieci i rodziców (tańce i udział w scenkach teatralnych) integrują uczestniczące w imprezie rodziny. Do każdego bajkowego balu przygotowana jest specjalna scenografia, która przeniesie uczestników w tajemniczy świat baśni. Każdy, kto przyniesie własny aparat, może po zakończeniu balu zrobić sobie pamiątkowe zdjęcie z bajkowymi postaciami na tle scenografii. Cena biletu dla dziecka 18.00 zł (dla dwojga dorosłych opiekunów wstęp wolny). Sprzedaż biletów od poniedziałku do piątku w godzinach 10.00–18.00 w Sali Tańca Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida, os. Górali 4, Kraków, tel. 12-644-38-98, 12-642-28-70.

(f)

W NCK O PLATONIE

16 stycznia (poniedziałek), o godz. 18.00, w sali 203 NCK będzie można wysłuchać wykładu doktor nauk humanistycznych Elżbiety Wawro z cyklu „Religia-filozofia-kultura”. Mowa będzie o Platonie (427–347 p.n.e.), teorii idei, parabol jaskini oraz wpływie Platona na dzieje filozofii i kultury. Wstęp wolny.

(mp)

KOLEDY NA JAZZOWO W KUŹNI

Klub Kuźnia Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida (os. Złotego Wieku 14) zaprasza na Koncert Kolęd w wykonaniu Big Bandu Dobczyce. Big Band wykonuje muzykę różnorodną stylistycznie, zaczynając od swingu, poprzez jazz, blues, sięgając po przeboje, które wpisały się na stałe w historię muzyki. Grupa muzyków ćwiczy przy MGOKiS (Miejsko-Gminny Ośrodek Kultury i Sportu) w Dobczycach. Łączy ich wielka pasja do muzykowania, swingowania, jazzowania oraz improwizowania. Pomysłodawcami założenia zespołu byli: Janusz Zapał (saksofonista tenorowy) i Waldemar Jarząbek (puzonista) – miłośnicy standardów muzyki rozrywkowej w aranżacjach bigbandowych.

Zespół wykona kolędy w aranżacjach jazzowych. Wielka różnorodność melodii i oryginalne teksty wprowadzą słuchaczy w świąteczny nastrój, wywołają pozytywne uczucia, dotykające najwrażliwszej struny ludzkiej duszy. Będzie nastrojowo i jazzowo. Organizatorzy zapraszają 14 stycznia, o godz. 17.00. Wstęp wolny.

(f)

KALENDARZ NOWOHUCKI

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.
Kościół św. Bartłomieja: 9, 10.15, 11.30
Szkłane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14.30, 17, 19, 20.30.
Arka Pana: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16, 17.30, 19.
Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.
Dywisjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 20.
Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.
Kalinowe: 7, 9, 11, 13, 18.
Wzgórza Krzesławickie: 6.30, 8.00, 9.30, 11, 12.30, 16, 19.
Boh. Września: 6.00, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.30, 16.30, 18, 19.30.
ul. Bulwarowa: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18, 20.
Teatralne: 7, 8.30, 10.00, 11.30, 18, 19.30.
Krzesławice: 9.30, 14.00.
Pleszów: 7.40, 11.10.
Kantorowice: 9.00, 11.00, 19.00, od X do IV – 18.00.
Ruszcza: 7, 9, 11, 16.
Górka Kościelnicza: 7, 12.
Kościelniki: 10.30, 19.
Wolica: 9, 18.
Lubocza: 8, 10.30, 17.

Słowa na niedzielę

Mów, Panie, bo sługa Twój słucha.
(por. 1 Sm 3)

Godna pochwały jest postawa nasłuchiwania, jaką się cechował Samuel. Miał wrażliwe „ucho wewnętrzne” i był gotów reagować na wezwanie. Musiał się tylko nauczyć rozpoznawać inspirację Bożą, aby jej nie mylić z własnymi myślami lub szumem otoczenia.

Warto na początku Nowego Roku stanąć w prawdzie i nie bać odpowiedzieć samemu sobie: Czy mam zamiar w nadchodzących miesiącach dopuścić Boga do głosu? I czy jestem otwarty na Jego natchnienia odnośnie własnego życia?

ks. Piotr Gąsior

DYŻURY SZPITALI

● **Ostre dyżury w zakresie chirurgii dziecięcej przez cały tydzień pełnią:** Instytut Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11 i Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.

Nie obowiązują już dyżury z zakresu chirurgii ogólnej i urazowej. Pacjenci mają zgłaszać się do szpitalnych oddziałów ratunkowych (w Nowej Hucie funkcjonują dwa takie oddziały – przy Szpitalu im. S. Żeromskiego i przy Szpitalu im. L. Rydygiera). Szczegóły pod numerem informacji medycznej 661-22-40.

DYŻURY APTEK

● **Od piątku do czwartku:** os. Centrum A, bl. 3, tel. 425-75-40 (całą dobę).
● **Ponadto przez cały tydzień dyżur pełni apteka w os. Kazimierzowskim 30,** tel. 648-59-57 – od poniedziałku od piątku w godz. 8–22, w soboty od 8 do 20 i w niedziele od 8 do 15.

PRZYCHODNIE PEŁNIĄCE DYŻURY LEKARSKIE

● **Opiekę całodobową nad pacjentami Niepublicznych Zakładów Opieki Zdrowotnej pełnią:** Ambulatorium Opieki Całodobowej, os. Jagiellońskie nr 1, tel. 648-00-44 oraz os. Niepodległości nr 2, tel. 647-02-44.

MUZEUM HISTORYCZNE: DZIEJE NOWEJ HUTY

Muzeum Historyczne Miasta Krakowa, Oddział „Dzieje Nowej Huty”, os. Słoneczne 16, czynne od wtorku do soboty w godz. 9.30–17.00 oraz w drugą niedzielę miesiąca w tych samych godzinach.

MUZEUM CZYNU ZBROJNEGO

Małopolska Fundacja „Dom Kombatanta RP – Muzeum Czynu Zbrojnego” zaprasza na stałą ekspozycję do Muzeum Czynu Zbrojnego mieszczącego się na os. Górali 23 (pod czołgiem). Muzeum czynne od poniedziałku do piątku w godzinach 10–16. Strona internetowa www.mczz.3-2-1.pl.

KINA

ŚFINKS: ● 13.01 (piątek) – godz. 17.00 „80 milionów” (Polska), godz. 19.00 „Gunnar szuka Boga” (Norwegia). ● 14.01 (sobota) – godz. 17.00 „Gunnar szuka Boga”, godz. 19.00 „80 milionów”. ● 15.01 (niedziela) – godz. 17.00 „80 milionów”, godz. 19.00 „Gunnar szuka Boga”. ● 16.01 (poniedziałek) – kino nieczynne. ● 17.01 (wtorek) – godz. 17.00 „Gunnar szuka Boga”, godz. 19.00 „80 milionów”. ● 18.01 (środa) – godz. 17.00 „80 milionów”, godz. 19.00 „Gunnar szuka Boga”. ● 19.01 (czwartek) – godz. 17.00 „80 milionów”, godz. 19.00 DKF: Perły klasyki: „Grek Zorba” (Wlk. Brytania-USA).

W TEATRZE LUDOWYM

● **Duża Scena, os. Teatralne 34:** ● 13 I (piątek), godz. 10 – Królowa Śniegu; godz. 19 – Prywatna klinika. ● 14 I (sobota), godz. 18 – Prywatna klinika. ● 17 i 18 I (wtorek i środa), godz. 11 – Błysk rekina. ● 19 I (czwartek), godz. 11 – Skrzydlak.
● **Scena Pod Ratuszem, Rynek Główny 1:** ● 13 i 14 I (piątek i sobota), godz. 19 – Mąż mojej żony. ● 15 i 18 I (niedziela i środa), godz. 19 – Duety. ● 19 I (czwartek), godz. 19 – Mój boski rozwód.

Sport

Z NOTESU KIBICA

14.01 (sobota) – godz. 9, mecz piłki nożnej: Hutnik – Kaszowianka (boisko o sztucznej nawierzchni na Suchych Stawach)

15.01 (niedziela) – godz. 10, turniej finałowy makroregionu w siatkówce kadetów (hala Zespołu Szkół Ogólnokształcących Sportowych nr 2, os. Teatralne 25).

PIERWSZY WYSTĘP RĘCZNYCH WANDY

W Skawinie został rozegrany pierwszy noworoczny turniej w piłce ręcznej mężczyzn Bahlsen Cup, którego organizatorem był miejscowy Piast, z udziałem ośmiu zespołów z Małopolski i Śląska. Wystąpiły w nim również trzy drużyny nowohuckie, Krakowiaka, Kusęgo (juniorzy) i powstałej niedawno sekcji Wandy.

Najlepiej z nich spisali się debiutanci prowadzeni przez znakomitego kiedyś szczypiornistę, olimpijczyka i brązowego medalistę – mistrzostwo świata w 1982 roku, **Jerzego Garpiela**. W jego zespole wystąpili zawodnicy, wychowankowie klubów z Nowej Huty, którzy za dwa tygodnie rozpoczną występy w trzeciej lidze małopolskiej, ale ten zespół cały czas jest w budowie. W zawodach w Skawinie – spotkania trwały 2 x 15 minut – w pierwszym występie grupowym pokonali lokalnych rywali z Krakowiaka 12–11, zremisowali 15–15 z Pogonią Zabrze oraz wygrali z Żakiem Libiąż 19–11, awansując do finału.

W meczu o pierwsze miejsce Wanda zmierzyła się z Kusym, który okazał się najlepszy w swojej grupie. I pokonała tego rywala aż 20–9. Trzecie miejsce zajął Krakowiak, po wygranej nad Piastem 12–10. (dan)

HUTNIK GRĘBAŁÓW

Nowohucki klub nie zmienił nazwy ani nie pojawił się konkurent o takiej samej nazwie. Wydaje się być tylko przesądzone, że piłkarze Hutnika w rundzie wiosennej IV ligi będą w roli gospodarzy – czeka ich sześć takich spotkań – występowali na boisku Grębałowianki. Na tym na Suchych Stawach nie mogą, gdyż będzie ono remontowane dla reprezentacji Anglii, która ma na nim trenować podczas mistrzostw Europy. (dan)

Sport Sport

ODCHODZĄ, BĘDĄ TEŻ PRZYCHODZIĆ

Piłkarze Hutnika drugi tydzień przygotowują się do rundy rewanżowej IV ligi małopolskiej – w tym tygodniu odbywają się spotkania w sprawie terminarzy rozgrywek w ligach małopolskich, ale wiadomo już, iż ze względu na mistrzostwa Europy sezon zacznie się 17 marca – trenując na Suchych Stawach. W gronie trenujących nie ma jednak niektórych zawodników, którzy w ubiegłym roku występowali w hutniczych barwach.

Wszystko wskazuje, że do Zagłębia Sosnowiec przenieś się napastnik **Łukasz Cichy** (wcześniej była nim zainteresowana Polonia Bytom). Kluby negocjują obecnie warunki transferu, ale przeszkód w zawarciu porozumienia nie widać. Przesądzone natomiast jest, że do trzecioligowego Popradu Muszyna odejdzie pomocnik **Rafał Drobny** – na Suchych Stawach spędził jedynie pół roku – który dołączy do występującego w tej drużynie brata **Marcina**. Ale nie tylko to zdecydowało o jego odejściu, lecz także warunki, jakie zaproponował mu klub znad słowackiej granicy.

Na zajęcia w innym klubie ma wyjechać stoper **Adrian Jurkowski**. Sam zawodnik nie chce pójść, do jakiego mógłby przenieść się zespołu, nie powiedział tego także w wywiadzie dla HutnikTV, choć przyznał, że chodzi o okolice nadmorskie. Podawaliśmy już jednak, iż interesowały się nim drużyny Lechii Gdańsk i Arki Gdynia. Dużo również wskazuje na to, że w treningach Dolcanu Żabki będzie uczestniczył bramkarz **Krzysztof Stępniewski**. Klub z Mazowsza ponoć widziałby go w swych szeregach.

– Zaginiony w akcji – żartuje trener **Andrzej Paszkiewicz**, mówiąc o **Karolu Lipowieckim**. W ogóle nie wznosił on treningów i jak słysząc ma planować rozbrat z futbolem, podejmując pracę w innej branży. Jak widać wszyscy są zawodnikami, którzy nie mieli kłopotów z miejscem w zespole i często występowali, niezależnie od tego, kto był trenerem – **Krzysztof Przytuła** czy Paszkiewicz.

Na tym nie koniec jednak rozstań z Hutnikiem, chociaż te następne mają być czasowe, gdyż nowohucki klub chce wy-

pożyczyć trzech piłkarzy. Do MKS Trzebinia/Siersza mają przenieść się napastnik **Stanisław Dudziński** i pomocnik **Rafał Wrona**. Do występów w innym zespole szykuje się także pomocnik **Tomasz Kozak**.

Jeszcze pod koniec ubiegłego roku słysząc było, że przede wszystkim z powodów finansowych transferów nowych piłkarzy raczej nie będzie. Ale teraz sytuacja się zmieniła, gdyż jak widać zanoszą się na spory wpływ krwi – bo aż ośmiu zawodników – co oznacza, że trzeba będzie pozyskać nowych graczy. Hutnika oczywiście nie stać na wielkie transfery piłkarzy z wyższych lig. W zajęciach już uczestniczy grupa juniorów, co Paszkiewicz, będący jednocześnie trenerem drużyny juniorów, zapowiadał kilka tygodni temu. Jednak na tym nie koniec. Na Suchych Stawach pojawili się dwaj pomocnicy, 23-letni **Dariusz Kuźma** z Garbami Kraków i 20-letni wychowanek Stali Mielec, ostatnio w Lotniku Krynów, **Kamil Hul**, którzy wystąpili w rozegranej w weekend wewnętrznej grze. W bramce pojawił się też nowy bramkarz, ale w Hutniku na razie utrzymują jego nazwisko w tajemnicy. Jeszcze w tym tygodniu treningi ma podjąć dwóch piłkarzy z innych klubów, ale ich nazwisk też na razie nikt nie chce podać. Jednak niekoniecznie na miejsca „osieroczone” po odchodzących.

– Mamy kilku uniwersalnych zawodników, którzy mogą grać na różnych pozycjach. Dlatego nie wszyscy będą następcami odchodzących – podkreśla trener Paszkiewicz.

Ale nie tylko z Hutnika odchodzą zawodnicy. Tak jest prawie we wszystkich drużynach, a w szczególnie trudnej sytuacji ma być lider grupy zachodniej IV ligi małopolskiej, wyprzedzający zespół z Nowej Huty o trzy punkty LKS Mogilany. Znosi się na masowy exodus piłkarzy z tego klubu, a według niektórych źródeł może on zostać wycofany z rozgrywek. Jeśliby tak rzeczywiście się stało, to wyniki jego spotkań nie zostaną anulowane, gdyż do tej pory rozegrał więcej niż połowę meczów. (dan)

ZAŁATWIAŁ ICH Z LEWEJ

KRAKOWSKA AKADEMIA/WANDA/INSTAL – BBTS BIELSKO-BIAŁA 1–3 (24–26, 25–21, 27–29, 21–25)

WANDA: **Łukasik, Tepling, Sygula, Ferek, Soroka, Domonik** – Mrozowski (libero), **Nowik, Szablewski, Dzierwa, Pić**.

W listopadowym meczu Pucharu Polski na Suchych Stawach siatkarze Wandy wygrali z rywalem z Bielska-Białej i tym razem też można było mieć nadzieję, że mogą pokusić się o zwycięstwo. Zławsza, że znacznie lepiej spisują się w swojej hali.

Początek dawał się potwierdzać taką opinię. W pierwszym secie krakowianie prowadzili w pewnym momencie 15–12, ale **Krzysztof Ferek** nadział się na blok gości i piłką wylądowała na piątym metrze po stronie Wandy, bo wszyscy jej gracze skupili się, nie wiedząc czemu, w pobliżu siatki. Ten błąd sporo ich kosztował, bo zamiast czterech punktów przewagi były tylko trzy, a BBTS nie tylko szybko odrobił straty, ale wygrał tę partię. Choćby dzięki temu, że gospodarze w ogóle nie radzili sobie ze środkowym **Bartoszem Bunikiem**. Sprawiali wrażenie mocno zdziwionych tym, że mają do czynienia z leworęcznym zawodnikiem, ustawiając blok, tak jakby miał uderzać prawą ręką. Niestety, z dziwnym uporem ten

błąd powtarzali do końca spotkania, nie tylko przy jego zbiciach, ale również leworęcznego **Bartłomieja Piekarczyka**.

Jakby tego było mało wszyscy krakowianie prezentowali w tym meczu bardzo zmienną formę i do tego łatwo było przyjeźdnym przewidzieć, jak Wanda będzie atakować. Przede wszystkim ze skrzydeł, a bardzo rzadko środkiem i z „krótkiej”. Mimo, że od drugiej partii od początku na boisku znajdował się debiutujący w zespole z Nowej Huty rosły środkowy **Adam Nowik**. Widać jednak było, że dawno nie grał i nie jest zgrany z kolegami, którzy jakby mu jeszcze nie dowierzali. Bardzo rzadko udanie atakował ze swojej pozycji, częściej trafiając w przeciwny blok.

Wanda miała również kłopoty z zagrywką, która we wcześniejszych spotkaniach nieraz przynosiła jej sporo punktów. Tym razem żaden z jej graczy nie potrafił długo skutecznie serwować. Po dobrym zagraniu kolejne często lądowało na siatce, albo poza boiskiem. Przy takiej dyspozycji trudno było wy-

grać, zwłaszcza, że goście są jedną z najlepszych ekip I ligi i długo znajdowali się na pozycji lidera.

Na czele znajduje się AZS Stal Nysa – 29 pkt. Wanda spadła na dziesiąte miejsce – 14. Nie odbyło się natomiast spotkanie spadkowicza z PlusLigi, Siatkarza Wieluń, z Jadarem Siedlce, które zostało przełożone na inny termin, a możliwe, iż jeszcze inne mecze tej drużyny zostaną przeniesione. Klub z Wielunia ma bowiem problemy z licencją. Do końca roku była ona warunkowa, gdyż w nienajlepszym stanie są finanse Siatkarza. Do 31 grudnia miał on uzyskać porozumienia z byłymi zawodnikami, którym jest winien pieniądze, ale nie takiego się nie stało. Teoretycznie może nawet zostać wykluczony z rozgrywek. Jak na razie nikogo taka kara nie spotkała, chyba, że dopiero po zakończeniu sezonu. Patrząc jednak egoistycznie – chodzi o interes Wandy, która znajduje się w gronie zespołów broniących się przed spadkiem – najwyższa pora, żeby przepisy zaczęły nareszcie obowiązywać, czyli licencja Siatkarza nie została przedłużona, co oznaczałoby jego wycofanie z rozgrywek. Podobno rozstrzygnięcie może zapadnąć w przyszłym tygodniu. (dan)

KOLEJNI NOWI ŻUŻLOWCY

Kolejnych zawodników pozyskała na tegoroczny sezon drugoligowa drużyna Speedway Wanda. Umowę podpisali Węgier **József Tabaka**, który w poprzednim sezonie już reprezentował nowohucką sekcję oraz powracający po latach na polskie tory 35-letni Anglik **Stuart Robson**. W 2001 roku był on zawodnikiem Orła Łódź. Dołączyli oni do Szweda **Christiana Ago** i niemieckiego jeźdźcy **Christiana Hefenbrocka**, którzy kontrakty podpisali w poprzednim tygodniu. Na kolejnych żużlowców ponoć nie trzeba będzie czekać, choć cały czas trzeba, że w tej chwili najważniejsze dla Speedway Wandy jest zdobycie pieniędzy, bo cały czas boryka się ona z problemami finansowymi. Jakby ich było mało dostała właśnie z Głównej Komisji Sportu Żużlowego karę finansową w wysokości 5 tysięcy złotych za długotrwały proces licencyjny. Nowohucki klub ma się jednak odwołać, ale ta kara nie może zostać zniesiona, lecz jedynie zmniejszona. (dan)

ZDROWY CZAS PRZY STOLE

UKS Jola zaprasza dzieci, młodzież oraz dorosłych na zajęcia tenisa stołowego. Treningi odbywają się w Szkole Podstawowej nr 100 (os. Albertyńskie), w poniedziałki i piątki, w godz. 17–20. – Jeśli chce się miło i przyjemnie, a przede wszystkim zdrowo spędzić czas przy stole, to zapraszamy każdego chętnego – mówi znakomita niegdyś zawodniczka nowohuckiej Wandy i reprezentantka kraju, a obecnie trener, **Jolanta Szatko-Nowak**, która prowadzi zajęcia wraz z **Moniką Dziugan**. Informacje pod telefonem 504 618 329. (dan)

W miniony weekend zakończyła się pierwsza runda III ligi małopolskiej siatkarzy. Drużyna Hutnik/Dobry Wy-nik ostatni mecz w tej fazie zmagania rozegrała jeszcze przed świętami i zajmowała po nim trzecie miejsce. Jak można było przewidzieć nowohucki zespół nie dał się wyprzedzić i do kolejnej części rozgrywek przystąpi z tej pozycji.

DWA RAZY W DOMU

Najlepszy okazał się MKS Andrychów, za którym uplasował się Kłós Olkusz. W grupie silniejszych znalazły się jeszcze ekipy Grunwaldu Chełmek, Janiny Libiąż i MKS Biskupice, ale bardzo wątpliwe jest, żeby ktoś wyprzedził czołową parę, która może już właściwie sposobie się do baraży o II ligę. Mimo, że do zakończenia rywalizacji w naszym regionie pozostało jeszcze pięć kolejek. W tej fazie rozgrywek Hutnik w trzech spotkaniach wystąpi na wyjeździe, u siebie zmierzy się z Kłosem i na zakończenie sezonu z Janiną. Zacznie w sobotę, 14 stycznia, od meczu w Chełmku. (dan)

DZIEŃ OTWARTY W ZSOS 1

Mający świetną renomę Zespół Szkół Ogólnokształcących Sportowych nr 1 (os. Handlowe 4) – w jego skład wchodzi Szkoła Podstawowa nr 91 i Gimnazjum nr 47 – zaprasza w sobotę, 14 stycznia, w godz. 9–13 na dzień otwarty. Ta placówka od lat prowadząca klasy o specjalizacji w piłce ręcznej i lek-kiej atletyce jest znana z wielu osiągnięć.

Nie tylko sportowych, ale również naukowych swoich uczniów i dlatego otworzy także swoje pracownie szkolne dla młodzieży chętnej dalej pobierać w niej nauki, a jednocześnie uprawiać sport. Będą oni mogli zobaczyć jak wygląda trening piłki ręcznej, który poprowadzi dla chłopców doskonały przez lata bramkarz Hutnika **Marek Gonciarczyk**, a dla dziewcząt **Malgorzata Garpiel**. Ci, którzy interesują się „królową sportu”, będą mieli okazję przyjrzeć się zajęciom olimpijczyka z Sydney, **Marcina Nowaka**.

– Szczególnie zapraszamy uczniów trzeciej klasy szkoły podstawowej oraz młodzież z klasy szóstej, która za kilka miesięcy zacznie naukę w gimnazjum. Zapraszamy także rodziców, aby mogli zobaczyć, jak pracuje się w naszych szkołach – mówi Marek Gonciarczyk. (dan)

Sport

PIĄTEK

13.12

TVP1

5.05 Moda na sukces (5564) – serial produkcji amerykańskiej (2009) 5.30 Telezakupy 6.00 Kawa czy herbata? (Wiadomości: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00; Pogoda: 6.05, 6.33, 7.03, 7.34, 8.05) 8.05 Polityka przy kawie 8.20 Telezakupy 8.45 Will i Dewitt: Walkie talkie (17) – serial animowany produkcji kanadyjskiej (2007) 9.15 Domisie: Takie małe – program dla dzieci 9.40 Moliki książkowe – magazyn 10.00 Gwiezdne wojny: Wojny klonów (29) – serial animowany produkcji amerykańskiej (2009) 10.30 Matki, żony i kochanki (8/22) – serial produkcji TVP 11.25 Zdrowo z Jędrą: Udar – alarm w dowództwie – magazyn 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.30 Po sąsiedzku – magazyn 12.45 Natura w Jędrze: Dziką Australią (3): Morza południowe – serial dokumentalny produkcji angielskiej (2003) 13.50 Plebania (1818) – telenowela produkcji TVP 14.15 Klan (2206) – telenowela produkcji TVP 15.00 Wiadomości 15.15 Pogoda 15.25 EUROexpress – magazyn 15.45 Glee (15) – serial produkcji amerykańskiej (2009) 16.30 Moda na sukces (5565) – serial produkcji amerykańskiej (2009) 16.50 Rajd Dakar 2012 – kronika 17.00 Teleexpress 17.20 Pogoda 17.25 Plebania (1819) – telenowela produkcji TVP 17.55 Klan (2207) – telenowela produkcji TVP 18.35 Jaka to melodia? (2332) – teleturniej muzyczny 19.05 Wieczorynka: Stacyjkowo: Uczynny Hugo (39) – serial animowany produkcji angielskiej (2008) 19.15 Lippy and Messy: Go! Go! Go! Fruitland 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.05 Rajd Dakar 2012 – kronika 20.10 Pogoda 20.25 Hit na piątek: 24 godziny – film fabularny produkcji amerykańskiej (2002); reż.: Luiz Mandoki; wyk.: Charlize Theron, Kevin Bacon, Courtney Love (dozwolone od lat 16) 22.25 Starcie w przestworzach – film przygodowy produkcji amerykańskiej (2007); reż.: Kevin Gendreau; wyk.: Brian Krause, Jamie Elie Mann, Tori-han Masamune (dozwolone od lat 16) 0.00 Kino nocnych marków: Adrenalina – film akcji produkcji amerykańskiej (2006); reż.: Mark Neveldine, Brian Taylor; wyk.: Jason Statham, Efrén Ramirez, Amy Smart (dozwolone od lat 18) 1.40 Kino nocnych marków: Glee (15) – serial produkcji amerykańskiej (2009) 2.30 Zagadkowa Jedynka 3.45 Zakończenie dnia

TVP2

5.25 Dwie strony medalu (35) 5.50 Biedni milionerzy (7/12): Gorzkie pigułki 6.45 Telezakupy 7.25 Na dobre i na złe (342): Śmiertelna choroba 8.30 Pytanie na śniadanie (Panorama: 9.40; Pogoda: 9.00, 10.19) 11.10 Poczta łączy ludzi: „Dom dziecka” (Ewa Lipska) 11.20 Obok nas – magazyn 12.05 Sztu-

ka życia 12.35 Familiada (1901) 13.05 Sąsiedzi (97): Daleki krewny (2) 13.30 Barwy szczęścia (686) 14.05 Kocham Cię, Polsko! (65) 15.25 Lokatorzy (76): Kredyt bez poręczeń 16.00 Panorama Kraj 16.15 Pogoda 16.25 Odkrywanie tajemnic Machu Picchu – film dokumentalny 17.25 XV Festiwal Kabaretowy w Koszalinie 2009 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.35 Dakar na obcasach – felieton 18.40 Pogoda 18.50 Licencja na wychowanie (16) – serial obyczajowy 19.30 Polska bez fikcji: Ja, alkoholik (9/13): Konrad – telenowela dokumentalna produkcji TVP 20.05 Na dobre i na złe (468): Błędny rycerz 21.10 Miś – komedia produkcji polskiej (1981); reż.: Stanisław Bareja; wyk.: Stanisław Tym, Barbara Burska, Christine Paul, Krzysztof Kowalewski, Bronisław Pawlik, Zenon Wiktorek, Janusz Zakrzewski, Wojciech Pokora 23.15 Alibi na piątek: Ruchome piaski – film sensacyjny produkcji francusko-angielskiej (2001); reż.: John Mackenzie; wyk.: Kathleen Wilhoite, Xander Berkeley, Matthew Marsh (dozwolone od lat 16) 1.05 Bandyta – dramat produkcji polsko-angielsko-francusko-niemieckiej (1997); reż.: Maciej Dejczer; wyk.: Til Schweiger, Polly Walker, John Hurt, Pete Postlethwaite, Ida Jabłońska, Bartek Pieniążek, Wojciech Brzeziński, Witold Wielński, Rafał Walenty-nowicz, Jolanta Lothe (dozwolone od lat 16) 2.45 Wakacje w Amsterdamie – film obyczajowy produkcji polskiej (1985); reż.: Krzysztof Sowiński; wyk.: Zbigniew Bielski, Grażyna Długolecka, Dariusz Cytarzyński, Hanna Bedryńska, Krzysztof Machowski, Bożena Rogalska, Leon Niemczyk 4.15 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.05 Dwie strony medalu (57) 6.40 Egzamin z życia (104) 7.30 Podążając za gwiazdą – reportaż 8.00 Między nami bocianami (2): Nas jest więcej 8.30 Pytanie na śniadanie (Panorama: 9.40; Pogoda: 9.00, 10.19) 11.10 Polonia 24 11.45 Plebania (1807) – telenowela produkcji TVP 12.10 Dwie strony medalu (57) 12.35 Wiadomości 12.50 M jak miłość (863) 13.40 Wideoetka dorosłego człowieka (2) 14.15 Kabaretowy Alfabet Dwójki: M jak Michnikowski 14.35 Złotopolscy (345): A jednak... mimochodem 15.10 Wojtek, niedźwiedź, który poszedł na wojnę – film dokumentalny produkcji polsko-angielskiej (2011) 16.15 Smaki polskie: Królik w śmietanie na dziko 16.30 Ella – jestem z Wrocławia – reportaż 17.00 Plebania (1807) 17.30 Teleexpress 17.55 Festiwal Piosenki Rosyjskiej w Zielonej Górze 2011 (3) – na bis 18.55 Magazyn Medyczny: Tętnicze nadciśnienie płuc 19.15 Dwie strony medalu (57) 19.40 Dobranocka: Przygody kota Gotfryda (35): Kłopoty Lorraine 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.35 Pogoda 20.50 Na dobre i na złe (463): Oświadczyły 22.00 Polonia 24 22.45 Uwaga: Premiera! Jestem – film obyczajowy produkcji polskiej (2005); reż.: Dorota Kędzie-rzawska; wyk.: Piotr Jagielski,

Agnieszka Nagorzyska, Edyta Jungowska, Barbara Szkaluba, Paweł Wilczak, Agnieszka Podsiadlik, Marcin Sztabiński, Elżbieta Okupska, Przemysław Bluszcz, Janusz Chabior 0.45 Powtórki programów



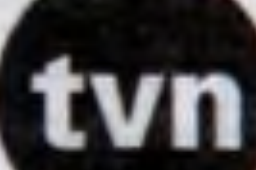
TELEWIZJA KRAKÓW

5.55 Serwis info, pogoda 8.03 Gość poranka 8.30 Serwis info, pogoda 9.10 Gość poranka 9.30 Serwis info, pogoda 10.00 Serwis info, pogoda 10.10 Biznes – otwarcie dnia 10.30 Serwis info, pogoda 10.50 Gość poranka 11.00 Serwis info, sport, pogoda 12.15 Biznes 12.30 Serwis info, sport, pogoda 13.00 Serwis info 13.10 Raport z Polski 13.30 Serwis info, sport, pogoda 15.10 Raport z Polski 15.30 Serwis info, pogoda, sport 15.50 Info pogoda, sport 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 16.30 Serwis info, pogoda 17.00 Kronika – flesz 17.05 Msza św. dla chorych 18.00 Telezakupy 18.15 Reportaż 18.30 Kronika 18.45 Pogoda na weekend 18.50 Tematy dnia 19.00 Pogoda w regionie 19.05 Kronika kulturalna 19.10 Pogoda na narty 19.20 Ślizg 19.30 Wiara i życie 20.00 Serwis info 20.10 Forum 21.00 Pogoda info 21.05 Telekurier 21.30 Serwis info, pogoda 21.45 Kronika 22.00 Kronika kulturalna 22.15 Serwis info, pogoda 22.30 Info dziennik 23.15 Sportowy wieczór 23.30 Miasta – bunkry – film dok. Francja (2011) 0.25 Rajd Dakar 2012 – podsumowanie dnia



POLSAT

7.55 Scooby Doo 8.25 Miś Yogi 8.55 Rodzina zastępcza plus 10.00 Daleko od noszy – serial komediowy produkcji polskiej 10.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 11.00 Malanowski i partnerzy 11.30 Dopóki śmierć nas nie rozłączy – serial 12.00 Doktor Oz radzi – talk-show 13.00 Zamierzamy się żonami – reality show 14.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy produkcji polskiej 14.45 Trudne sprawy 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy 17.00 Dlaczego ja? 18.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy produkcji polskiej 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy prod. polskiej 20.05 Szeregowiec Dolot – animowany film familijny Wielka Brytania (2005) 21.45 Predator – film sens. USA (1987) 23.55 Cobb – dramat biograficzny USA (1994) 2.30 Zagadkowa noc



5.15 Uwaga! – magazyn 5.30 Mango 8.00 Julia – serial obyczajowo-komediowy 8.30 Dzień dobry TVN 11.05 Na Wspólnej – serial obyczajowy produkcji polskiej 11.40 39 i pół – serial komediowy 12.40 Ostry dyżur (1) – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej 13.40 Sąd Rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 14.40 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny 15.15 W-11 – serial fabularno-dokumentalny produkcji TVP 15.55 Rozmowy w toku 16.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial

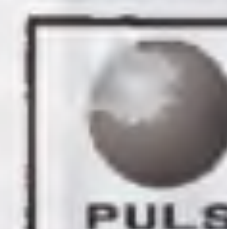
fabularno-dokumentalny 17.55 Julia – serial obyczajowo-komediowy 18.25 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.00 Zielona miła – dramat obyczajowy USA (1999) 23.50 Kosmiczni kowboje – film s.f. USA (2000) 2.25 Kuba Wojewódzki – talk-show



6.15 Kobieta na krańcu świata – serial krajoznawczy 7.15 Przyjaciele – serial komediowy produkcji amerykańskiej 8.15 Ostry dyżur – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej 9.10 Czerwony orzeł – serial przygodowy 10.20 J.A.G. – Wojskowe Biuro Śledcze – serial kryminalny produkcji amerykańskiej 11.25 Mango 13.00 Detektyw Monk – serial kryminalny 13.55 Ugotowani (1) – reality show 14.55 Czerwony orzeł 3 – serial przygodowy 16.05 Ostry dyżur – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej 17.00 Przyjaciele – serial komediowy produkcji amerykańskiej 18.00 Detektyw Monk – serial kryminalny produkcji amerykańskiej 19.00 J.A.G. – Wojskowe Biuro Śledcze – serial sensacyjny produkcji amerykańskiej 20.00 Stalowy rycerz – film przygodowy USA (1997) 22.00 Gdy czas ucieka – film katastroficzny USA (1980) 0.15 Mentalista – serial krym. 1.15 Arkana magii

TV 4

7.20 Słoneczny patrol – serial obyczajowy produkcji USA 8.25 Dziewczyny z fortuną 9.05 TV Market 9.25 Triumf miłości – serial obyczajowy 10.25 Mój grzech – serial sens. 11.25 Kiedy się zakocham... – serial obycz. 12.25 Muzyczne listy 13.30 V Max 14.00 Dziewczyny z fortuną 15.00 Mój grzech – serial sens. 16.00 mała Czarna – talk-show 17.00 Sailor Moon – Czarodziejka z Księżyca – serial animowany 18.00 Kiedy się zakocham... – serial obycz. 19.00 Ostatnia szansa – talk-show 20.00 Galileo 21.00 Ojciec chrzestny z Kantonu – komedia Hongkong (1989) 23.40 Namietności tropików – film erotyczny USA 1.25 Stopklatka – thriller Wielka Brytania-Irlandia (2004) 3.10 Gość „Wydarzeń”



PULS

6.00 Muzyczny budzik 7.00 Burza uczuć – serial obyczajowy 8.00 Taki jest świat – pod lupą 9.00 Żołnierz królowej Madagaskaru – komedia muzyczna Polska (1958) 11.00 Wyścig z czasem 13.00 Pomoc domowa 2 – serial kom. 14.00 Wyspa skarbów – film animowany Japonia (1971) 16.00 Miłość i przeznaczenie – telenowela 17.00 Barbie: Wróżkolandia – film anim. USA (2005) 18.30 Co nowego u Scooby'ego – serial anim. 19.00 Zwirowane melodie – serial animowany 19.30 Szczecińskie lata Tomma i Jerry'ego – serial animowany 20.00 Najlepsi z najlepszych – film sensacyjny produkcji francuskiej (2003) 22.00 Uwaga, żarty! 22.30 Goło i wesoło 23.00 Martwa dziewczyna – horror produkcji amerykańskiej (2008)

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

TVN, GODZ. 20.00

• **ZIELONA MIŁA** – Dramat psychologiczny produkcji amerykańskiej z 1999 roku. Pensjonariusz domu starców, Paul Edgecomb, ogląda w telewizji przedwojenny film. Obraz przywołuje w nim odległe wspomnienia, z których zwierza się przyjaciółce. W 1935 r. mężczyzna pracował w jednym z więzień na południu Stanów Zjednoczonych jako strażnik czwórki morderców czekających na karę śmierci. Przyszło mu odprowadzać skazanych do sali, gdzie odbywały się egzekucje. Jednym z więźniów był czarnoskóry John Coffey, który został skazany za zamordowanie dwóch dziewcząt.

TVP 1, GODZ. 20.25

• **24 GODZINY** – Amerykańsko-niemiecki thriller z 2002 roku. Zamożna rodzina Jenningsów pada ofiarą trójki oszustów specjalizujących się w wyłudzeniu pieniędzy. Joe i Cheryl Hickey oraz ich krewny Marvin działają według sprawdzonej metody: porwują dzieci bogatych rodziców, a następnie żądają okupu. Są przy tym na tyle sprytni, że ich ofiary nie zawiadamiają policji. Gdy dr Will Jennings wyjeżdża służbowo do Seattle, pozostawiając w domu żonę i córkę, przestępcze trio natychmiast wkracza do akcji. Porwują 6-letnią Abby, a pani Jennings zostaje uwięziona. Okup ma zostać wypłacony w ciągu 24 godzin.

TVP II, GODZ. 23.15

• **RUCHOME PIASKI** – Dramat kryminalny produkcji francusko-niemiecko-brytyjskiej z 2003 roku. Bankier z Nowego Jorku, Martin Raikes, jest zaniepokojony podejrzanymi transakcjami przeprowadzanymi przez jego bank. Aby to wyjaśnić, wyjeżdża do Monako, gdzie trwają zdjęcia do filmu z udziałem gwiazdora, Jake'a Mallowsa. Okazuje się, że film produkowany jest za środki finansowe niewiadomego pochodzenia. W trakcie prywatnego śledztwa bankier odkrywa, że za wszystkim stoi rosyjska mafia. Aby pozbyć się docieklivego Martina, gangsterzy wplatają go w morderstwo skorumpowanego szefa policji.

TVN, GODZ. 23.50

• **KOSMICZNI KOWBOJE** – Film science-fiction produkcji amerykańsko-australijskiej z 2000 roku. Rosyjski satelita telekomunikacyjny uległ awarii i zmierza w kierunku Ziemi. Rosjanie proszą specjalistów z NASA o pomoc. Okazuje się, że satelita ma stary system sterowania, dokładnie taki sam, jaki kiedyś zaprojektował Frank Corvin. Według szefa NASA, tylko on może usunąć awarię. Frank zgadza się na współpracę pod warunkiem, że osobiście polecą w kosmos i sam sobie wybierze załogę, z którą polecą. Do Franka dołączają dawni koledzy.

REMONTY WYKOŃCZENIA

www.remont-krakow.ugu.pl

789 048 368

TVP1

5.45 Teleszkopy **6.10** Daleko od szosy (2/7): Prawo jazdy **7.30** Rok w ogrodzie **8.00** Ziarno – magazyn **8.35** Kawa czy herbata (Wiadomości 9.30: Pogoda 9.35) **10.20** Walt Disney w Jedyńce: Moi przyjaciele: Tygrys i Kubaś: Kłująca pułapka (51) **10.50** Walt Disney w Jedyńce: Czarodziej z Waverly Place: W muzeum (20) **11.25** Disney! Cudowny Świat: Hannah Montana i Miley Cyrus: Best of Both Worlds Concert – film dokumentalny produkcji amerykańskiej (2008) **12.45** Teraz Miki!: Jak grać w baseball (8) **12.55** Jak to działa – magazyn **13.25** Weekendowy magazyn filmowy – magazyn **13.50** Skoki Narciarskie: Puchar Świata – Kulm (konkurs indywidualny – loty) **16.10** Lubię to! – talk-show **16.50** Rajd Dakar 2012 – kronika **17.00** Teleexpress **17.15** Pogoda **17.25** Ojciec Mateusz: Spa – serial kryminalny produkcji TVP **18.25** N jak Neo-Nówka i Przyjaciele: Kabaret Moralnego Niepokoju i Ani Mru Mru – program rozrywkowy **19.10** Wieczorynka: Księżycowy Miś: Księżycowa piosenka (23) **19.30** Wiadomości **19.50** Sport **20.00** Rajd Dakar 2012 – kronika **20.05** Pogoda **20.20** Hit na sobotę: Dom Glassów – film fabularny produkcji amerykańskiej (2001); reż.: Daniel Sackheim; wyk.: Leelee Sobieski, Trevor Morgan, Diane Lane, Stellan Skarsgård (dozwolone od lat 16) **22.20** Męska rzecz...: Przylądek strachu – thriller produkcji amerykańskiej (1991); reż.: Martin Scorsese; wyk.: Robert De Niro, Nick Nolte, Jessica Lange (dozwolone od lat 16) **0.35** Kino nocnych marków: Diabeł z New Jersey – horror produkcji kanadyjskiej (2009); reż.: Sheldon Wilson; wyk.: Lou Diamond Phillips, Alan C. Peterson, Vlasta Vrana, Simone-Elise Girard (dozwolone od lat 16) **2.10** Kino nocnych marków: Adrenalina – film akcji produkcji amerykańskiej (2006); reż.: Mark Neveldine, Brian Taylor; wyk.: Jason Statham, Efrén Ramirez, Amy Smart (dozwolone od lat 18) **3.35** Zakończenie dnia

TVP2

6.00 Pozyteczni.pl (9) **6.35** Zaklinacz niedźwiedzi (2) – film dokumentalny produkcji angielskiej (2010) **7.30** Barwy szczęścia (683) **8.00** Barwy szczęścia (684) **8.30** Familijna Dwójka: Opo-wieści Śrubziemi (1): Buty, marsz! – serial animowany produkcji angielskiej (2010); reż.: Vincent James, Tim Harper **8.50** Familijna Dwójka: Mikołajek (46): Portmonetka **9.05** Droga do EURO – magazyn **9.40** Przegowani bracia (8/8) **10.15** Poziom 2.0 **11.25** The Voice of Poland: Live – widowisko muzyczne **13.30** Smaki czasu z Karolem Okrasą (33) **14.00** Familiada

(1918) **14.35** Biegi narciarskie: Puchar Świata – Mediolan (sprint) **16.50** Słowo na niedzielę **17.00** Kabaret Moralnego Niepokoju przedstawia: Trasasasa **18.00** Panorama **18.35** Sport Telegram **18.40** Dakar na obcasach – felieton **18.45** Pogoda **18.55** Postaw na milion (17) – kulisy **19.05** Postaw na milion (17) – teleturniej **20.05** XVII Festiwal Kabaretu Koszalin: Bitwa na czary 2011 (1) **21.20** XVII Festiwal Kabaretu Koszalin: Bitwa na czary 2011 (2) **22.30** Kino relaks: Szczur – komedia produkcji angielsko-amerykańskiej (2000); reż.: Steve Barron; wyk.: Geoffrey Palmer, Billie Traynor, Jer O'Leary, David Wilmot **0.15** Kłasyka Polskiego Kabaretu: Team i Tym: Baw się i Cieszyn – widowisko **1.10** Maska malpy – film fabularny produkcji francusko-australijsko-japońsko-włosko-kanadyjskiej (2000); reż.: Samantha Lang; wyk.: Kelly McGillis, Chris Haywood, William Zappa, Morton Csokas, Susie Porter (dozwolone od lat 18) **2.40** Zero życia – film produkcji polskiej (1987); reż.: Roland Rowiński; wyk.: Tomasz Hudziec, Jerzy Mercik, Ewa Skibińska, Joanna Sobieska, Edward Lubaszenko, Jan Jankowski, Jerzy Schejbal, Joanna Krest, Krzysztof Bauman, Andrzej Banach **4.00** Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.05 Złotopolscy (341): Niewysłany list **6.30** Złotopolscy (342): Odrzucone listy **6.55** Złotopolscy (343): Odnaleziona, odnaleziony **7.20** Złotopolscy (344): To nie wszystko **7.45** Złotopolscy (345): A jednak... mimochodem **8.25** Polonia 24 **9.05** Gazda z Diabelnej (2) **10.05** ZOO Story **10.35** Parada oszustów (2/4): Jaguar 1936 **11.30** Notacje: Andrzej Czesot. Amerykański raj **11.45** Pamiętają o mnie **12.05** Ella – jestem z Wrocławia **12.40** Ojciec Mateusz (59): Kryminal **13.30** Makłowicz w podróży: Podróż 11. Chorwacja (45): Baranja **14.00** Na dobre i na złe (463): Oświadczyzny – serial produkcji TVP **14.55** Stefan Norblin – film dokumentalny **15.55** Kulturalni PL (71) – magazyn **17.00** Słownik polsko@polski – talk-show prof. Jana Miodka **17.30** Teleexpress **17.50** M jak miłość (864) – serial produkcji TVP **18.45** Rodzinka.pl (43): Narada rodzinna – serial komedii produkcji TVP **19.10** Rodzinka.pl (44): Pogrzeb – serial komedii produkcji TVP **19.40** Dobranocka: Bolek i Lolek w Europie: W królestwie Posejdona – serial animowany **20.00** Wiadomości **20.20** Sport **20.30** Pogoda **20.45** Czas honoru (43): Sonderkommando Tiger – serial produkcji TVP **21.40** Pamiętają o mnie **22.00** Polonia 24 **22.25** Komornik – film obyczajowy produkcji polskiej (2005); reż.: Feliks Falk; wyk.: Andrzej Chyra, Małgorzata Kożuchowska, Kinga Preis, Grzegorz Wojdon, Jan Frycz (dozwolone od lat 16) **0.15** Ella – jestem z Wrocławia **0.50** Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

5.55 Serwis info, sport, pogoda **7.45** Pogoda na narty **7.58** Pogoda w regionie **8.00** Kronika kulturalna **8.05** Wiera i życie **8.30** Serwis info, sport, pogoda **8.45** Ślizg **9.00** Serwis info, sport, pogoda, Infonauta **10.00** Serwis info, pogoda **11.00** Ekosonda **11.30** Serwis info, sport, pogoda, Infonauta **12.00** Eurośledzi **12.15** Era wynalazków **12.30** Serwis info, pogoda **12.45** Pogoda info, sport **13.00** Debata Trójkątna **13.30** Serwis info, pogoda **14.00** Tradycja nie umiera **14.30** Serwis info, pogoda, serwis sportowy **15.00** Było, nie minęło **15.30** Serwis info, pogoda **15.50** Pogoda info, sport **16.00** Studio Wschód **16.30** Serwis info, pogoda **17.00** Pogoda w regionie **17.05** Kontrapunkt **17.30** 20 lat wolnego rynku **17.45** Pod Tatrami **17.55** Słowacka jazda **18.05** Żarty z PAK-i **18.30** Kronika **18.50** Pogoda w regionie **18.52** Tematy dnia **19.02** Pogoda w regionie **19.05** Parafia z sercem **19.25** Teleszkopy **20.00** Prawde mówią **20.30** Serwis info, pogoda **21.00** Raport z Polski Ekstra **21.30** Serwis info, pogoda **21.45** Kronika **21.55** Pogoda w regionie **22.00** Speed 2 **22.15** Studio Lotto **22.30** Serwis info, pogoda **23.00** Sportowy wieczór **23.20** Mózg na doping – film dok. Niemcy (2011) **0.15** Rajd Dakar 2012 – podsumowanie dnia



POLSAT

8.15 Pies Huckleberry – serial animowany produkcji amerykańskiej **8.45** Pinky i Mózg – serial animowany **9.15** Scooby-Doo – serial animowany produkcji amerykańskiej **9.45** Gang Misia Yogi – serial animowany produkcji amerykańskiej **10.15** Ewa gotuje – magazyn kulinarny **10.45** Nowe przygody Pipi Langstrumpf – film familijny USA-Szwecja (1988) **12.55** Romans doskonalony – komedia romantyczna produkcji Kanada-USA (2004) **14.55** Jaś Fasola – serial kom. **15.25** Się kręci **16.05** Szeregowiec Dolot – animowany film familijny Wielka Brytania (2005) **17.45** Pamiętniki z wakacji – serial paradokumentalny **18.50** Wydarczenia, Sport, Pogoda **19.30** Świat według Kiepskich – serial komedii **20.05** Gniew oceanu – dramat przygodowy USA (1991) **22.45** Telefon – thriller USA (2002) **0.30** Zabójczy układ – thriller USA (1998) **2.20** Zagadkowa noc



5.55 Mango **8.00** Kobieta na krańcu świata – program krajoznawczy **8.30** Dzień dobry TVN **10.55** Na Wspólnej **12.35** Milion w minutę – teleturniej **13.35** Top Model. Zostań modelką 2 **14.35** Wojciech Ciejrowski. Boso – cykl reportaży **15.10** Kobieta na krańcu świata – serial krajoznawczy **15.45** Julia – serial obyczajowo-komedii

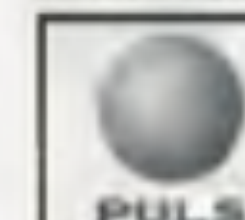
18.05 Kuchenne rewolucje 4 **19.00** TVN Fakty, sport i pogoda **19.45** Uwaga! **20.00** Był sobie chłopiec – dramat obyczajowy produkcji Niemcy-USA-Francja-Wielka Brytania (2002) **22.05** Zakładnik – film sensacyjny produkcji USA (2004) **0.30** Dowody zbrodni – serial kryminalny **1.25** Uwaga! **1.40** Arkana magii



6.05 Jej cały świat – serial kom. **7.05** Mango **9.10** Pan i Pani Bloom – serial sensacyjny **10.05** Teoria wielkiego podryw 2 – serial kom. **10.35** Tajemnice Smallville – serial s.f. produkcji amerykańskiej **11.30** Podróżnik – serial sensacyjny **12.25** Pod osłoną nocy – serial kryminalny produkcji amerykańskiej **13.15** Niania – serial komedii **14.20** Cztery pancerni i pies – serial wojenny **16.40** Pan i Pani Bloom – serial sensacyjny **17.35** Pod osłoną nocy – serial kryminalny produkcji amerykańskiej **18.30** Kobra – oddział specjalny – serial kryminalny **19.30** Mamuśka – komediodramat produkcji USA (1996) **21.40** Jeszcze bardziej zgryźliwi tetrycy – komedia produkcji amerykańskiej (1995) **23.45** Hycel – film sens. USA (1993) **1.35** Arkana magii

TV 4

8.00 Świat bez ludzi (2-ost.) – film dokumentalny produkcji amerykańskiej **9.00** Różowa Pantera – serial animowany **11.00** Galileo EXTRA **12.00** mała Czarna – program publicystyczny **13.00** Rzykanci 3 – reality show **14.00** V Max **14.30** Siatkówka mężczyzn: Plus Liga – mecz: AZS Politechnika Warszawska - Jastrzębski Węgiel **16.55** Świat bez ludzi (2-ost.) – film dokumentalny produkcji amerykańskiej **18.00** Ostoja rekinów (1/2) – film dokumentalny **19.00** Galileo EXTRA **20.00** STOP Drogówka – magazyn policyjny **21.00** Polowanie na Eagle One – film sens. USA (2006) **22.50** Ludzie, których znam – komediodramat USA-Niemcy (2002) **0.55** Django 2 – western Włochy (1987)



PULS

6.45 Dom – serial produkcji polskiej **8.30** Brudna robota – serial dok. **9.30** Niesamowite zwierzęta (1) – serial dokumentalny **11.20** Medeline – film animowany USA (2002) **13.00** Asterix Gal – film anim. Francja (1967) **14.30** Mów mi Jackie A. – film familijny USA (2009) **16.30** Fantomas kontra Scotland Yard – komedia Francja-Włochy (1967) **18.30** Co nowego u Scooby'ego? **19.00** Zwariowane melodie **19.30** Szczególne lata Toma i Jerry'ego **20.00** Pierwotna siła – film sensacyjny USA (1999) **21.55** Najlepsi z najlepszych – film sensacyjny Francja (2003) **0.00** Zmysłowe pragnienia – film erotyczny USA (2004) **2.00** Dyżur – serial dok.

PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

TV POLSAT, GODZ. 20.05

● **GNIEW OCEANU** – Film katastroficznego produkcji amerykańskiej z 2000 roku. Październik 1991. Wyjątkowo silny huragan nawiedził okolice Wysp Bermudzkich. Trzy ścierające się ze sobą fronty atmosferyczne wywołały prawie stumetrowe fale. Tymczasem nieświadomi zagrożenia rybacy wyruszają na łowiska. Wśród nich są też kapitan i załoga kutra „Andrea Gail”. Od dawna nie mieli tak bogatych połowów. Szybko orientują się, że grozi im śmiertelne niebezpieczeństwo. Na powrót jest już jednak za późno.

TVP 1, GODZ. 20.20

● **DOM GLASSÓW** – Thriller produkcji amerykańskiej z 2001 roku. Po tragicznej śmierci rodziców szesnastoletnia Ruby i jej jedenastoletnim bratem Rhettem zajmują się państwo Glassowie. najbliżsi przyjaciele rodziny. Rodzeństwo przenosi się do ich luksusowej, przeszklonej willi w Malibu, i zaczynają się problemy. Ruby ma wrażenie, że stale jest obserwowana, a zachowanie państwa Glassów wydaje się niepokojące. Zaczyna podejrzewać, że pod pozorami serdeczności kryje się jakaś groźna zagadka. Zwłaszcza że 4 miliony dolarów, które odziedziczyła po rodzicach, są łakomym kąskiem dla wielu osób.

TVN, GODZ. 22.05

● **ZAKŁADNIK** – Amerykański film sensacyjny z 2004 roku. Max pracuje od 12 lat jako kierowca taksówki. Zająć to traktuje jak półetat, pozwalający mu płacić rachunki i zarobić na spełnienie marzeń. Podczas kursów chętnie rozmawia z klientami i potrafi obserwować ludzi. Bezbłędnie odgaduje profesję młodej prawniczki Annie. Po niej do samochodu wsiada Vincent, który twierdzi, że zajmuje się nieruchomościami i ma parę spotkań do porannego odlotu. Płaci Maksowi dodatkowe pieniądze, by na tę jedną noc został jego kierowcą. Znęcony łatwym zarobkiem mężczyzna już wkrótce żałuje, że się zgodził.

KOREPETYCJE MATEMATYKA

Tel. 507 869 805

Restauracja „Piastowska” Zaprasza!!!

pon.-sob. 11.00-21.00
niedz. 12.00-21.00

12 648 27 26

Os. Tysiąclecia 42

www.piastowska42.fm.interia.pl
http://piastowska42.fm.interia.pl

ORGANIZUJEMY PRZYJĘCIA OKOLICZNOŚCIOWE
na każdą okazję i kiesz w lokalu lub w miejscu wskazanym przez klienta

wesela ★ komunie ★ chrzty ★ stypy itp.

Oferujemy wyroby cukiernicze bez konserwantów, ręcznie robione, m.in.: pierogi, uszka, kokiety, gołąbki, galaretki, sałatki itp.



AUTO CENTRUM BLASK

Kraków, ul. Bulwarowa 33 a

Tel. 644-89-06, 680-53-10

✓ SERWIS I SPRZEDAŻ OPON

Tel. 680-53-10, 680-53-11

Czynny od poniedziałku do soboty w godz. 8.00-18.00

✓ MYJNIA RĘCZNA – tel. 644-89-06, myjnia patronacka czynna od pon. do piątku. 8.00-18.00, KÄRCHER w niedzielę 8.00-15.00

✓ SERWIS KLIMATYZACJI

✓ SAMOOBŚLUGOWA MYJNIA RĘCZNA – czynna 7 dni w tygodniu w godz. 8.00-23.00

SPRZEDAJEMY I MONTUJEMY BAGAŻNIKI



OKNA I DRZWI rok założenia 1999

os. Niepodległości 3 tel. 12 640-09-90

DRZWI • OKNA • BRAMY

OGRODZENIA

GERDA DELTA GUL

MAMY NAJLEPSZE CENY NA KRZYŻY

KORZYSTNE RATY

SPRZEDAŻ • MONTAŻ • SERWIS

www.hanbud.com.pl

TVP1

5.35 Teleskopy 5.55 Była sobie Ziemia: Źródła energii (6) – serial animowany produkcji francuskiej (2008) 6.30 Marta mówi!: Marta nie mówi po malpemu (17) – serial animowany produkcji kanadyjskiej (2008) 7.00 Transmisja Mszy Świętej z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Krakowie Łagiewnikach 8.00 Tydzień 8.30 Kawa czy herbata (Wiadomości 9.30; Pogoda 9.35) 10.25 Dora poznaje świat (16) – serial animowany produkcji amerykańskiej (2000) 10.50 SpongeBob Kanciastoporty: Texas (18) – serial animowany produkcji amerykańskiej (2008) 11.20 iCarly (17) – serial produkcji amerykańskiej (2007) 11.55 Między ziemią a niebem – magazyn 12.00 Anioł Pański kraj mod. Watykan (2012) 12.15 Między ziemią a niebem 12.55 Janosik (5/13): Tańczący zbójnicy – serial produkcji TVP 13.50 Skoki Narciarskie: Puchar Świata – Kulm (konkurs indywidualny – loty) 16.15 Mordercza broń: Wspólne łowy – serial dokumentalny produkcji angielskiej (2002) 16.50 Rajd Dakar 2012 – kronika 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.30 Ojciec Mateusz: Pamięć – serial kryminalny produkcji TVP 18.25 Jaka to melodia? (2333) – teleturniej muzyczny 19.00 Wieczorynka: Smerfy: Nowa zabawka Smerfusia (170) – serial animowany produkcji belgijskiej (1988) 19.30 Wiadomości 19.55 Sport 20.00 Rajd Dakar 2012 – kronika 20.10 Pogoda 20.20 Blondynka (5/13): Przypadek, czy przeznaczenie – serial produkcji TVP 21.20 Hit na niedzielę: Blask ognia – dramat produkcji amerykańskiej (1997); reż.: William Nicholson; wyk.: Sophie Marceau, Stephen Dillane, Kevin Anderson (dozwolone od lat 16) 23.15 Rzym II (3) – serial kostiumowy produkcji amerykańskiej (2007) 0.20 Rzym II (4) 1.20 Kino nocnych marków: Dwunasty – dramat produkcji rosyjskiej (2007); reż.: Nikita Michalkow; wyk.: Sergiej Makowiecki, Sergiej Garmasz, Aleksiej Pietrenko, Jurij Stojanow 3.55 Zakończenie dnia

TVP2

5.20 Dla niesłyszących: Słowo na niedzielę 5.35 Nie tylko dla pań: Pregożni bracia (8/8) 6.05 Ostoja (97) 6.40 M jak miłość (880) – serial produkcji TVP 7.40 M jak miłość (881) 8.35 Barwy szczęścia (685) 9.10 Barwy szczęścia (686) 9.40 Miesiąc z National Geographic: Big Sur – dzięki wybrzeże Kalifornii 10.45 Wojciech Cejrowski – boso przez świat: Wyprawa do łowców głów 11.15 Makłowicz w podróży (67): Słowacja: Za miedzą 11.50 Biegi narciarskie: Puchar Świata – Mediolan (sprint drużynowy) 13.10 Trójka do wzięcia – dramat produkcji polskiej (2006); reż.: Bartek Kopnoka; wyk.: Klaudia Barcik, Małgorzata Hajewska-Krzysztofik, Krzysztof Czeczot, Michał Włodarczyk, Marek Kasprzyk, Violetta Arlak, Łukasz Mechanicki, Andrzej Kopnoka 14.00 Familiada (1919) 14.35 Wajrak na tropie: Flisacz miłość na zabój 15.10 Szansa na Sukces: Marek Jackowski – lider i założyciel Maanam 16.15 Na dobre i na złe (468) Błędny rycerz 17.10 Kultura, głępcze (16) – magazyn kulturalno-społeczny 17.40 Panorama 17.50 Dakar na obcasach – felieton 17.55 Piłka ręczna mężczyzn: Mistrzostwa Europy: Polska-Serbia 20.15 Kabaretowy Klub Dwójki: Zakupy (51) 21.15 Głęboka woda (6/13): Niebieska karta – serial produkcji TVP 22.10 Kocham Kino – magazyn filmowy Grażyny Torbickiej 22.35 WOK – Wszystko o Kulturze (14) 23.30 Monika Borzym „Girl Talk” – koncert 0.25 Studio filmowe Dwójki: Hydrozagadka – film produkcji polskiej (1970); reż.: Andrzej Kondratiuk; wyk.: Roman Kłosowski,

Zdzisław Maklakiewicz, Wiesław Michnikowski, Józef Nowak, Wiesław Golas, Jerzy Duszyński, Franciszek Pieczka, Jerzy Turek, Iga Cembrzyńska, Ewa Szykulska 1.45 Akwariem, czyli samotność szpiega (1/4): Nabór – serial produkcji polsko-niemiecko-ukraińskiej (1995) 2.35 Kocham Kino – magazyn filmowy Grażyny Torbickiej 2.55 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.05 Plebania (1803) – telenowela produkcji TVP 6.30 Plebania (1804) 6.50 Plebania (1805) 7.15 Plebania (1806) 7.40 Plebania (1807) 8.05 Notacje: Barbara Krafftówna. W filmie i kabarecie Starszych Panów – cykl dokumentalny 8.25 Polonia 24 8.55 Ziarno – magazyn 9.25 Słoneczna włócznia (9): Matylda – serial produkcji TVP 10.00 Jak to działa – magazyn 10.45 Zawód podróżnik na południe. Andrzej Stasiuk – film dokumentalny; reż.: Dariusz Pawelec 11.35 Pamiętają o mnie – koncert życzeń 11.55 Między ziemią a niebem – magazyn 12.00 Anioł Pański 12.15 Między ziemią a niebem 12.45 Pod Tatrami 13.00 Transmisja Mszy Świętej z kościoła pw. św. Franciszka Serafickiego w Poznaniu 14.20 Smaki czasu z Karolem Okrasą (40) 14.50 Co nam w duszy gra 15.50 Salon Polonii 16.30 Wideoteka dorosłego człowieka (3) 17.00 Skarby nieodkryte – teleturniej 17.30 Teleexpress 17.50 M jak miłość (865) – serial produkcji TVP 18.45 Rezydencja (36) – telenowela produkcji TVP 19.10 Rezydencja (37) 19.40 Dobranocka: Noddy w kranie zabawek: Noddy i latarnia morska (40) – serial animowany produkcji angielskiej (2008) 20.00 Wiadomości 20.20 Sport 20.30 Pogoda 20.45 Ranczo (58): Obcy krajowcy 21.40 Pamiętają o mnie – koncert życzeń 22.00 Tygodnik.pl 22.40 Szansa na Sukces: Mysłowice 23.35 Salon Polonii 0.15 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 Tajemnice III RP 7.30 Serwis info 7.45 Pod Tatrami 7.55 Pogoda w regionie 8.00 Małopolska.com 8.10 Klatka po klatce 8.20 Krakowskie impresje St. Markowskiego 8.30 Serwis Info, pogoda 8.45 W ciepłym mieście 9.00 Polska według Kreta 9.50 Pogoda Info, serwis sportowy 9.30 Serwis Info, pogoda, sport 10.00 Głos Mediów 10.35 Serwis Info, pogoda 11.00 Tu kultura 11.30 Serwis Info, pogoda 12.00 Serwis info – podsumowanie tygodnia 12.30 Serwis info 12.50 Pogoda Info, serwis sportowy 13.00 Prawdę mówiąc 13.30 Serwis info, pogoda 14.00 Wierzę, wątpię, szukam 14.30 Serwis info, pogoda 15.00 Reportaż TVP Info 15.15 Reportaż TVP Info 15.30 Serwis info, pogoda 16.00 Teleplotki 16.30 Serwis info, pogoda 17.00 Pogoda w regionie 17.05 Parafia z sercem 17.25 Z archiwum TV Kraków 18.00 Portrety 18.30 Kronika 18.50 Tematy tygodnia 19.05 Pogoda w regionie 19.10 Pełna kultura 19.35 Żarty z PAK- i 20.00 Listy gończe 20.30 Serwis info, pogoda 20.50 Młodzież kontra 21.30 Serwis info, pogoda 21.45 Kronika 22.00 Kronika sportowa 22.15 Jedź bezpiecznie 22.30 Serwis info, pogoda 23.00 Sportowa niedziela 23.20 Świadkowie XX wieku: Niepodległość – film dok. 0.15 Rajd Dakar 2012 – podsumowanie dnia



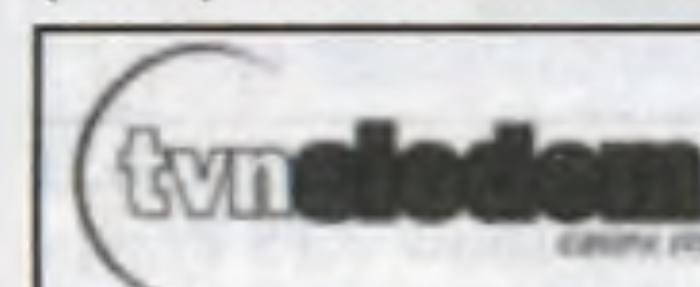
POLSAT

7.15 Przygody Animków – serial anim. 8.15 Miś Yogi – serial animowany dla dzieci 8.45 Pinky i Mózg – serial animowany dla dzieci 9.45 Scooby-Doo – serial animowany dla dzieci 10.15 Sylwester i Tweety na tropie – serial animowany dla dzieci 10.45 Gwiazdy popu – komedia USA (2005) 12.35 Bogowie muszą być sz-

leni – komedia Botswana-RPA (1981) 14.40 Królowie Dogtown – dramat sens. USA-Niemcy (2005) 16.45 Światowe rekordy Guinnessa 17.45 Pamiętniki z wakacji – serial paradokumentalny 18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda 19.30 Państwo w państwie – program publicystyczny 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami 7 – serial krym. 22.00 Kości – serial krym. 23.00 Głosy – serial obcz. 0.00 Kiedy dzwoni nieznajomy – horror USA (2006) 1.45 Magazyn sportowy

tvn

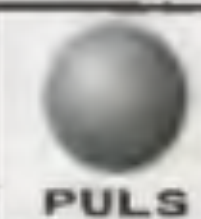
5.55 Mango 8.00 Maja w ogrodzie – magazyn ogrodniczy 8.25 Akademia ogrodnika – magazyn ogrodniczy 8.30 Dzień dobry TVN 11.00 Wojciech Cejrowski. Boso – cykl reportaży 11.40 Co za tydzień 12.10 Przepis na życie 2 – serial obcz. 13.10 Mam talent! – program rozrywkowy 14.45 Wszyscy kochają Romana – serial komediowy 15.50 Sydney i siedmiu nieudaczników – komedia romantyczna USA (2007) 18.00 Milion w minutę – teleturniej 19.00 TVN Fakty, sport i pogoda 19.45 Uwaga! – program publicystyczny 20.00 Poszukiwany, poszukiwana – komedia obyczajowa produkcji polskiej (1972) 21.40 Przepis na życie 2 – serial obyczajowy 22.40 Szpital Miłosierdzia – serial obyczajowy 23.40 Łowca snów – horror USA-Kanada (2003) 2.10 Arkana magii



7.00 Mango 9.05 Teoria wielkiego podrywu – serial kom. 9.35 Cztery pancerni i pies – serial wojenny 11.55 Zakładnik na drzewie – komedia USA (1999) 13.45 Andre – film familijny USA (1994) 15.45 Strzelby dla San Sebastian – western Francja-Włochy-Meksyk (1968) 18.10 Agenci NCIS – serial sens. 19.00 Niania – serial kom. 20.05 Żółtodziób – film sensacyjny USA (1990) 22.30 Mentalista – serial kryminalny 23.30 Shootfighter. Na śmierć i życie – film sens. USA (1992) 1.30 Arkana magii

TV 4

7.00 Dekoratornia 7.25 Zamiana żon – reality show 8.20 Rzykanci – reality show 9.20 Babar zwycięzca – film animowany Francja-Kanada-Niemcy (1989) 10.55 Galileo EXTRA 11.55 Ostoja rekinów (1/2) – film dok. 12.55 Dekoratornia 13.25 Dzieci natury – serial przyrodniczy 14.05 Spadkobiercy – serial komediowy 16.00 Dragons Den – jak zostać milionerem 17.00 Dwanaście krzeseł – komedia USA (1970) 19.00 Galileo EXTRA 20.00 STOP Drogówka 21.00 Ludzie, których znam – komediodramat USA-Niemcy (2002) 23.05 Stawka większa niż życie – serial wojenny 1.30 STOP Drogówka 2.25 Chłopaki z taśmy – program rozrywkowy



PULS

7.40 Taki jest świat 8.30 Steve Irwin – łowca krokodyli – serial przyrodniczy 9.30 Niebezpieczne spotkania 10.40 Lucek i Luśka – strażnicy Teksasu – film anim. Belgia (2009) 12.30 Nadchodzi Lola – film familijny Niemcy (2010) 14.30 Gwiezdny chłopak – film s.f. USA (1997) 16.40 Uczeń Merlina (2-ost.) – film fantasy USA-Kanada (2006) 18.30 Co nowego u Scooby'ego 19.00 Zwariowane melodie 19.30 Szczecińskie lata Toma i Jerry'ego 20.00 Supernova 2012 – film katastroficzny USA (2009) 22.00 Niezwykłe przypadki medyczne 23.00 Podniebny horror – serial dok. 0.00 Gliński z Memphis – serial krym. 1.00 Taki jest świat 2.00 Dom – serial obyczajowy

Koncert Mistrzejowicki, czyli...

NAD BETLEJEM, W CIEMNĄ NOC...



W niedzielę, 8 stycznia, w kościele św. Maksymiliana M. Kolbego w Mistrzejowicach odbył się pierwszy koncert z cyklu Koncertów Mistrzejowickich. Do dolnego kościoła w Mistrzejowicach przybyło około 600 osób, aby wysłuchać koncertu kolęd w wykonaniu Krakowskiego Chóru Młodej Filharmonii pod dyktando prof. Rafała Marchewczyka. W kameralnej atmosferze koncert prowadziła Lidia Jazgar. Po kilku utworach cała sala została rozśpiewana przez młodzież. Ponieważ koncert cieszył się ogromnym zainteresowaniem (o czym świadczyła duża frekwencja), dyrektor Wiesława Wykurz obiecała kolejny koncert z nowego, mistrzejowickiego cyklu. Odbędzie się on 12 lutego, a wystąpi Akademicki Chór Organum pod dyktando prof. Bogusława Grzybka. (ak) Fot. Andrzej Kalinowski

KONCERT KOŁĘD W CZYŻYNACH



W niedzielę, 8 stycznia, w kościele parafialnym p.w. św. Judy Tadeusza w Czyżynach odbył się – po raz czwarty – doroczny koncert kolęd. Tym razem kolędy wykonywali Chór i Orkiestra Krakowskiej Młodej Filharmonii pod dyktando Tomasza Chmiela. Gościnnie występował również zespół muzyków z Bochni. Solistami koncertu byli: Agnieszka Ciupek i Piotr Kuman. Młodzi artyści wykonali 17 kolęd i pastorałek. Publiczność gromkimi brawami dziękowała artystom za perfekcyjne wykonanie utworów. Tak gromkimi, że soliści musieli bisować. Kościół wypełniony był miłośnikami tego typu muzyki, zwłaszcza kolęd, wszak to okres kolędowy. (ak) Fot. Andrzej Kalinowski



TVP1

5.05 Moda na sukces (5565) 5.30 Telegakupy 6.00 Kawa czy herbata? (Wiadomości: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30; Pogoda: 6.05, 6.33, 7.03, 7.34; Pogodni: 7.35) 8.00 Wiadomości 8.05 Pogoda poranna 8.10 Polityka przy kawie 8.20 Telegakupy 8.45 Przygody Bolka i Lolka: Na drodze 9.00 Baranek Shaun: Wojna (73) 9.15 Disney! Cudowny świat: Hannah Montana i Miley Cyrus: Best of Both Worlds Concert – film dokumentalny produkcji amerykańskiej (2008); reż.: Bruce Hendricks; wyk.: Miley Cyrus, Kenny Ortega, Nick Lukas, Joe Lukas, Kevin Lukas, Billy Ray Cyrus 10.40 Matki, żony i kochanki (9/22) 11.30 Bezgranicznie kulturalni 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.30 Klimaty i smaki 12.45 Natura w Jedyne: Dziką Australią (4): Kraina eukaliptusów 13.50 Plebania (1819) 14.15 Klan (2207) 15.00 Wiadomości 15.15 Pogoda 15.25 EUROexpress 15.30 Celownik – magazyn 16.30 Moda na sukces (5566) 17.00 Teleexpress 17.20 Pogoda 17.30 Plebania (1820) 17.55 Klan (2208) 18.35 Jaka to melodia? (2334) 19.05 Zabawy z Lippy & Messy (5) 19.10 Wieczorynka: Przygody Bolka i Lolka: Zielone ścieżki – serial animowany 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.10 Pogoda 20.30 Teatr Telewizji: „Upiór w kuchni” – spektakl teatralny; reż.: Janusz Majewski; wyk.: Irena Kwiakowska, Hanna Śleszyńska, Leonard Pietraszak, Stanisław Brudny, Wiktor Zborowski, Andrzej Butruk, Marek Kondrat, Marek Bargiełowski, Paweł Wawrzeczi, Krzysztof Kowalewski 22.05 Czas na dokument: Duży świat małych kobiet – film dokumentalny produkcji angielskiej (2010) 23.15 Terminator: Kroniki Sary Connor (14) (dozwolone od lat 16) 0.15 Terminator: Kroniki Sary Connor (15) (dozwolone od lat 16) 1.05 Kino nocnych marów: Porwanie – dramat produkcji niemieckiej (2007); reż.: Johannes Grieser; wyk.: Heiner Lautenbach, Claudia Michelsen, Martin Feifer, Karl Kranzowski (dozwolone od lat 16) 2.40 Notacje: Prof. Marek Kwiatkowski. Z pasją przez życie 2.55 Zagadkowa Jedynka 3.55 Zakończenie dnia

TVP2

5.55 Dwie strony medalu (36) 6.25 Coś dla Ciebie – magazyn 6.50 Telegakupy 7.30 Na dobre i na złe (343): Bracia 8.30 Pytanie na śniadanie (Panorama: 9.40; Pogoda: 9.00, 10.16) 11.15 Obok nas – magazyn 11.50 Coś dla Ciebie – magazyn 12.20 Familiada (1902) 12.50 Sąsiedzi (98): Wrodzony talent (318) 13.20 Lokatorzy (78): Ojcowie z ogłoszenia 13.55 Tak to leciało! (103) – teleturniej 15.00 Tancerze (18) – serial obyczajowy produkcji TVP 16.00 Panorama Kraj 16.20 Pogoda 16.30 Dzień, w którym zginął John Lennon – film dokumentalny produkcji angielskiej (2010) 17.20 Jeden z dziesięciu (16/67) – teleturniej 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.35 Pogoda 18.50 Licencja na wychowanie (17) – serial obyczajowy produkcji TVP 19.30 Polska bez fikcji: Ja, alkoholik (10/13): Nadzieja – telenowela dokumentalna produkcji TVP; reż.: Jacek Bławut 20.05 Barwy szczęścia (687) – serial obyczajowy produkcji TVP 20.40 M jak miłość (882) – serial produkcji TVP 21.35 Kulisy serialu „M jak miłość” (621) 21.45 Tomasz Lis na żywo – talk-show 22.50 Poniedziałek z gwiazdami: Tak się robi telewizję – komedia produkcji amerykańskiej (2006); reż.: Jake Kasdan; wyk.: Judy Greer, David Duchovny, Sigourney Weaver (dozwolone od lat 16) 0.25 Czy świat oszalał?: Nadchodzą Chińczycy (2 / 2) (Chinese are coming – ep. 2 / 2) 49’ – cykl dokumentalny produk-

cji angielskiej (2011); reż.: Robert Barnwell 1.30 Tomasz Lis na żywo – talk-show 2.20 Kochankowie mojej mamy – film fabularny produkcji polskiej (1985); reż.: Radosław Piwowarski; wyk.: Krystyna Janda, Rafał Węgrzyński, Bohdan Smoleń, Krzysztof Zaleski, Zdzisław Kuźniar, Hanna Skarżanka, Stanisław Brudny (dozwolone od lat 16) 3.55 Zakończenie programu

TV POLONIA

6.05 Rodzinka.pl (45): Magda 6.40 Szansa na Sukces: Myslovitz 7.35 Badacz natury (2): Żabia miłość – cykl reportaży 7.55 Przez mapę na gapę (3): Tajemnica posażki – serial produkcji TVP 8.30 Pytanie na śniadanie (Panorama: 9.40; Pogoda: 9.00, 10.16) 11.10 Tygodnik.pl – magazyn 11.45 Plebania (1808) – telenowela produkcji TVP 12.05 Barwy szczęścia (507) – serial obyczajowy produkcji TVP 12.35 Wiadomości 12.50 Ranczo (58): Obecny krajowcy – serial obyczajowy produkcji TVP 13.40 Salon Polonii 14.35 Złotopolscy (346): Śmiech i łzy Ilony – telenowela produkcji TVP 15.10 Zawód podróżnik na południe. Andrzej Stasiuk – film dokumentalny; reż.: Dariusz Pawelec 16.10 WOK – Wszystko o Kulturze (14) 17.00 Plebania (1808) – telenowela produkcji TVP 17.30 Teleexpress 17.55 Lato ZET i Dwójki (1) – na bis 18.50 Skarby nieodkryte – teleturniej 19.15 Barwy szczęścia (507) – serial obyczajowy produkcji TVP 19.45 Dobranocka: Bardzo przygodowe podróże Kulfona (3): Lekarstwo na przecieplenie – serial animowany 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.35 Pogoda 20.50 Chichot losu (8/13): Powrót do normy – serial produkcji TVP 22.00 Polonia 24 22.45 Co nam w duszy gra 23.45 Tomasz Lis na żywo – talk-show 0.45 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

5.55 Serwis info, pogoda 8.03 Gość poranka 8.30 Serwis info, pogoda 9.00 Serwis info, pogoda 9.10 Gość poranka 9.30 Serwis info, pogoda 10.00 Serwis info, pogoda 10.10 Biznes – otwarcie dnia 10.30 Serwis info, pogoda 10.40 Pogoda Info, sport 10.50 Gość poranka 11.00 Serwis info, sport, pogoda 12.15 Biznes 12.30 Serwis info, sport, pogoda 12.50 Pogoda Info, sport 13.00 Serwis info 13.10 Raport z Polski 13.30 Serwis info, sport, pogoda 15.10 Raport z Polski 15.30 Serwis info, pogoda, sport 15.50 Info pogoda, sport 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 16.30 Serwis info, pogoda 17.00 Kronika – flesz 17.05 Nowohucka Kronika Filmowa 17.15 Twój fundusz twoja szansa 17.30 Klatka po klatce 17.40 Speed 2 17.50 Jedź bezpiecznie 18.00 Prosto z lasu 18.15 Twarze Małopolski 18.30 Kronika 18.50 Tematy dnia 19.00 Pogoda w regionie 19.05 Magazyn medyczny 19.25 Telegakupy 20.00 Serwis info 20.10 Minęła dwudziesta 21.00 Pogoda info 21.05 Telekurier 21.30 Serwis info, pogoda 21.45 Kronika 22.00 Nowohucka Kronika Filmowa 22.15 Serwis info 22.30 Info dziennik 23.15 Sportowy wieczór 23.30 Egzorcyzmy Anneliese Michel – film dok.

POLSAT

8.00 Przygody Animków – serial anim. 8.25 Pinky i Mózg – serial anim. 8.55 Rodzina zastępcza plus – serial komediowy produkcji polskiej 10.00 Daleko od noszy – serial komediowy 10.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 11.00 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 11.30 Dopóki śmierć nas nie rozłączy 2 – serial 12.00 Doktor Oz radzi – talk-show 13.00 Zamienimy się żonami – reality show 14.00 Pierwsza miłość – serial obycz. 14.45 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody

16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 17.00 Dlaczego ja? 18.00 Pierwsza miłość – serial obycz. 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 20.05 Wulkan – film katastroficzny USA (1997) 22.15 Pan życia i śmierci – dramat sens. Francja-USA (2005) 0.45 Bestia – serial sens. 2.45 Zagadkowa noc

tvn

5.15 Uwaga! 5.30 Mango 8.00 Julia – serial obycz.-kom. 8.30 Dzień dobry TVN 11.05 Co za tydzień 11.40 39 i pół – serial kom. 12.40 Ostry dyżur – serial obycz. 13.40 Sędzia Anna Maria Wesołowska – program fabularno-dokumentalny 14.40 Detektywi 15.15 W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny produkcji polskiej 15.55 Rozmowy w toku – talk-show 16.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska – program fabularno-dokumentalny 17.55 Julia – serial obycz.-kom. 18.25 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny produkcji TVP 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! – magazyn 20.05 Na Wspólnej – serial obycz. 20.45 W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny produkcji polskiej 21.30 Dowody zbrodni – serial krym. 22.25 Człowiek – cel – serial sens. 23.20 Trauma – serial obycz. 0.15 Co za tydzień 0.45 Uwaga! 1.00 Arkana magii

tvnoleśna

5.45 Na Wspólnej – serial obycz. 6.15 Ugotowani – reality show 7.15 Przyjaciecie – serial kom. 8.15 Ostry dyżur – serial 9.10 Czerwony orzeł 2 – serial przygodowy 10.20 J.A.G. Wojskowe Biuro Śledcze – serial sens. 11.25 Mango 13.00 Detektywi Monk – serial krym. 13.55 Ugotowani – reality show 14.55 Czerwony orzeł 3 – serial przyg. 16.05 Ostry dyżur – serial 17.00 Przyjaciecie – serial kom. 18.00 Detektywi Monk – serial krym. 19.00 J.A.G. Wojskowe Biuro Śledcze – serial sens. 20.00 Plon kłamstwa – dramat obyczajowy USA (1997) 22.00 Kobra – oddział specjalny – serial krym. 23.00 Podwójny bluff – dramat sens. Wielka Brytania-Irlandia-Kanada (2002) 1.15 Arkana magii

TV 4

7.20 Słoneczny patrol – serial obycz. 8.25 Dziewczyny z fortuną 9.05 TV Market 9.25 Zamiana żon – reality show 10.25 Mój grzech – serial obycz. 11.25 Kiedy się zakocham... – serial obycz. 12.25 Muzyczne listy 13.30 Dennis Rozrabiaka – serial anim. 14.00 Dziewczyny z fortuną 15.00 Mój grzech – serial obycz. 16.00 Galileo 17.00 Sailor Moon – Czarodziejka z Księżyca – serial anim. 18.00 Kiedy się zakocham... – serial obycz. 19.00 Triumf miłości – serial obycz. 20.00 Ostatnia szansa – talk-show 21.00 Spadkobiercy – serial kom. 23.00 Perfidia – thriller Kanada-USA (1995) 1.00 mała Czarna 2.00 Horne i Corden: Komicy bez klasy – serial kom. 3.00 Gość „Wydarzeń”

PLULS

6.00 Muzyczny budzik 7.00 Burza uczuć – telenowela 8.00 Taki jest świat – program rozrywkowy 9.00 Dom – serial obycz. 11.00 Podniebny horror – film dok. 12.00 Taki jest świat – pod lupą – program rozrywkowy 13.00 Pomoc domowa – serial kom. 14.00 Mów mi Jackie A. – film familijny USA (2009) 16.00 Miłość i przeznaczenie – telenowela 17.00 Wyścig z czasem – serial sens. 18.00 Piotruś Pan i piraci 18.30 Co nowego u Scooby’ego? 19.00 Zwariowane melodie 19.30 Szczecińskie lata Toma i Jerry’ego 20.00 Asterix i Kleopatra – film anim. Francja-Belgia (1968) 22.00 Siedem mieczy – dramat przygodowy Chiny-Korea Południowa-Hongkong (2005) 1.05 Goło i wesoło 1.35 Taki jest świat – pod lupą 2.30 Dyżur – serial dok.

Nasze miasto

BUDAPESZTU NIE BĘDZIE?

W wyborczy wieczór, w październiku minionego już roku, Jarosław Kaczyński odnosząc się do wyniku wyborów, przegranych przez Prawo i Sprawiedliwość, powiedział między innymi: jeszcze doczekamy się Budapesztu w Warszawie. Mówił oczywiście o wielkim zwycięstwie wyborczym Victora Orbana, przywódcy węgierskiej centroprawicy, odniesionym półtora roku wcześniej, ale także o reformach, przeprowadzanych dzięki uzyskaniu bezwzględnej większości w parlamencie.

I wtedy, jesienią, i dziś, u progu nowego roku, międzynarodowa lewica aż krztusi się z nienawiści do Węgier, które pozwoliły sobie wyrwać się z europejskiego chłoru zachwytów nad wspólną drogą do politycznego raj. Czy będzie to raj niemiecki, czy w najlepszym wypadku niemiecko-francuski, a w najgorszym niemiecko-rosyjski – to lewicowych oszustów nie obchodzi. Ważna jest władza i pieniądze „tu i teraz”. Węgry ośmielają się mówić o interesie swojego małego kraju, a także o jego przyszłości, co w „zjednoczonej Europie” winno być surowo zabronione.

Orban i jego partia robią różne rzeczy: zmieniają konstytucję, przywracają historyczne symbole, nakładają podatki na obce banki i koncerny (węgierskich już nie ma, bo lewica, która wcześniej rządziła, wszystko sprzedała), dyscyplinują lewicowe media, które przez lata bezkarnie okłamywały naród, a ostatnio uznają za przestępczą komunistyczną partię, która przez pół wieku służyła Moskwie. Jest oczywiście, że są to zbrodnie, których wybaczyć nie wolno.

Węgry nie są tak samotne, jak próbują to przedstawić nasi producenci medialnej papki, od TVN po „Gazetę Wyborczą”. Ale na Polskę nie mogą liczyć. Dla nich nie jest to wielka strata – w europejskim tyglu Polska jako podmiot polityczny właściwie nie istnieje. To raczej Polska traci okazję, aby powrócić do polityki ambitnej i dalekowzrocznej, takiej, jaką obecny rząd zarzucił za kilka bezwartościowych pochwał w niemieckich gazetach.

Już kiedyś Polacy przegapili okazję, jaką stworzyli Węgry. Gdyby w 1956 roku, gdy sowieckie dywizje jechały na Budapeszt, w Polsce wybuchło antykomunistyczne powstanie (na co się wtedy zanosilo), być może mieszkalibyśmy dziś w państwie o poziomie życia Włoch czy Szwecji. Sowieci nie byli w stanie równocześnie interweniować w Polsce, zapewne zgodziliby się na status taki, jaki uzyskała Finlandia. Dziś oczywiście można tylko gdybać, ale warto pamiętać, że sowiecki najazd na Węgry, a później także – już z pomocą polskich kolaborantów – na Czechosłowację, pozwolił Jaruzelskiemu dwie i pół dekady później, straszyć Polaków widmem rosyjskich czołgów w Warszawie czy Gdańsku.

Na to, aby uwolnić Polskę z postkomunistycznej obroży, hamującej rozwój i pozwalającej szabrować polski majątek w ręce niedawnych zdrajców oraz ich ideowych spadkobierców, potrzeba zwycięstwa na skalę Victora Orbana. W cynicznie oszukiwanym i skutecznie ogłupionym społeczeństwie nie będzie to łatwe. Ale nie takich rzeczy dokonywali już Polacy w swojej historii.

W parę godzin po powyborczym przemówieniu Jarosława Kaczyńskiego, na Facebooku powstała grupa pod hasłem „boję się Budapesztu w Warszawie”. Zapisali się do niej parę tysięcy przeciwników Prawa i Sprawiedliwości. Osobiście wcale im się nie dziwię. Być dumnym z Polski – to nie jest program dla tchórzy.

RYSZARD TERLECKI

Sprawy duże i małe

INFORMATYZACJA SZANSĄ

Na początku roku byłem świadkiem w aptece jak starsza kobieta, ewidentnie emerytka, wzburzona odeszła z apteki nie otrzymując leków w refundowanej cenie i nie mając pieniędzy na kilkakrotnie większą stuprocentową opłatę. Kobieta ta prawie płakała, bo nie otrzymała leków, które ratują jej zdrowie. Mówiła, że jest to eutanazja, której dopuszczają się wszyscy odpowiedzialni za dystrybucję i sprzedaż medykamentów. Nie sposób odmówić jej racji. Co prawda eutanazja, czyli świadome usmiercanie ludzi jest w naszym prawie zabroniona i traktowana jako przestępstwo, ale jak inaczej określić obecną sytuację, gdy rząd, lekarze i aptekarze uniemożliwiają nam zakup lekarstw ratujących zdrowie, a tym samym życie?

Wbrew sondażom pokazywanym w TVN jakoby za całą sytuację winę ponosi rząd w 70 procentach, moje zdanie jest nieco inne, gdy obserwuję bieg wydarzeń po przeprowadzonych rozmowach z udziałem wszystkim zainteresowanych stron. Rząd owszem ponosi winę za przygotowanie ustawy, która miała wprowadzić nowoczesne standardy i uszczelnienie systemu dystrybucji leków. Niestety ustawa nie została odpowiednio skonsultowana, a przede wszystkim nie uwzględniła naszych realiów. Nadal w Polsce mimo kilkunastu lat pracy nie mamy zintegrowanego systemu informatycznego sprzężonego z Zakładem Ubezpieczeń Społecznych i Narodowym Funduszem Zdrowia oraz aptekami i placówkami służby zdrowia. Ponoć ma powstać dopiero za dwa lata w 2014 roku. Nie można zatem na razie wprowadzać restrykcji wobec lekarzy, gdyż nie mają oni narzędzi, aby szybko i sprawnie weryfikować uprawnienia pacjentów i dopasowywać ich odpłatność do odpowiednich chorób. Nie jest dla mnie natomiast żadnym tłumaczeniem ze strony lekarzy, że oni mają tylko leczyć, a nie zajmować się biurokracją. Nie wiem o jaką tu biurokrację chodzi, bo do tej pory ja i wszyscy przychodząc do lekarza okazujemy w rejestracji dokumenty uprawniające do ubezpieczenia. Kiedyś to była podbita legitymacja ubezpieczeniowa, a od pewnego czasu druczek tzw. RUA, który jest ważny tylko miesiąc. I w tej sprawie o ile mi wiadomo, nic się nie zmieniło, jak również w przyszłości, obsługa administracyjna lekarzy będzie miała obowiązek weryfikować uprawnienia do ubezpieczenia poprzez włożenie karty chipowej do czytnika, co zajmuje sekundy. Tak jak to jest w całym cywilizowanym świecie. O co zatem tu chodzi z tą biurokracją, którą ponoć obarcza się lekarzy? W ogóle zachowanie lekarzy, których reprezentanci podpisali porozumienie w sprawie zawieszenia protestu budzi wątpliwości moralne i życzę więcej wyobraźni lekarzom, którzy nie karzą rząd, lecz tysiące pozbawionych dostępu do medykamentów pacjentów. W tej sytuacji lepiej zachowują się aptekarze, którzy w zdecydowanej większości podpisali umowy z NFZ i mimo przybijania pieczęci przez lekarzy usiłują realizować recepty zgodnie z oczekiwaniami pacjentów.

Moim zdaniem podstawowym kierunkiem działania w służbie zdrowia powinno być przyspieszenie informatyzacji, co zapewni nie tylko szybką obsługę pacjentów u lekarzy i w aptekach, ale pozwoli zmniejszyć wydatki na dublowane badania, skrócić kolejki do zabiegów i w ogóle doprowadzić do efektywniejszego funkcjonowania naszej chorej od lat służby zdrowia. Tak więc obecny konflikt jest szansą, aby przyspieszyć proces informatyzacji na które to przedsięwzięcie powinny być skierowane wszelkie działania.

ŚLAWOMIR PIETRZYK

TVP1

5.05 Moda na sukces (5566) – serial produkcji amerykańskiej (2009) **5.30** Teleszok **6.00** Kawa czy herbata? (Wiadomości: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30; Pogoda: 6.05, 6.33, 7.03, 7.34; Pogodni: 7.35) **8.00** Wiadomości **8.05** Pogoda poranna **8.10** Polityka przy kawie **8.25** Teleszok **8.45** Garfield i przyjaciele: Liczy się pomoc (50) – serial animowany produkcji amerykańskiej (1988) **9.15** Jedynkowe Przedszkole – program dla dzieci **9.50** Dlaczego? Po co? Jak? (8) – magazyn **10.10** Gwiazdne wojny: Wojny klonów (30) – serial animowany produkcji amerykańskiej (2009) **10.40** Matki, żony i kochanki (10/22) – serial produkcji TVP **11.25** Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie... **12.00** Wiadomości **12.10** Agrobiznes **12.30** Apetyt na EURO-pę – magazyn **12.45** Natura w Jedyńce: Dzika Australia (5): Wyspy – arki pośród oceanu – serial dokumentalny produkcji angielskiej (2003) **13.50** Plebania (1820) – telenowela produkcji TVP **14.20** Klan (2208) – telenowela produkcji TVP **15.00** Wiadomości **15.15** Pogoda **15.25** EUROexpress – magazyn **15.40** Hotel Pod Żyrąfą i Nosorożcem (4/13): Biskopt – serial produkcji TVP **16.30** Moda na sukces (5567) – serial produkcji amerykańskiej (2009) **17.00** Teleszok **17.20** Pogoda **17.25** Plebania (1821) – telenowela produkcji TVP **17.55** Klan (2209) – telenowela produkcji TVP **18.35** Jaka to melodia? (2335) – teleturniej muzyczny **19.00** Lippy and Messy **19.05** Wieczorynka: Miś Fantazy: Złamana pieczęć (8) – serial animowany **19.30** Wiadomości **20.00** Sport **20.10** Pogoda **20.25** Długi – film fabularny produkcji amerykańskiej (2008); reż.: Jamie Blanks; wyk.: James Caviezel, Claudia Karvan, John Brumpton (dozwolone od lat 16) **22.05** Licencja na film: Porwanie – dramat produkcji niemieckiej (2007); reż.: Johannes Grieser; wyk.: Heiner Lautenbach, Claudia Michelsen, Martin Feifer, Karl Kranzkowski (dozwolone od lat 16) **23.50** Na własne oczy: Ludzkie ZOO – film dokumentalny produkcji francuskiej (2009); reż.: Srik Narayanan **0.50** Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie... **1.20** Notacje: Jan Karski. Moje młode lata – cykl dokumentalny **1.30** Zagadkowa Jedynka **2.30** Zakończenie dnia

TVP2

5.25 Dwie strony medalu (37) – serial produkcji TVP **5.55** Biedni milionerzy (8/12): Do Polski i z powrotem – serial produkcji niemieckiej (2005) **6.45** Teleszok **7.25** Na dobre i na złe (344): Jak ojciec z synem – serial produkcji TVP **8.30** Pytanie na śniadanie (Panorama: 9.40; Pogoda: 9.00, 10.16) **11.15** Obok nas – magazyn **11.55** Moja misja na ziemi – reportaż **12.20** Familiada (1904) – teleturniej **12.55** Sąsiedzi (99): Spełnione marzenia (325) – serial komediowy produkcji TVP **13.25** Barwy szczęścia (687) – serial obyczajowy produkcji TVP **13.55** Kłasyka Polskiego Kabaretu: Kabaret „Potem”: Bajki dla pothuczonych (2) – program rozrywkowy **15.00** Dla niesłyszanych: M jak miłość (882) – serial produkcji TVP **16.00** Panorama Kraj **16.10** Pogoda **16.20** Z miłości do słoń – film dokumentalny produkcji angielskiej (2010); reż.: Mary M. Frymire **17.10** Jeden z dziesięciu (17/67) – teleturniej **17.45** Panorama **17.55** Piłka ręczna mężczyzn: Mistrzostwa Europy: Słowacja-Polska **20.05** Barwy szczęścia (688) – serial obyczajowy produkcji TVP **20.40** M jak miłość (883) – serial produkcji TVP **21.35** Kulisy serialu „M jak miłość” (622) **21.45** Magazyn Ekspresu Reporterów **22.50** Paszporty Polityki (2012) – widowisko **23.55** Głęboka woda (6/13): Niebieska

karta – serial produkcji TVP **0.55** Ekstradycja I (1/6) – serial kryminalny produkcji TVP; reż.: Wojciech Wójcik; wyk.: Marek Kondrat, Małgorzata Pieczyńska, Renata Danciewicz, Witold Dębicki, Alosza Awdiejew, Artur Żmijewski, Edyta Olszówka, Ryszard Radwański (dozwolone od lat 16) **2.05** Deborah – dramat produkcji polskiej (1995); wyk.: Olgierd Łukaszewicz, Renata Danciewicz, Maria Pakulnis, Jerzy Zelnik, Bogusław Sochnacki, Adam Kamień, Marek Barbasiewicz (dozwolone od lat 16) **3.45** Magazyn Ekspresu Reporterów **4.35** Polska bez fikcji: dekalog... po Dekalogu: Dziesiąte – cykl dokumentalny; reż.: Beata Januchta **5.05** Zakończenie programu

TV POLONIA

6.05 Rodzinka.pl (46): Nie ma czasu do stracenia – serial komediowy produkcji TVP **6.40** Tygodnik Kulturalny **7.25** Saga rodów: Ród Feigenbaumów – magazyn **7.55** Rodzina Leśniewskich (6): Skok **8.30** Pytanie na śniadanie (Panorama: 9.40; Pogoda: 9.00, 10.16) **11.10** Polonia 24 **11.45** Plebania (1809) – telenowela produkcji TVP **12.05** Barwy szczęścia (508) – serial obyczajowy produkcji TVP **12.35** Wiadomości **12.50** Czas honoru (43): Sonderkommando Tiger – serial produkcji TVP **13.40** Rock Opole '90 (1) – koncert **14.35** Złotopolscy (347): Milion dolarów – telenowela produkcji TVP **15.10** Tomasz Lis na żywo – talk-show **16.10** Tygodnik Kulturalny **17.00** Plebania (1809) – telenowela produkcji TVP **17.30** Teleexpress **17.55** Lato ZET i Dwójki (2) – widowisko **18.55** Klimaty i smaki – program poradnikowy **19.15** Barwy szczęścia (508) – serial obyczajowy produkcji TVP **19.45** Dobranocka: Wyprawa profesora Gąbki (6): W Nasturcji – serial animowany **20.00** Wiadomości **20.25** Sport **20.35** Pogoda **20.50** Ojciec Mateusz (60): Urwisko – serial kryminalny produkcji TVP **22.00** Polonia 24 **22.45** Rock Opole '90 (1) – koncert **23.40** Paszporty Polityki (2012) – widowisko **0.45** Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

5.55 Serwis info, pogoda **8.03** Gość poranka **8.30** Serwis info, pogoda **9.10** Gość poranka **9.30** Serwis info, pogoda **10.00** Serwis info, pogoda **10.10** Biznes – otwarcie dnia **10.30** Serwis info, pogoda **10.50** Gość poranka **11.00** Serwis info, sport, pogoda **12.15** Biznes **12.30** Serwis info, sport, pogoda **12.50** Pogoda Info, sport **13.00** Serwis info **13.10** Raport z Polski **13.30** Serwis info, sport, pogoda **15.10** Raport z Polski **15.30** Serwis info, pogoda, sport **15.50** Info pogoda, sport **16.00** Rozmowa dnia **16.15** Biznes **16.30** Serwis info, pogoda **17.00** Kronika – flesz, pogoda **17.05** Na rynku pracy **17.15** Kontrapunkt **18.00** Kłatka po klatce **18.15** Kraków.pl **18.30** Kronika **18.52** Tematy dnia **19.02** Pogoda **19.05** Śladami historii **19.25** Teleszok **20.00** Serwis info **20.10** Minęła dwudziesta **21.00** Pogoda info **21.05** Telekurier **21.30** Serwis info, pogoda **21.45** Kronika **22.00** Twarze Małopolski **22.15** Studio Lotto **22.25** Serwis info, pogoda **22.30** Info dziennik **23.15** Sportowy wieczór **23.30** Wodiczko – film dok. Islandia, Polska (2009)



POLSAT

7.55 Przygody Animków – serial animowany **8.20** Sylwester i Tweety na tropie – serial animowany **8.50** Rodzina zastępcza plus **10.00** Daleko od noszy – serial kom. **10.30** Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej **11.00** Malanowski i partnerzy – serial produkcji polskiej **11.30** Dopóki śmierć nas nie rozłączy – serial **12.00** Doktor Oz radzi – talk-show **13.00** Zamienimy się żonami – reality show **14.00** Pierwsza miłość – serial obyczajowy

produkcji polskiej **14.45** Trudne sprawy – serial paradokumentalny produkcji polskiej **15.50** Wydarzenia **16.10** Prognoza pogody **16.15** Interwencja **16.30** Malanowski i partnerzy **17.00** Dlaczego ja? – serial dokumentalny produkcji polskiej **18.00** Pierwsza miłość – serial obycz. **18.50** Wydarzenia **19.30** Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej **20.05** Stan oblężenia – thriller USA (1998) **22.25** CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 5 – serial kryminalny prod. amerykańskiej **23.25** Jedyna ocalona (2-ost.) – thriller Kanada (2000) **1.20** Zagadkowa noc

tvn

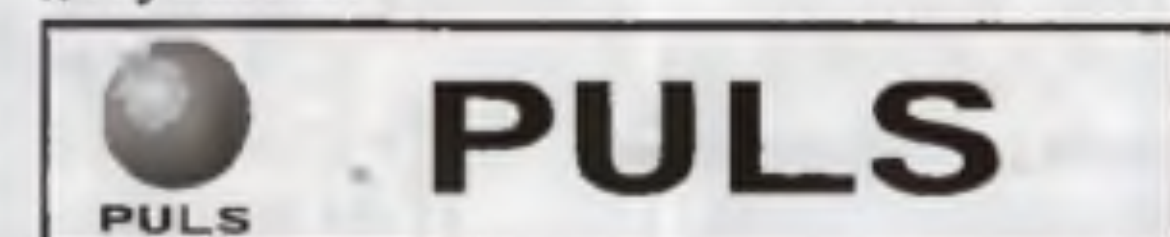
5.30 Mango **8.00** Julia – serial obyczajowo-komediowy **8.30** Dzień dobry TVN **11.05** Na Wspólnej – serial obycz. **11.40** 39 i pół – serial komediowy **12.40** Ostry dyżur – serial obycz. **13.40** Sędzia Anna Maria Wesołowska **14.40** Detektywi – serial fabularno-dokumentalny **15.15** W-11 – Wydział Śledczy **15.55** Rozmowy w toku **16.55** Sąd rodzinny **17.55** Julia – serial obyczajowo-komediowy **18.25** Detektywi – serial fabularno-dokumentalny **19.00** TVN Fakty, sport **19.50** Uwaga! **20.05** Na Wspólnej – serial obycz. **20.45** W-11 – Wydział Śledczy **21.30** Wszyscy kochają Romana – serial kom. **22.30** Kuba Wojewódzki – talk-show **23.30** Superwizjer **0.05** Tajemnice Smallville – serial s.f.



6.15 Ugotowani – reality show **7.15** Przyjaciecie – serial **8.15** Ostry dyżur – serial **9.10** Czerwony orzeł 2 – serial przygodowy **10.20** J.A.G. – Wojskowe Biuro Śledcze – serial sens. **11.25** Mango **13.00** Detektyw Monk – serial krym. **13.55** Ugotowani – reality show **14.55** Czerwony orzeł 2 – serial przygodowy **16.05** Ostry dyżur – serial **17.00** Przyjaciecie – serial **18.00** Detektyw Monk – serial krym. **19.00** J.A.G. – Wojskowe Biuro Śledcze – serial sens. **20.00** Blink – thriller USA (1994) **22.10** Nie z tego świata – serial **23.05** Szkoła przetrwania – horror Kanada (2006) **1.05** Arkana magii

TV 4

7.20 Słoneczny patrol – serial obycz. **8.25** Dziewczyny z fortuną **9.05** TV Market **9.25** Triumf miłości – serial obycz. **10.25** Mój grzech – serial obycz. **11.25** Kiedy się zakocham... – serial obycz. **12.25** Muzyczne listy **13.30** Dennis rozrabiaka – serial anim. **14.00** Dziewczyny z fortuną **15.00** Mój grzech – serial obycz. **16.00** Galileo **17.00** Sator Moon – czarodziejka z Księżyca – serial anim. **18.00** Kiedy się zakocham... – serial obycz. **19.00** Triumf miłości – serial obycz. **20.00** Galileo **21.00** Odnaleźliśmy siódmą kompanię – komedia wojenna Francja (1975) **22.50** Na przedmieściach – komediodramat USA (1996) **1.20** mała Czarna **2.15** Zamiana żon – reality show **3.00** Gość „Wydarzeń”



7.00 Burza uczuć – telenowela **8.00** Taki jest świat – pod lupą – program rozrywkowy **9.00** Dom – serial obycz. **11.00** Wyścig z czasem – serial sens. **12.00** Taki jest świat – pod lupą – program rozrywkowy **13.00** Pomoc domowa – serial kom. **14.00** Nadchodzi Lola – film familijny Niemcy (2010) **16.00** Miłość i przeznaczenie – telenowela **17.00** Wyścig z czasem – serial sens. **18.00** Piotruś Pan i piraci **18.30** Co nowego u Scooby'ego **19.00** Zwariowane melodie **19.30** Szczeniące lata Toma i Jerry'ego **20.00** Dzień, w którym Ziemia zamarła – film s.f. USA (2008) **22.00** Pierwotna siła – film sensacyjny USA (1999) **0.00** Goło i wesoło **0.35** Taki jest świat – pr. rozrywkowy **1.30** Taki jest świat – pod lupą – pr. rozrywkowy

Zapiski Jakuba Klenia

CO I ZA ILE W NOWYM ROKU?

Niewiele zmieniło się w stosunku do roku ubiegłego, jeśli chodzi o przepisy dotyczące amatorskiego połowu ryb, nie zmieniła się wysokość składek. Te ostatnie pozostały utrzymane na poziomie roku 2011. Składka roczna podstawowa (niepełna) wynosi 130 zł, natomiast składka pełna – 250 zł (za tę ostatnią mamy prawo do połowu na wszystkich udostępnionych do połowów wodach okręgu krakowskiego – składka niepełna wyklucza wędkowanie na Rabie – od mostu drogowego w Dobczycach do mostu drogowego w Gdowie, Rudawie – od mostu kolejowego powyżej drogi Zabierzów-Bolechowice do jazu w Mydlnikach, Szreniawie – od mostu drogowego na trasie Czaple Wielkie – Szczepanowice do młyna w miejscowości Kacice oraz na zbiornikach Przylasku Rusieckiego nr 2, 3 i 9 i na zbiorniku Kryspinów).

Warto też przypomnieć, że na wszystkich wodach obowiązuje podwyższony wymiar ochronny karpia, pstrąga potokowego oraz sandacza i szczupaka. Karpia można zabrać jeśli ma co najmniej 35 cm (dawniej – 30 cm), pstrąga potokowego 30 cm (dawniej 25 cm) a sandacza i szczupaka – 50 cm (dawniej 45 cm). Obowiązuje natomiast całkowity zakaz zatrzymywania złowionych lipieni.

By wszystko było jasne, przypomnę też limity dobowe złowionych i zatrzymywanych ryb do zabrania z łowiska: certa – 5 szt., karp, brzana – 2 szt. (łącznie), kleń – 5 szt., leszcz – 10 szt., lin – 4 szt., sandacz i szczupak, boleń, troć wędrowna, troć jeziorowa, sieja, losoś – 2 szt. (łącznie), sum – 1 szt., świnka – 3 szt., pstrąg tęczowy, pstrąg źródlany – 2 szt. (łącznie), pstrąg potokowy – 2 szt. (na Rudawie od jazu w Szczegółach do jazu w Mydlnikach łączny limit ryb łososiowatych wynosi 1 szt.), węgorz – 2 szt. Łączny roczny limit połowu ryb łososiowatych oraz karpia, szczupaka i sandacza wynosi 30 szt.

Jeden z kolegów prosił o wyjaśnienie, czy można łowić w Wiśle poniżej stopnia wodnego „Przewóz”? Otóż można, ale z wyłączeniem oznakowanego odcinka kanału (od wrót śluzu do ujścia do Wisły), w terminie wskazanym na znajdujących się tam tablicach informacyjnych.

Nowohuckich wędkarzy interesują też opłaty w okręgach nowosądeckim i tarnowskim. Wielu lubi wybrać się w tamte rejony, by powędrować nad jeziorem różnowskim, czchowskim, nad Popradem czy Dunajcem. To dość droga przyjemność. Składka roczna uprawniająca do połowu na wszystkich wodach, włącznie z prawem do połowu z łodzi i spinningowania na wodach górskich wynosi w Nowosądeckim 300 zł (bez prawa do spinningowania – 200 zł). Natomiast w Okręgu Tarnowskim składka pełna wynosi 200 zł (podstawowa, obejmująca rzeki, potoki oraz zbiorniki w Czchowie, Bobrownikach Wielkich i Olszynie – 100 zł).

JAKUB KLEŃ

Za kierownicą

CZEGO JAŚ SIĘ NIE NAUCZY...

...tego Jan nie będzie umiał – głosi polskie przysłowie. Myślę, że nie ma bardziej aktualnego, jeżeli idzie o stan bezpieczeństwa w ruchu na polskich drogach i ulicach. Od czasu wejścia Polski w skład Unii Europejskiej znacznie zmieniły się przepisy prawne dotyczące poruszania się jakimkolwiek pojazdem po drogach publicznych. Nie ma już „Karty Woźnicy”, dokumentu uprawniającego do kierowania zaprzęgiem konnym, bo w wielu krajach UE taki pojazd na drodze to unikat. Zniknęła „Karta Rowerowa”, jako że w myśl dyrektyw unijnych każda osoba pełnoletnia może pedałowac po całym terytorium zjednoczonej Europy bez żadnych dokumentów, a ponieważ na rower wózy też nie trzeba książeczki żeglarskiej, więc nie stoi na przeszkodzie, by odwiedzać także wyspy greckie, Cypr, Maltę, Irlandię o Wielkiej Brytanii już nie wspominając.

Tak więc każdy pełnoletni człowiek może teraz wsiąść na rower nawet nie czytając „Kodeksu Drogowego” – a w tym dokumencie też są przepisy dotyczące ruchu rowerów – i zacząć uczyć się przepisów od innych jadących rowerem. Na efekty długo nie trzeba czekać. Wystarczy policzyć ile również pełnoletnich osób zdało egzamin na prawo jazdy – wszystko jedno samochodowe czy motocyklowe – w pierwszym podejściu. Niestety, to wynik przenoszenia przyzwyczajenia rowerowych z kierownicę samochodu bądź jednoślada z silnikiem. Niedawno rozmawiałem z instruktorem nauki jazdy. Z Warszawy, żeby nie było niedomówień. Zdarzyło mu się w czasie szkolenia kilka sytuacji, od których przybyło siwych włosów na głowie. Pewien kursant skręcił pod prąd w ulicę jednokierunkową argumentując, że w ten sposób jeździł wtedy na rowerze. Inny z prawego pasa skręcał w lewo wywodząc, iż na rowerze przejeżdżał w ten sposób po przejściu dla pieszych. Złe nawyki pozostają, niestety, na długo. Okazuje się, że najlepszymi uczniami tego instruktora są... Chińczycy pracujący w Warszawie i okolicach. Na lekcje jazdy przybywają własnymi samochodami, bo w ojczyźnie już je dostali, ale ambasada Państwa Środka nie chce potwierdzić tego faktu swym rodakom, bo tam wiedzą, że niektórzy chińskie prawa jazdy zdobyte zostały za łapówkę. Ale owi Chińczycy znakomicie znają przepisy ruchu drogowego obowiązujące tak w Polsce, jak i innych krajach UE, bo nigdy nie wiadomo czy za kilka miesięcy z polskim prawem jazdy nie zaczęją pracować np. na Półwyspie Iberyjskim. Zarazem Chińczycy, jako reprezentanci narodu, w którym dominującym środkiem transportu był rower, nie mogą się nadszwić zwyczajom polskich rowerzystów, zwłaszcza kurierów rozwozających po Warszawie pocztę czy pizzę. Jazda po przejściach dla pieszych – bywa, że i przy czerwonym dla pieszych świetle – nagminne poruszanie się pod prąd ulicami jednokierunkowymi, nawet tam, gdzie nie ma tzw. kontrapasów. Wykroczenia pełnoprawnych w końcu uczestników ruchu drogowego, jakimi są rowerzyści, można by jeszcze wliczać.

W Krakowie lekceważenie przepisów ruchu na podobnym poziomie jak w stolicy. Ponieważ mieszkam obok Miasteczka Studenckiego, dla którego lokatorów rower w zatłoczonym Krakowie jest podstawowym środkiem lokomocji nie mogą nadszwić lekceważeniu przepisów przez kierowców pedałowanych jednośladow. Jest wyznaczona droga dla rowerów, ale ponieważ w polskim prawie nie ma nakazu jazdy nią, więc każdy jedzie jak chce. Jest zakaz ruchu rowerów na pewnym odcinku ulicy Reymonta, ale prawie nikt go nie przestrzega. Wreszcie teraz, kiedy dni jeszcze krótkie i zmrok zapada szybko dostrzec można, że wieczorem mniej więcej co 10 rower ma właściwe oświetlenie. A potem kiedy Jaś przesiądzie się z roweru za kierownicę samochodu czy motocykla nadal Janowi będzie się wydawać, że wszelakie przepisy są po to, by je omijać szerokim łukiem.

WOJCIECH MACHNICKI

TVP1

5.05 Moda na sukces (5567) 5.30 Teleszok 6.00 Kawa czy herbata? (Wiadomości: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30; Pogoda: 6.05, 6.33, 7.03, 7.34; Pogodni: 7.35) 8.00 Wiadomości 8.05 Pogoda poranna 8.05 Polityka przy kawie 8.20 Teleszok 8.45 Will i Dewitt: Żaba i Długowos (18) 9.15 Budzik: Kolega, koleżanka, przyjaciel 9.45 I kudłate i łaciate (3) 10.00 Gwiezdne wojny: Wojny klonów (31) – serial animowany produkcji amerykańskiej (2009) 10.30 Matki, żony i kochanki (11/22) – serial produkcji TVP 11.30 Pytając o Boga (28): Zwierzęta – magazyn 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.30 Magazyn Rolniczy 12.45 Natura w Jedynce: Dzik Australia (6): Nowe światy – serial dokumentalny produkcji angielskiej (2003) 13.50 Plebania (1821) – telenowela produkcji TVP 14.15 Klan (2209) – telenowela produkcji TVP 15.00 Wiadomości 15.15 Pogoda 15.25 EURO-express – magazyn 15.40 Hotel Pod Żyrąfą i Nosorożcem (5/13): Smutni – serial produkcji TVP 16.30 Moda na sukces (5568) – serial produkcji amerykańskiej (2009) 17.00 Teleexpress 17.20 Pogoda 17.25 Naprzeciw wiatrom: Roman Paszke – kronika 17.30 Plebania (1822) – telenowela produkcji TVP 17.55 Klan (2210) – telenowela produkcji TVP 18.35 Jaka to melodia? (2336) – teleturniej muzyczny 19.05 Lippy and Messy 19.10 Wieczorynka: To Timmy! Pociąg Timmiego (21) – serial animowany produkcji angielskiej (2009) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.10 Pogoda 20.25 Ratownicy (9/13) – serial produkcji TVP 21.15 Rezydencja (45) – telenowela produkcji TVP 21.50 Rezydencja (46) 22.30 Na pierwszym planie – program Piotra Krasa 23.05 Zagubieni 5 (5) – serial produkcji amerykańskiej (2009) (dozwolone od lat 16) 23.55 Zagubieni 5 (6) (dozwolone od lat 16) 0.50 Kino nocnych marków: Poszukiwacze muszli (1/2) – film fabularny produkcji niemieckiej (2006); reż.: Piers Haggard; wyk.: Vanessa Redgrave, Sebastian Koch 2.25 Zagadkowa Jedynka 3.25 Zakończenie dnia

TVP2

5.25 Dwie strony medalu (38) 5.55 Biedni milionerzy (9/12): Gry fabularne 6.50 Teleszok 7.30 Na dobre i na złe (345): Rewolucja 8.30 Pytanie na śniadanie (Panorama: 9.40; Pogoda: 9.00, 10.16) 11.15 Obok nas – magazyn 11.55 O szczęściu – reportaż 12.25 Familiada (1905) 12.55 Sąsiedzi (100): Telepatia 13.25 Barwy szczęścia (688) – serial obyczajowy produkcji TVP 14.00 Klasyka Polskiego Kabaretu: L jak Laskowik, T jak TEY: Narodziny gwiazdy – program kabaretowy 15.00 Dla niesłyszanych: M jak miłość (883) – serial produkcji TVP 16.00 Panorama Kraj 16.20 Pogoda 16.30 Chłopiec, który urodził się dziewczynką – film dokumentalny produkcji angielskiej (2010); reż.: Julia Moon 17.20 Jeden z dziesięciu (18/67) – teleturniej 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.35 Pogoda 18.50 Licencja na wychowanie (18) – serial obyczajowy produkcji TVP 19.30 Polska bez fikcji: Ja, alkoholik (11/13): Ostatnia szansa – telenowela dokumentalna produkcji TVP; reż.: Jacek Bławut 20.05 Barwy szczęścia (689) – serial obyczajowy produkcji TVP 20.40 Rodzinka.pl (11): Nienormalnie normalna rodzina – serial komediowy produkcji TVP 21.10 Rodzinka.pl (12): Walka z nałogami – serial komediowy produkcji TVP 21.45 Kino na maksa: Wiedźmin – film science fiction produkcji polskiej (2001); reż.: Marek Brodzki; wyk.: Michał Żebrowski, Grażyna Wolszczak, Zbigniew Zamachowski, Marek Walczewski, Anna Dymna, Dorota Ka-

mińska, Maciej Kozłowski, Ewa Wiśniewska, Olgierd Łukaszewicz, Maria Peszek (dozwolone od lat 16) 0.05 Powrót do życia II (8/21): Czarny piątek (dozwolone od lat 16) 0.55 Dr House VII (152) 1.50 Cesarzowa – film fabularny produkcji chińsko-hongkońskiej (2006); reż.: Zhang Yimou; wyk.: Yun-Fat Chow, Gong Li, Jay Chou, Ye Liu (dozwolone od lat 16) 3.40 Skarb sekretarza (3/9) – serial produkcji TVP 4.05 Polska bez fikcji: Ja, alkoholik (1/13): Odwyk – telenowela dokumentalna produkcji TVP; reż.: Jacek Bławut 4.30 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.05 Rezydencja (38) 6.40 Kabaretowy Klub Dwójki: Ekologia (50) 7.35 Wilnoteka – magazyn 7.55 Ucieczka-wycieczka (1/5): Dobrze mieć babcię – serial produkcji TVP; reż.: Jadwiga Kędzierska 8.30 Pytanie na śniadanie (Panorama: 9.40; Pogoda: 9.00, 10.16) 11.10 Polonia 24 11.45 Plebania (1810) 12.05 Barwy szczęścia (509) 12.35 Wiadomości 12.50 Chichot losu (8/13): Powrót do normy 13.40 Kabaretowy Klub Dwójki: Ekologia (50) 14.35 Złotopolscy (348): Wypędzony 15.10 Celownik – magazyn 16.00 Bezgranicznie kulturalni (2) 16.25 Kocham Kino – magazyn filmowy Grażyny Torbińskiej (premiery: „W ciemności” reż. Agnieszka Holland, „Rzeź” reż. Roman Polański, Jean-Claude Carrière książka „Alfabet zakochanego z Meksyku”) 17.00 Plebania (1810) 17.30 Teleexpress 17.55 Lato ZET i Dwójki: Opole (1) – widowisko 18.55 Wilnoteka – magazyn 19.15 Barwy szczęścia (509) 19.45 Dobranocka: Dziwne przygody Koziołka Matołka (1): Konkurs śpiewu – serial animowany 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.40 Pogoda 20.50 Egzamin z życia (105) 22.00 Polonia 24 22.45 Kabaretowy Klub Dwójki: Ekologia (50) 23.45 Na pierwszym planie – program Piotra Krasa 0.20 Polacy na Syberii: Tajemnice stepu – cykl dokumentalny 0.50 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

5.55 Serwis info, pogoda 8.03 Gość poranka 8.30 Serwis info, pogoda 9.10 Gość poranka 9.30 Serwis info, pogoda 10.00 Serwis info, pogoda 10.10 Biznes – otwarcie dnia 10.30 Serwis info, pogoda 10.50 Gość poranka 11.00 Serwis info, sport, pogoda 12.15 Biznes 12.30 Serwis info, sport, pogoda 13.00 Serwis info 13.10 Raport z Polski 13.30 Serwis info, sport, pogoda 15.10 Raport z Polski 15.30 Serwis info, pogoda, sport 15.50 Info pogoda, sport 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 16.30 Serwis info, pogoda 17.00 Kronika – flesz 17.05 W ciepłym mieście 17.15 Parafia z sercem 17.35 Twarze Małopolski 17.45 Słowacka jazda 18.00 Rozmówki polsko-czeskie 18.30 Kronika 18.52 Tematy dnia 19.02 Pogoda w regionie 19.05 W ciepłym mieście 19.15 Na rynku pracy 19.25 Teleszok 20.00 Serwis info 20.10 Minęła dwudziesta 21.00 Pogoda info 21.05 Telekurier 21.30 Serwis info, pogoda 21.45 Kronika 22.00 W ciepłym mieście 22.15 Serwis info, pogoda 22.30 Info dziennik 23.15 Sportowy wieczór 23.30 Zapaliłem świeczkę na swoim grobie – film dok.

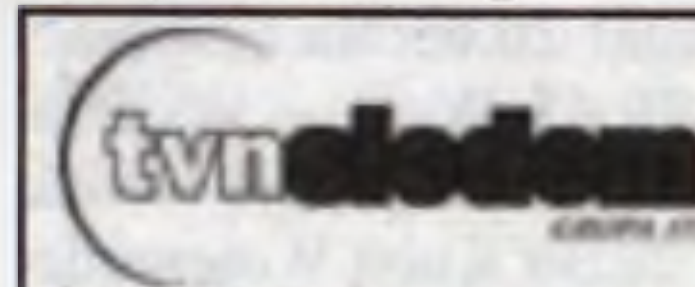
POLSAT

8.00 Pinky i Mózg – serial anim. 8.25 Miś Yogi – serial anim. 8.55 Rodzina zastępcza plus – serial komediowy produkcji polskiej 10.00 Daleko od noszy – serial kom. 10.30 Świat według Kiepskich 11.00 Malanowski i partnerzy 11.30 Dopóki śmierć nas nie rozłączy 2 – serial 12.00 Doktor Oz radzi – talk-show 13.00 Zamienimy się żonami – reality show 14.00 Pierwsza miłość – serial obycz. 14.45 Trudne sprawy 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i

partnerzy 17.00 Dlaczego ja? 18.00 Pierwsza miłość – serial obycz. 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich 20.35 Wieczny student 2 – komedia obyczajowa USA (2006) 22.35 Idiokracja – komedia s.f. USA (2006) 0.25 Dopóki śmierć nas nie rozłączy 3 – serial kom. 0.45 Zagadkowa noc

tvn

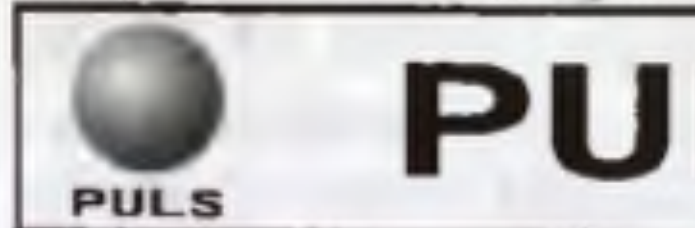
5.30 Mango 8.00 Julia – serial obycz. 8.30 Dzień dobry TVN 11.05 Na Wspólnej – serial obyczajowy produkcji polskiej 11.40 39 i pół – serial kom. 12.40 Ostry dyżur – serial obycz. 13.40 Sąd rodzinny 14.40 Detektywi – serial produkcji polskiej 15.15 W-11 – Wydział Śledczy – serial fabularno-dokumentalny 15.55 Rozmowy w toku 16.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska 17.55 Julia – serial obycz. 18.25 Detektywi 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.05 Na Wspólnej – serial obyczajowy produkcji polskiej 20.45 W-11 – Wydział Śledczy 21.30 Ugotowani – reality show 22.30 Sekcja 8. – thriller USA-Kanada-Niemcy (2003) 0.25 HDw3D Telewizja – program rozrywkowy 1.00 Uwaga! 1.15 Arkana magii



5.45 Na Wspólnej – serial obycz. 6.15 Ugotowani – reality show 7.15 Przyjaciele – serial kom. 8.15 Ostry dyżur – serial obycz. 9.10 Czerwony orzeł – serial przygodowy 10.20 J.A.G. – Wojskowe Biuro Śledcze – serial sens. 11.25 Mango 13.00 Detektyw Monk – serial krym. 13.55 Ugotowani – reality show 14.55 Czerwony orzeł 32 – serial przygodowy 16.05 Ostry dyżur – serial 17.00 Przyjaciele – serial kom. 18.00 Detektyw Monk – serial krym. 19.00 J.A.G. – Wojskowe Biuro Śledcze – serial sens. 20.00 Nazajutrz – film sens. USA (1986) 22.10 Bez śladu 5 23.05 Śnieżne anioły – dramat obycz. USA (2007) 1.20 Arkana magii

TV 4

7.20 Słoneczny patrol – serial obycz. 8.25 Dziewczyny z fortuną 9.05 TV Market 9.25 Triumf miłości – serial obycz. 10.25 Mój grzech – serial krym. 11.25 Kiedy się zakocham... – serial obycz. 12.25 Muzyczne listy 13.30 Denis Rozrabiaka – serial animowany 14.00 Dziewczyny z fortuną 15.00 Mój grzech – serial krym. 16.00 Galileo 17.00 Kiedy się zakocham... – serial obycz. 19.00 Triumf miłości – serial obycz. 20.00 Galileo 21.00 Nigdy nie umieraj sam – dramat sens. USA (2004) 22.50 Miecz – dramat sens. Hongkong (1980) 0.45 STOP Drogówka – magazyn policyjny 1.45 Policyjne opowieści – serial fabularno-dokumentalny 2.35 Gość „Wydarzeń”



7.00 Burza uczuć – telenowela 8.00 Taki jest świat – pod lupą – program rozrywkowy 9.00 Szpital – nagłe przypadki – serial dok. 10.00 Gliniarz z Memphis – serial krym. 11.00 Wyścig z czasem – serial sens. 12.00 Taki jest świat – pod lupą – program rozrywkowy 13.00 Pomoc domowa – serial kom. 14.00 Fantomas kontra Scotland Yard – komedia Francja-Włochy (1967) 16.00 Miłość i przeznaczenie – telenowela 17.00 Wyścig z czasem – serial sens. 18.00 Piotruś Pan i piraci – serial anim. 18.30 Co nowego u Scooby'ego – serial anim. 19.00 Zwirowane melodie – serial anim. 19.30 Szczeniące lata Toma i Jerry'ego – serial anim. 20.00 Na psa urok – film familijny USA (2006) 22.00 Supernova 2012 – film katastroficzny USA (2009) 0.00 Szpital – nagłe przypadki – serial dok. 1.00 Zbrodnie niedoskonałe – serial dok. 1.30 Taki jest świat – pod lupą – program rozrywkowy

Prawnik radzi

CZYN SZ – ODREBNA POZYCJA

Zarząd wspólnoty wyraził zgodę na zaadaptowanie fragmentu klauzuli schodowej (ponad 10 m kw.) na cele mieszkalne. Zarządca sporządził umowę najmu na 10 lat i do rozliczeń powierzchnię tę przyłączył do powierzchni lokalu, w wyniku czego wzrosły udziały. Czy to właściwe postępowanie?

Zarówno negocjowanie stawek wynajmu, jak i podpisywanie umów wynajmu fragmentów nieruchomości wspólnej są czynnościami zwykłego zarządu. Leżą więc w kompetencjach zarządu wspólnoty mieszkaniowej. Ponieważ w przypadku opisywanym przez czytelnika okres wynajmu jest długi, 10-letni, ogół właścicieli lokali może ingerować w warunki umowy, zobowiązując zarząd do ich zmiany, jeżeli uzna to za stosowne.

Z listu należy wnioskować, że cena wynajmu powierzchni w nieruchomości wspólnej została uzgodniona w wysokości równej sumie zaliczki eksploatacyjnej i remontowej. W takim przypadku najemca tej powierzchni za każdy jej metr kwadratowy płaci miesięcznie tyle, ile za każdy metr swojego lokalu. Wydawać się więc może, że włączenie najętej powierzchni do powierzchni lokalu jest prawidłowe. Nie jest to jednak prawdą. Cena najmu jest ściśle określona i choć może podlegać waloryzacji, to jej wysokość wynika z umowy. Przychód z tego tytułu stanowi pożytek wspólnoty, a więc ogółu właścicieli lokali. Natomiast zaliczki wnoszone przez właścicieli na poczet pokrycia kosztów eksploatacji i remontów: * po pierwsze, mogą ulegać zmianie w wyniku podjętych uchwał (lub mogą być stałe przez wiele lat), * po drugie, są zaliczkami, a więc kwotami podlegającymi okresowemu (rocznemu) rozliczeniu.

Innymi słowy, jeżeli koszty w ciągu roku będą niższe od wpłaconych zaliczek, właściciele lokali po rozliczeniu otrzymają zwrot nadpłaty (odwrotnie w przypadku przekroczenia kosztów). Oczywiście najemca powierzchni w części wspólnej takiego zwrotu nie otrzyma, ani nie będzie musiał dokonywać dopłat. Z tego powodu czynsz z tytułu najmu powierzchni wspólnej powinien stanowić pozycję odrębną i nie powinien być łączony z zaliczkami.

(sp)

JUBILEUSZ „HAMERNIKA”

Nowohuckie Centrum Kultury i Zespół Góralski „Hamernik” uprzejmie zapraszają na koncert w XXXIII rocznicę powstania zespołu – 21 stycznia o godz. 18.00 w NCK, al. Jana Pawła 232. Gościnnie wystąpią Zespół Pieśni i Tańca „Krakowianczek” z Grojca i Dziecięcy Zespół Góralski „Mali Hamernicy”. Koncert dedykowany jest małym pacjentom Uniwersyteckiego Szpitala Dziecięcego w Prokocimiu. W trakcie występów odbędzie się zbiórka pieniężna na rzecz Akcji Odnowy Szpitala. Liczy się każde wsparcie. Można także ofiarować swój 1% podatku na KRS 0000123750. Dziękujemy!

(mp)

ADMINISTROWANIE

I ZARZĄDZANIE BUDYNKAMI

Firma „BIZ”, Licencjonowany Zarządca Nieruchomości, inż. Zbigniew Serafin, os. Centrum A, bl. 12 w Krakowie

przyjmie w zarząd

lub administrowanie budynki

po konkurencyjnych niskich cenach
i na rozsądnych zasadach.

Wiadomość: tel. 12 642-08-04 lub 0509-241-431.



Prokocim

działający
od ponad 15 lat

BIURA:

- ♦ os. Kalinowe 4, tel. 12 648-40-92
- ♦ ul. Okólna 4, tel. 12 655-01-42

e-mail: zarzadca@prokocim.pl

ZAPRASZA

Wspólnoty Mieszkaniowe
do współpracy
w zarządzaniu nieruchomościami

- dysponujemy doświadczonym zespołem, którego członkowie posiadają licencje państwowe – ich kompetencje są rękojmią profesjonalnej i rzetelnej dbałości o wasz budynek
- gwarantujemy jasne i przejrzyste rozliczenie kosztów
- prowadzimy przygotowanie i realizację przedsięwzięcia budowy instalacji ciepłej wody użytkowej w budynkach Wspólnot Mieszkaniowych – alternatywnie do remontu przewodów kominowych

Jesteś zainteresowany – zapraszamy!

TVP1

5.05 Moda na sukces (5568) 5.30 Telezakupy 6.00 Kawa czy herbata? (Wiadomości: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30; Pogoda: 6.05, 6.33, 7.03, 7.34; Pogodni: 7.35) 8.00 Wiadomości 8.05 Pogoda poranna 8.10 Polityka przy kawie 8.20 Telezakupy 8.45 Tropiciel zagadek: Tajemnica Serowozu (12) 9.15 Domisie: Domisiolet 9.45 Mysia Klinika i Doktor Humorek (3) 10.05 Gwiezdne wojny: Wojny klonów (32) 10.35 Matki, żony i kochanki (12/22) 11.25 My Wy Oni – magazyn 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.25 To się opłaca – magazyn 12.45 Natura w Jedyne: Dole i niedole rodziny szympanów (1) – serial dokumentalny produkcji angielskiej (2006) 13.50 Plebania (1822) 14.20 Klan (2210) 15.00 Wiadomości 15.15 Pogoda 15.20 EUROexpress – magazyn 15.25 Rezydencja (45) 16.00 Rezydencja (46) 16.30 Moda na sukces (5569) 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.30 Plebania (1823) 17.55 Klan (2211) 18.35 Jaka to melodia? (2337) – teleturniej muzyczny 19.00 Lippy and Messy 19.10 Wieczorynka: Magiczne przygody misia Ruperta: Rupert i ołowiane żołnierzyki (16) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.10 Pogoda 20.25 Ojciec Mateusz (33): Najpiękniejsza – serial kryminalny produkcji TVP 21.25 Sprawa dla reportera 22.20 Takiego pięknego syna urodziłam – film dokumentalny (dozwolone od lat 16) 22.50 Licencja na film: Dyplomata (1) – serial sensacyjny produkcji angielsko-australijskiej (2009); reż.: Peter Andrikidis; wyk.: Dougray Scott, Rachael Blake, Jeremy Lindsay Taylor (dozwolone od lat 16) 0.35 Kino nocnych marków: Program Hades (1) – film fabularny produkcji amerykańskiej (2006); reż.: Mick Jackson; wyk.: Stephen Dorff, Mira Sorvino, Anjelica Huston, Blair Underwood, Sophia Myles (dozwolone od lat 16) 2.05 Notacje: Jerzy Węgierski. Na zesłaniu z Sołżenicynem 2.20 Zagadkowa Jedynka 3.25 Zakończenie dnia

TVP2

5.25 Dwie strony medalu (39) – serial produkcji TVP 5.55 Biedni milionerzy (10/12): Ciężowa trauma – serial produkcji niemieckiej (2005) 6.50 Telezakupy 7.30 Na dobre i na złe (346): Groźne zwierzę – serial produkcji TVP 8.30 Pytanie na śniadanie (Panorama: 9.40; Pogoda: 9.00, 10.16) 11.00 Obok nas – magazyn 11.50 Pożyteczni.pl 12.20 Familiada (1906) – teleturniej 12.50 Sąsiedzi (101): Najmądrzejsza para – serial komediowy produkcji TVP 13.20 Barwy szczęścia (689) – serial obyczajowy produkcji TVP 13.55 Postaw na milion (16) – teleturniej 14.55 Chłopi (1/13): Boryna – serial produkcji TVP; reż.: Jan Rybkowski; wyk.: Władysław Hańcza, Emilia Krakowska, Ignacy Gogolewski, Krystyna Królówna, Tadeusz Fijewski, August Kowalczyk, Magdalena Wlehel, Jadwiga Chojnacka, Kazimierz Wichniarz, Mieczysław Czechowicz 16.00 Panorama Kraj 16.10 Pogoda 16.20 George Clooney – ostatni gwiazdor – film dokumentalny produkcji amerykańskiej (2004) 17.10 Jeden z dziesięciu (19/67) – teleturniej 17.45 Panorama 17.55 Piłka ręczna mężczyzn: Mistrzostwa Europy: Polska-Dania 20.10 Barwy szczęścia (690) – serial obyczajowy produkcji TVP 20.40 Dr House VII (152) – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej (2010) 21.30 Felieton Kocham Kino 21.40 Kocham Kino: Cesarzowa – film fabularny produkcji chińskiej hongkońskiej (2006); reż.: Zhang Yimou; wyk.: Yun-Fat Chow, Gong Li, Jay Chou, Ye Liu (dozwolone od lat 16) 23.40 Intrygi i kłamstwa (20, ost.) – serial obyczajowy produkcji ame-

rykańskiej (2008) (dozwolone od lat 16) 0.35 Świat bez tajemnic: Delfiny „ida” na wojnę – film dokumentalny produkcji austriackiej (2010); reż.: Louis Saul 1.40 Wezwanie – film produkcji TVP; reż.: Mirosław Dembiński; wyk.: Andrzej Pieczyński, Jadwiga Jankowska-Cieślak, Joanna Sienkiewicz, Krzysztof Kiersznowski, Maciej Szary, Monika Świtaj, Piotr Gąsowski, Stanisław Brudny 2.50 Art Noc: Jean-Luc Ponty: Gwiazda Plus Grand Prix Jazz Melomani (Oskary Jazzowe za 2009) – koncert 3.35 Siedlisko (2/9) – serial produkcji TVP 4.20 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.05 Rezydencja (39) 6.40 WOK – Wszystko o Kulturze (14) 7.25 Słownik polski@polski – talk-show prof. Jana Miodka 7.55 Maszyna zmian: Inwazja świąteczna 8.30 Pytanie na śniadanie (Panorama: 9.40; Pogoda: 9.00, 10.16) 10.55 Polonia 24 11.35 Plebania (1811) 12.05 Barwy szczęścia (510) 12.35 Wiadomości 12.50 M jak miłość (864) 13.40 Szansa na Sukces: Myslovitz 14.40 Złotopolscy (349): Szttywniak 15.15 Na pierwszym planie – program Piotra Kraśki 15.55 Polacy na Syberii: Tajemnice stepu – cykl dokumentalny 16.30 Jak to działa – magazyn 17.00 Plebania (1811) – telenowela produkcji TVP 17.30 Teleexpress 17.55 Lato ZET i Dwójki: Opole (2) 19.00 Alchemia zdrowia i urody – magazyn 19.15 Barwy szczęścia (510) – serial obyczajowy produkcji TVP 19.45 Dobranocka: Mały pingwin Pik-Pok (3): Ukarań łakomstwo – serial animowany 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.35 Pogoda 20.50 Instykt (7): Kłątwa – serial kryminalny produkcji TVP (dozwolone od lat 16) 22.00 Polonia 24 22.45 Głina (15) – serial kryminalny produkcji TVP (dozwolone od lat 16) 23.40 Kobiety z Auschwitz 0.45 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

5.55 Serwis info, pogoda 8.03 Gość poranka 8.30 Serwis info, pogoda 9.10 Gość poranka 9.30 Serwis info, pogoda 10.00 Serwis info, pogoda 10.10 Biznes – otwarcie dnia 10.30 Serwis info, pogoda 10.50 Gość poranka 11.00 Serwis info, sport, pogoda 12.15 Biznes 12.30 Serwis info, sport, pogoda 13.00 Serwis info 13.10 Raport z Polski 13.30 Serwis info, sport, pogoda 15.10 Raport z Polski 15.30 Serwis info, pogoda, sport 15.50 Info pogoda, serwis sportowy 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 16.30 Serwis info, pogoda 17.00 Kronika – flesz 17.05 Pod Tatrami 17.15 Rozmówki polsko-czeskie 17.45 Na rynku pracy 17.55 Ślizz 18.05 Magazyn medyczny 18.20 Słowacka jazda 18.30 Kronika 18.50 Pogoda na weekend 18.55 Tematy dnia 19.02 Pogoda w regionie 19.05 Pod Tatrami 19.15 Uwolnić dobro 19.25 Telezakupy 20.00 Serwis info 20.10 Minęła dwudziesta 21.00 Pogoda info 21.05 Telekurier 21.30 Serwis info, pogoda 21.45 Kronika 22.00 Pogoda na narty 22.15 Studio Lotto 22.20 Serwis info, pogoda 22.30 Jan Pospieszalski: Bliżej 23.15 Info dziennik 23.30 Sportowy wieczór 23.45 Żydowska rodzina i żółty garbus – film dok. Izrael (2008)



POLSAT

7.55 Pinky i Mózg – serial anim. 8.20 Pies Hucklebery 8.50 Rodzina zastępcza plus – serial komediowy 10.00 Daleko od noszy – serial komediowy 10.30 Świat według Kiepskich – serial kom. 11.00 Malanowski i partnerzy 11.30 Dopóki śmierć nas nie rozłączy – serial kom. 12.00 Doktor OZ radzi – talk-show 13.00 Zamienimy się żonami – reality-show 14.00 Pierwsza miłość – serial obycz. 14.45 Trudne sprawy 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i

partnerzy 17.00 Dlaczego ja? 18.00 Pierwsza miłość – serial obycz. 18.50 Wydarzenia 19.20 E.Wedel – wygraj bilet na Euro 2012 19.35 Świat według Kiepskich – serial kom. 20.05 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 6 – serial krym. 21.00 Dirty Dancing – melodramat muzyczny USA (1987) 23.15 Powrót do Garden State – komedia romantyczna USA (2004) 1.15 Zakończenie

tvn

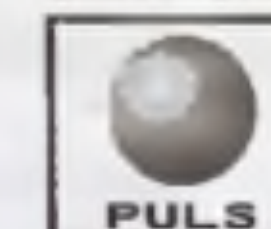
5.30 Mango 8.00 Julia – serial obycz. 8.30 Dzień dobry TVN 11.05 Na Wspólnej – serial obycz. 11.40 39 i pół – serial kom. 12.40 Ostry dyżur – serial obyczajowy 13.40 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 14.40 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny 15.15 W-11 – Wydział Śledczy – serial fabularno-dokumentalny 15.55 Rozmowy w toku – talk-show 16.55 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 17.55 Julia – serial obycz. 18.25 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.05 Na Wspólnej – serial obycz. 20.45 W-11 – Wydział Śledczy 21.30 Kuchenne rewolucje 4 – reality show 22.30 Kod Biblii (2-ost.) – film sens. Francja-Austria-Niemcy (2008) 0.25 Superwizjer 0.55 Uwaga! 1.10 Arkana magii 2.30 Zagadkowa noc



6.15 Ugotowani – reality show 7.15 Przyjacie – serial kom. 8.15 Ostry dyżur – serial obycz. 9.10 Czerwony orzeł 2 – serial przygodowy 10.20 J.A.G. – Wojskowe Biuro Śledcze – serial sens. 11.25 Mango 13.00 Detektyw Monk – serial krym. 13.55 Ugotowani – reality show 14.55 Czerwony orzeł – serial przygodowy 16.05 Ostry dyżur – serial obycz. 17.00 Przyjacie – serial kom. 18.00 Detektyw Monk – serial krym. 19.00 J.A.G. – Wojskowe Biuro Śledcze – serial sens. 20.00 Wakacje w Las Vegas – komedia USA (1997) 22.00 Agenci NCIS – serial sens. 22.55 Gremliny rozrabiają – horror komediowy USA (1984) 1.10 Arkana magii

TV 4

7.20 Słoneczny patrol – serial obycz. 8.25 Dziewczyny z fortuną 9.05 TV Market 9.25 Triumf miłości – serial obycz. 10.25 Kiedy się zakocham... – telenowela 12.25 Muzyczne listy 13.30 Dekoratornia 14.00 Dziewczyny z fortuną 15.00 Mój grzech – serial obycz. 16.00 Galileo 17.00 Kiedy się zakocham... – telenowela 19.00 Triumf miłości – serial obycz. 20.00 Galileo 21.00 Nie słysząc zła – thriller USA (1993) 23.05 Władca życzeń 4: Spełniona przepowiednia – horror USA-Kanada (2002) 1.00 Zakończenie

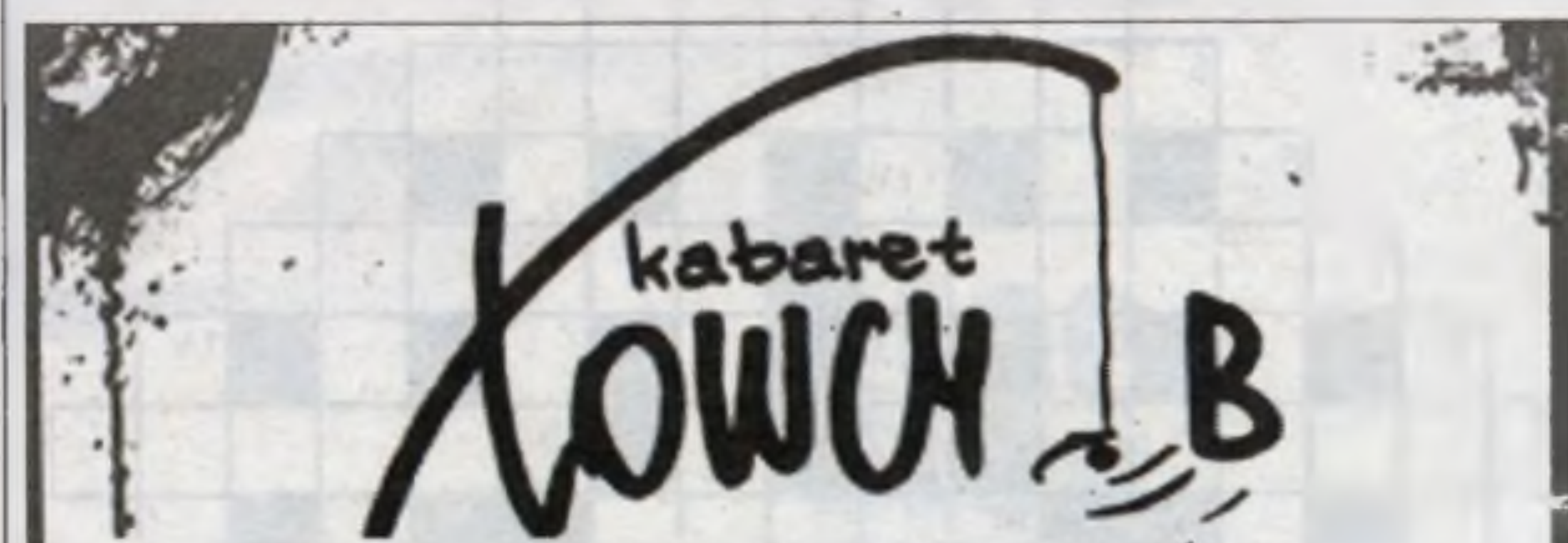


PULS

7.00 Burza uczuć – telenowela 8.00 Taki jest świat – pod lupą – program rozrywkowy 9.00 Niezwykłe przypadki medyczne – serial dok. 10.00 Steve Irwin – łowca krokodyli serial przyrodniczy 11.00 Wyścig z czasem – serial sens. 12.00 Taki jest świat – pod lupą – program rozrywkowy 13.00 Pomoc domowa – serial kom. 14.00 Gwiazdny chłopak – film s.f. USA (1997) 16.00 Miłość i przeznaczenie – telenowela 17.00 Wyścig z czasem – serial sens. 18.00 Piotruś Pan i piraci – serial anim. 18.30 Co nowego u Scooby'ego? – serial anim. 19.00 Zwariowane melodie – serial anim. 19.30 Szczeniące lata Toma i Jerry'ego 20.00 Reggae na lodzie – komedia przygodowa USA (1993) 22.00 Strach się bać! – reality show 22.30 Goło i wesoło 23.00 Szal zmysłów – film erotyczny USA (2007) 1.00 JRG w akcji – serial dok. 1.30 Taki jest świat – pod lupą – program rozrywkowy 2.30 Dyżur – serial dok.

Pięć podwójnych zaproszeń do wylosowania

ŁOWCY.B W NCK



26.02.12r.godz.15.00 N.C.K. - KRAKÓW

Bilety Jerzy-503137862

Zamówienia Zbiorowe Darek-502047830



Zapraszamy na występ kabaretu Łowcy.B 26.02.2012 r. o godz. 15.00 w sali teatralnej NCK. W programie: „A ku ku! Warzywko”. Bilety do nabycia w kasie NCK, a także – Jerzy, nr tel. 503-137-862. Zamówienia zbiorowe Darek nr tel. 502-047-830. Mamy do rozlosowania dla Czytelników 5 podwójnych zaproszeń na spektakl. Wystarczy do 21 lutego dostarczyć do redakcji wypełniony poniższy kupon i odebrać zaproszenie w dniach 23, 24 lutego 2012 r. w sekretariacie redakcji w godz. 10–15.

(p)

Moje dane:

Imię i nazwisko

Adres

Cztery podwójne zaproszenia do wylosowania

„ZAMKNIĘTY ŚWIAT”



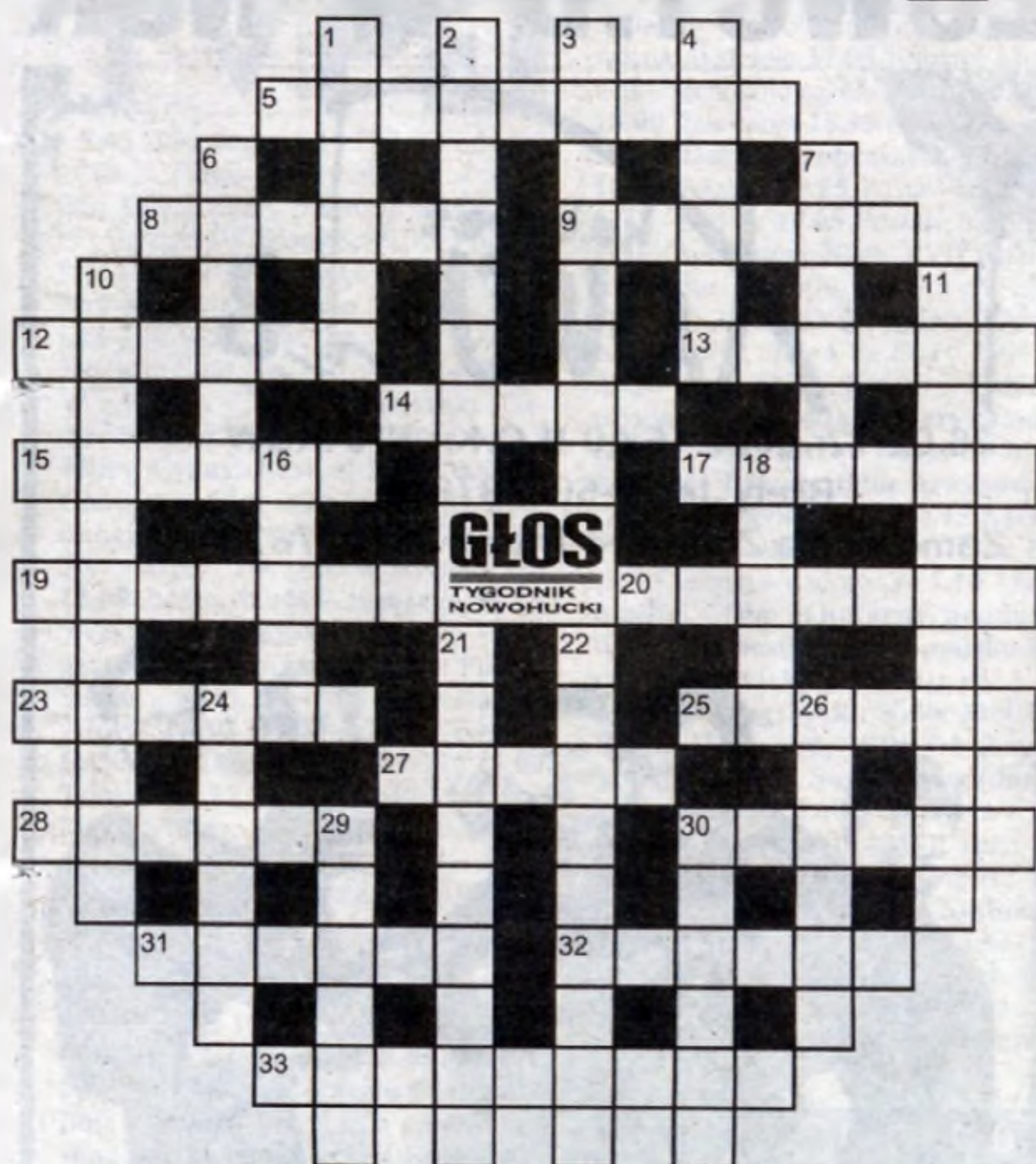
Teatr Impresaryjny Finestra zaprasza 8 lutego na godz. 19.00 do Nowohuckiego Centrum Kultury, na spektakl pt. „Zamknięty Świat”. Bilety są do nabycia w kasie NCK, al. Jana Pawła II 232, tel. 12 644-02-66, 503-137-862 oraz w punkcie sprzedaży biletów Filmotechnika na Rynku Głównym 9 – Pasaż Bielaka i Informacji Turystycznej na ul. Jana 3, jak również w serwisie www.ebilet.pl. Cena biletu: 70 zł/90 zł. W przypadku rezerwacji grupowych (powyżej 15 osób) – RABATY cenowe! Dla Czytelników wylosujemy cztery podwójne zaproszenia, wystarczy dostarczyć do redakcji poniższy kupon do 31 stycznia. Wygrane zaproszenie będą do odbioru od 2 lutego w dni powszednie w godz. 10–15 w sekretariacie redakcji.

(mp)

Moje dane:

Imię i nazwisko

Adres



POZIOMO: 5. nieprzyjemne dla ucha połączenie dźwięków, 8. port nad Adriatykiem w północnych Włoszech, 9. jasnoniebieski kamień ozdobny, 12. rozwlekle i nudne przemowy, 13. nieporządek, chaos, 14. sterty rzeczy, 15. w wolnej amerykance wszystkie są dozwolone, 17. „koks” na przyrost mięśni, 19. teczka z aktami osobowymi (z francuskiego), 20. część środkowa, 23. polecenie wojskowe, 25. duchowny, 27. samce świni domowej, 28. nędzarz, 30. kwota wpłacana przed przetargiem, 31. argentyński pastuch, 32. nauka o formach poprawnego myślenia, 33. podkrakowskie lotnisko.

PIONOWO: 1. przydomek Henryka III, kilkumiesięcznego króla Polski (1573–1574), 2. związki osobiste, towarzyskie, koleżeńskie, 3. treść niewypowiedziana wprost, 4. leń, próżniak, 6. krzewinki o różowofioletowych kwiatach, 7. obrazkowa układanka, 10. metoda przeróbki i obróbki materiałów, 11. wielka posiadłość ziemna w średniowieczu, 16. alkaloid w herbacie, 18. ziemny lub stołowy, 21. nauka o języku i kulturze Chin, 22. słodkie smarowidło, 24. Nicole, aktorka, 26. książeczka studenta z ocenami, 29. przyganiał garnkowi, a sam smoli, 30. ostra choroba zakaźna zwierząt.

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysyłać do 25 stycznia 2012 r.

Rozwiązanie krzyżówki nr 53:

POZIOMO: 5. neologizm, 8. monsun, 9. tabela, 12. bazalt, 13. ryzyko, 14. magma, 15. nożyce, 17. szkapa, 19. asesura, 20. megiera, 23. stukas, 25. trauma, 27. zgaga, 28. Głogów, 30. patent, 31. Makbet, 32. Ardeny, 33. megalomani.

PIONOWO: 1. herszt, 2. planeta, 3. egotyzm, 4. cząber, 6. Morawy, 7. Ślązak, 10. całokształt, 11. eksperyment, 16. Ceuta, 18. zegar, 21. magistrat, 22. regulamin, 24. kuguar, 26. altana, 29. wybieg, 30. pedant.

Nagrodę za rozwiązanie krzyżówki nr 53 wylosował p. Mieczysław Godziszewski z os. Kościuszkowskiego. Nagroda jest do odebrania w sekretariacie redakcji w godzinach 9–15. Po odbiorze należy przynieść z „Głosem” i dowodem osobistym.

O ZANUSSIM, KOŁĘDOWANIU I 20-LECIE SAMORZĄDU

Jeden z najwybitniejszych polskich reżyserów filmowych i teatralnych Krzysztof Zanussi gościł niedawno w Nowej Hucie na wieczorze autorskim zorganizowanym w Oberży Pod Czarnym Koniem. Zanussiego wszyscy znają, ale niewielu wie, że swoją przygodę z filmem rozpoczął właśnie w Nowej Hucie, gdzie mieszkał podczas studiów na Uniwersytecie Jagiellońskim. Jego pierwsze doświadczenia reżyserskie w Amatorskim Klubie Filmowym Nowa Huta pozwoliły odkryć talent i pasję do tworzenia filmów i jednocześnie utrwaliły mu drogę do łódzkiej „filmówki”. W 280 Nowohuckiej Kronice Filmowej będziemy mieli możliwość posłuchać wspomnień mistrza i dowiedzieć się, jak zapamiętał Nową Hutę przełomu lat 50. i 60.

Widzowie, którzy nie mieli okazji uczestniczyć w 31 już odsłonie cyklu „Nowa Huta. Dlaczego Nie?!” będą też mogli wysłuchać fragmentów koncertu „Kołodowanie z Gwiazdą Betlejemską”, który odbył się w kościele pw. św. Brata Alberta na os. Dywizjonu 303. Za-

brzmiały najpiękniejsze polskie koledy i pastorałki w wykonaniu Adrianny Bujak (sopran), Piotra Kumona (baryton) oraz Chóru i Orkiestry Krakowskiej Młodej Filharmonii z Zespołu Państwowych Szkół Muzycznych im. M. Karłowicza i Bocheńskiego Chóru Kameralnego Salt Singers. Chóry przygotowywali do występu Rafał Marchewczyk i Maciej Kozłowski, zaś nad całością czuwał dyrygent – Tomasz Chmiel.

Nie wszyscy pamiętają, że minęło właśnie 20 lat, od kiedy istnieją poszczególne dzielnice Krakowa. Dzielnica XVII, w skład której wchodzi osiedla Grębałów, Kantorowice, Krzesławice, Lubocza, Łuczanowice, Na Stoku, Na Wzgórzach, Wadów, Węgrzynowice i Zesławice, zorganizowała spotkanie podsumowujące dwie dekady swojej działalności. Podkreślano wartość współpracy wszystkich nowohuckich dzielnic, dzięki której udało się zrealizować wiele inwestycji przekraczających możliwości każdej z nich osobno, a także stworzyć inicjatywy o charakterze kulturalnym i sportowym.

NOWOHUCKA
KRONIKA
FILMOWA

• 7 stycznia, około godz. 5.50 rano dyżurny SM otrzymał zgłoszenie o brakujących czterech pokrywach w studzienkach kanalizacyjnych na terenie os. Szkolnego. W wyniku podjętych działań w tym samym dniu studzienki zostały przykryte, tym razem pokrywami wykonanymi z betonu.

NA STRAŻY MIASTA

• 5 stycznia, w godzinach popołudniowych na ulicy Generała Andersa w os. Zgody miał miejsce wypadek samochodowy. Patrol Straży Miejskiej zabezpieczał miejsce zdarzenia, na prośbę przybyłych służb współdziałających, do czasu zakończenia wymaganych czynności przy ratowaniu życia osoby poszkodowanej.

• 2 stycznia, w godzinach porannych, w rejonie kopca Wandy, na terenach zielonych, patrol natrafił na świeżo wyrzucone śmieci. Wśród różnych papierów znajdowały się również takie, które pozwoliły na ustalenie właściciela tych pozostałości. Patrol odwiedził kobietę, która co prawda była mocno zdziwiona wizytą, ale po krótkiej rozmowie przyznała się do wykroczenia i przyjęła mandat.

• 3 stycznia o godz. 15.15, zgłaszający mężczyzna poinformował dyżurnego, że widział w os. Strusia 6, przed klatką bloku, kota maści czarnej, który wyglądał na osłabionego lub chorego. Kot ten następnie wszedł do piwnicy przez otwarte okno. Podczas kontroli w piwnicy bloku zastano dwa koty. Jeden maści czarnej z białą „krawatką” nie reagował na obecność ludzi. Był osłabiony, najprawdopodobniej chory. W związku z powyższym strażnicy wezwali na miejsce pracownika TOŻ, który zabrał chore zwierzę do schroniska przy ul. Rybnej.

• 2 stycznia, o godz. 21.15, dyżurny otrzymał zgłoszenie, że na poboczu drogi ul. Wadowskiej leży ranna, potrącona przez samochód sarna. Na miejscu potwierdzono zgłoszenie. Sarna żyła, miała prawdopodobnie połamane nogi. Na miejsce strażnicy wezwali pracownika firmy „Kaban”. O godz. 21.55 na miejsce przyjechał pracownik firmy, który stwierdził, że sarna ma połamaną miednicę i nie ma szans na przeżycie. Zwierzę zostało uspijone na miejscu i zabrane do utylizacji.

• 4 stycznia o godz. 8.57, w os. Na Wzgórzach, na terenie między szkołą a ul. Petöfiiego ktoś spalił odpady, widać było czarny dym.

Wysłany na miejsce patrol „EKO” zastał mężczyznę opalającego kable. Mężczyzna ten został poinformowany o wykroczeniu i ukarany mandatem w wysokości 500 zł. Po zakończeniu interwencji mężczyzna zaprzestał opalania i zgasił ognisko. (mp)

Z KRONIKI POLICYJNEJ

NOTORYCZNY ZŁODZIEJ ZA KRATKAMI

36-letni mieszkaniec Łodzi został osadzony w areszcie śledczym w Krakowie. W naszym mieście udowodniono mu kilkanaście kradzieży, a może mieć ich na swoim „koncie” znacznie więcej. Był już poszukiwany przez organy ścigania do podobnych spraw w innych województwach.

Zatrzymany został przez policjantów z VIII KP, 5 stycznia na terenie kombinatu metalurgicznego, kiedy z ubrania wiszącego w szafce jednej z szatni skradł 390 zł. Zatrzymanie go było efektem pracy funkcjonariuszy „kryminalnych” z tego komisariatu. Wcześniej w jednym z biurów przy al. Jana Pawła II, z pomieszczenia biurowego, skradł portfel z dokumentami i kartą bankomatową, z której użyciem wypłacił pieniądze. Poszkodowany stracił 6 tys. zł. Policjanci przeanalizowali podobne przypadki kradzieży dokonywanych na terenie krakowskich firm i instytucji. Ten sam mężczyzna 2 grudnia z biura jednej z firm mieszczących się przy ul. Ujastek skradł damską torebkę, w której były dokumenty i telefon komórkowy. Poszkodowana straty wyceniła na 450 zł. W tym samym dniu z jednego z pomieszczeń biurowych firmy mieszczącej się przy ul. Nowohuckiej skradł portfel z dokumentami i kartą bankomatową, z której usiłował wypłacić pieniądze. Ustalono też, że 19 grudnia skradł z biurowego pomieszczenia jednej z instytucji mieszczących się przy ul. Lubicz torebkę z dokumentami i pieniędzmi. Poszkodowana straty wyceniła na 1650 zł. W tym samym dniu z pomieszczeń innej państwowej instytucji mieszczącej

się przy ul. Balickiej skradł portfel z pieniędzmi i dokumentami. Poszkodowany straty wycenił na 400 zł. Takich zgłoszeń kradzieży było wiele i okazało się, że większość z nich było „działaniem” 36-latką, który odwiedzał różne placówki, oczekiwał na korytarzu i wykorzystywał moment, gdy w którymś z pokoi nie było nikogo. Wówczas zabierał to, co było „dostępne” i mogło zostać przez niego wyniesione z budynku bez wzbudzania podejrzeń – głównie pozostawione na biurkach telefony komórkowe, ale także torebki lub pozostawione w szafkach czy kieszeniach odzieży portfele i pieniądze.

Wiadomo już, że pojawiał się on także w szpitalach, gdzie okradał pacjentów, którzy wywołani na badanie czy konsultację pozostawiali rzeczy na łóżkach i stolikach. Policjanci sprawdzają, ile takich kradzieży może mieć na swoim koncie 36-latek.

Mężczyźnie przedstawiono zarzut dokonania co najmniej 10 takich przestępstw. Trafił do aresztu. Okazało się, że był już poszukiwany do odbycia kary pozbawienia wolności za podobne przestępstwa. Był też poszukiwany przez organy ścigania do podobnych spraw prowadzonych na terenie kilku województw.

Policjanci ostrzegają przed złodziejami i radzą, żeby opuszczając pomieszczenia, w których mamy swoje ubrania czy torebki, a w nich pieniądze i dokumenty, zamykać drzwi na klucz. Ostrzegają, żeby nie notować pinów do kart bankomatowych w trzymany w portfelach czy torebkach dokumentach. Jeżeli już, to należy ukrywać je w ciągu cyfr np. w numerze fikcyjnego telefonu.

(jdz)

SERWIS OPON „KRAWAL” OPONY KRAJOWE I ZAGRANICZNE

- polecamy unikalny system wyważania kół z testem drogowym
- prostowanie felg aluminiowych i stalowych
- pompowanie kół azotem
- naprawa opon z systemem PAX (autoryzacja Michelin)

Stanowisko z rezerwacją telefoniczną!

Kraków - Nowa Huta, ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzowskiej),
czynne 8⁰⁰–18⁰⁰, sob. 8⁰⁰–14⁰⁰ e-mail: capala@driver-polska.pl
Tel./fax 425-70-08, 608-034-643, www.driver-polska.pl

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „ZŁOTY WIEK” Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19 – pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” na zakupy z 5-proc. bonifikatą książki promowanej w bieżącym numerze. **Kupon jest ważny do 18 stycznia 2012 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Księgarnia ZŁOTY WIEK poleca książkę Pawła Zyzaka pt. „Gorszy niż faszysta” (wyd. Zys i s-ka). Nowa książka autora głośnej biografii Lecha Wałęsy, laureata Nagrody Literackiej im. Józefa Mackiewicza, jest wycinkiem z jego osobistych przeżyć między rokiem 2008, kiedy zastał ją biografią, a rokiem 2010, kiedy emocje wokół publikacji dopiero dogasały. To krótka historia IPN ulegającego zmianom.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „SKARBNIKA” Anny Włodarczyk, mieszcząca się przy pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” zakup z 5-procentową bonifikatą książki promowanej w bieżącym numerze. **Kupon jest ważny do 18 stycznia 2012 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Głos Młodej Huty

13.01.2012

e-mail: gmh@o2.pl

Nr 2 (298)

XII LO w Krakowie dziękuje!

„Dwunastka” ponownie zagrała w Orkiestrze

Dwudziesty finał Orkiestry za nami. W tym roku prócz uczniów i nauczycieli XII Liceum wolontariuszami w naszym sztabie była cała rzesza gimnazjalistów oraz studentów z różnych krakowskich uczelni. Połączone siły zaowocowały niebanalną kwotą.

Pierwsi wolontariusze opuszczali mury sztabu już o 7 rano. Nie zważając na nie do końca sprzyjającą kweście pogodę uśmiechnięci wyruszyli zbierać datki od zaspianych jeszcze Krakowian. Kilkadziesiąt grup kwestujących kolejno wyprawiano na miasto. Cel jasny: zebrać jak najwięcej pieniędzy na sprzęt dla wcześniaków i ich mam. Mieszkańcy Krakowa nie zawiedli. Chojnie obdarowywali datkami wolontariuszy, dostając w zamian małe czerwone serduszka. Zziębnięci kwestujący powracali po wielu godzinach do budynku XII Liceum, gdzie tradycyjnie czekał na nich bigos (nigdy nie smakuje tak, jak w dniu kwesty) herbata i kawa oraz pyszne ciasta. Wszyscy obecni mogli także uczestniczyć w licytacji, na której sprzedaliśmy koszulki, kalendarze i inne orkiestrowe gadżety. Po powrocie wszystkich wolontariuszy zliczyliśmy zebrane pieniądze, by tego samego dnia wpłacić je do banku.

Kolejny raz podjęliśmy heroiczny trud przygotowania sztabu Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy w „dwunastce”. To nasz szesnasty finał i po raz kolejny mogła bym Wam napisać o tym, że praca trwała od końca października, że zaangażowanych bezpośrednio w kwestę było prawie trzysta osób, że w ostatnim tygodniu spaliliśmy krótko, a siedzieliśmy przed komputerem długo, że jeszcze musimy się rozliczyć i wypisać podziękowania. Wolę jednak napisać o tym, jak wielką satysfakcję i radość czujemy, gdy po raz kolejny wszystko się udało i podliczyliśmy kwotę, która ostatecznie wyniosła ponad 98 000 złotych.

Wszystkim za wspólne granie serdecznie dziękujemy. Myślę, że każdy, kto choć w najmniejszym stopniu przyczynił się do organizacji tego finału może czuć się tak, jakby grał pierwsze skrzypce w dobrze nastrojonej Orkiestrze.

Sie ma! Do zobaczenia za rok.
Izabela Stańdo



Młodzi piszą

Jedną z najważniejszych lektur dla uczestników tegorocznej edycji Konkursu Wiedzy o Cystersach była powieść Umberto Eco „Imię róży”, a szczególnie jej fragment „Dzień piąty – pryma”. Ta wspólna literatura stanowi inspirację niniejszej relacji mojego niegodnego pióra.

Konkurs na piątkę!



JUTRZNI

Zima 2010 roku. Kiedy to w rozmównicy opactwa mogińskiego, pod czujnym okiem o. Wincentego Zakrzewskiego OCist, rodzi się pomysł V edycji Konkursu Wiedzy o Cystersach, a uczestnicy dysputy zgodnie przyjmują, że nadal skupiać się będzie na historii, bo- wiem ona *Magistra vitæ est*.

OD LAUDY DO PRYMY

Czerwiec – wrzesień 2011. Kiedy to w murach XVI LO o. Maciej Majdak OCist odbywa uczone rozmowy z pozostałymi organizatorami konkursu: Elżbietą Góralczyk, Krystyną Król i Mirosławem Piskorzem. Zainspirowany wieloma pomysłami podejmuje decyzję m. in. o szczegółach regulaminu i programie Konkursu.

TERCJA

Październik 2011. Kiedy to o. Maciej Majdak OCist, Elżbieta Góralczyk i Krystyna Król ustalają listę lektur i szczegółowe zagadnienia z historii, które obowiązywać będą wszystkich uczestników Konkursu.

SEKSTA

Listopad 2011. Kiedy to o. Maciej Majdak OCist publikuje zagadnienia i regulamin, rozsyła zaproszenia do udziału w Konkursie, a Elżbieta Góralczyk i Krystyna Król obmyślają pytania do części pisemnej i ustnej całego przedsięwzięcia.

NONA

Dzień 20 grudnia 2011 roku. Kiedy to odbywają się rozgrywki pisemne między 23, spośród 30 zgłoszonych uczestników konkursu. Przybyli oni m. in. z krakowskich szkół średnich: VII LO, XVI LO, XXIX LO, Zespół Szkół Mechanicznych nr 3 oraz Starachowic.

NIESZPÓR

Dzień 20 grudnia 2011 roku. Kiedy to w finale ustnym walczy dziesięciu najlepiej przygotowanych uczestników, w pierwszej serii pytań odpada czworo spośród nich...

KOMPLETA

Dzień 20 grudnia 2011 roku. Kiedy to pozostali mierzą się z pytaniami z literatury i historii, a trzy osoby dzielą się nagrodami:

- I miejsce Anna ŚCIEŻOR – VII LO w Krakowie,
- II miejsce Magdalena SOWA – XVI LO w Krakowie,
- III miejsce Aneta MIELEC – XVI LO w Krakowie.

Krystyna Król

Młodzi piszą

Do sprzedaży trafiła już nowa płyta zespołu WUHAE. Jej dystrybucja jest nietypowa. Lider zespołu...

Bzyk wyjaśnia Bzyk zachęca Bzyk apeluje

W dobie ogólnoswiatowego kryzysu i w przededniu narodowej historii wydajemy naszą trzecią płytę. Robimy to sami, bo jesteśmy rozgoryczeni i zdesperowani. Nasze doświadczenia zdobyte w branży muzycznej utwierdziły nas w przekonaniu, że kolejni wydawcy, menadżerowie i cała towarzysząca im otoczka tonie jak nasz tzw. „przemysł muzyczny”. W tym całym zgiełku najmniej istotna jest muzyka. Nie chcemy zatonać razem z nimi i postanowiliśmy wziąć sprawy w swoje ręce. Mamy dość sytuacji, w której na naszej pracy zarabiają wszyscy, tylko nie my.

Płyta jest naszym zdecydowanym sprzeciwem wobec braku winnych za zaistniały bałagan. Chcemy zmian! Teksty piosenek powstały w latach 2007–2011 i są szorstkim komentarzem do gorzkiej prawdy, koniecznej do przeknięcia.

Apelujemy do Was abyście wsparli nas, kupując płyty bezpośrednio od zespołu!

Dzięki pominięciu całego wianuszka różnego rodzaju magików od marketingu i promocji nasza płyta będzie kosztować 20 złotych.

Jeżeli stać Cię na pięć litrów paliwa lub dwie paczki papierosów, to raz odpuść sobie ten luksus – kup płytę i pomóż nam przetrwać kryzys.

Zamawiaj na: sklep@wu-hae.pl

Z góry dziękujemy za Waszą życzliwość, pomoc i zrozumienie.



KONKURSY Z NAGRODAMI!

Rozwiązanie konkursu!

Dzisiaj poznajemy zwycięzcę kolejnej edycji konkursu „Jak rybak w wodzie”. Serdecznie gratulujemy rodzicom a młodemu miłośnikowi wody życzymy udanego pobytu w Parku Wodnym.

Każdy z Was może wygrać w naszym konkursie. Wystarczy na adres gmh@o2.pl wysłać zdjęcie, na którym widać, że lubicie wodę i kąpiel. Ważne! Zdjęcie musi mieć min. 1 MB.



Natalka (4 lata) i Emilka (2 lata). Kąpiel w pianie.

Wzrost świetności dworów papieskiego i biskupich, w XVII wieku sprzyjał upowszechnianiu się muzyki instrumentalnej. Muzykę postrzega się coraz bardziej jako element przyciągający wiernych. Rolę organów w muzyce kościoła katolickiego reguluje *Caeremoniale Episcoporum* z 1600 roku. Zgodnie z tymi zaleceniami gra na organach jest zabroniona w okresie adwentu i Wielkiego Postu. W pozostałym czasie można używać instrumentu podczas określonych części mszy św. Inne instrumenty również wykorzystywane są w ówczesnym kościele. Muzyk, a także kompozytor pozostaje na usługach kościoła lub świeckiego władcy.

muzykę współczesną, dzięki Operze Rara melomani i wielbicieli muzyki mają okazję poznać muzykę dawną, szczególnie epoki baroku, z operą – gatunkiem, który wówczas rozwinął się najbardziej. Opera która jest połączeniem dramatu, muzyki, plastyki, baletu, oświetlenia i efektów specjalnych, wtedy jeszcze nie wyglądała jak znane nam

klawesynie, organach, oraz na instrumentach melodycznych, np. wiolonczeli lub fagocie. Większość używanych współcześnie instrumentów powstało lub ukształtowało swą postać w okresie baroku, ale ich barokowe wersje różniły się znacznie od instrumentów współczesnych przede wszystkim łagodniejszym brzmieniem umożliwiającym na-

cych w ucho słuchacza, niczym współczesne przeboje. Renesans opery barokowej rozpoczął się w latach 70. Co roku na świecie dochodzi do kilku, a nawet kilkunastu premierowych wykonań zapomnianych przez dobre dwa stulecia arcydzieł. Prezentacje „Opera Rara” to w większości polskie prawykonań.

W KOŚCIELE I W OPERZE

„RARA” ZNACZY STARA

Cykl Opera Rara, zainicjowany w 2009 r., prezentuje w Krakowie znakomite, choć wiekowe utwory muzyczne, częstokroć wykonywane na instrumentach z czasów, w których powstały. W Krakowskiej Filharmonii i Teatrze im. J. Słowackiego, odbywają się polskie prapremiery oper barokowych i oratoriów w wykonaniu znakomitych europejskich zespołów specjalizujących się w odtwarzaniu muzyki dawnej, jak Europa Galante z uczestnictwem znakomitych śpiewaków specjalizujących się w tej muzyce jak Marii Grazii Schiavo, Roberty Invernizzi, czy Philippe’a Jarrousky’ego. Zawiloci akcji i nieprzystawalne do współczesności imiona bohaterów opery barokowej, rekompensuje zwykłemu słuchaczowi... muzyka. Najpierw był *Herkules nad Termodontem*, następnie *Mieszczanin Szlachcicem* (wystawiony tak, jak oglądano go przed wiekami; nawet światło pochodziło ze świec), potem koncerty, m.in.: *Rinaldo*, *La Fida Ninfa*, *Ottone in Villa*, *Orlando Furioso* i *L'Olimpiade*, wreszcie w październiku ub. r. – *Alcina*. Ubiegłoroczną odsłonę Opery Rary zakończyła opera *L'Oracolo Massena*.

KSIĄDZ – KOMPOZYTOR

Autorem tej ostatniej opery jest Antonio Vivaldi. Jego nazwisko jest znane nawet ludziom, którym obca jest muzyka pochodząca z epoki baroku. Ten włoski kompozytor z przełomu XVII i XVIII wieku zapisał się na kartach historii muzyki. *L'Oracolo Massena*, czyli „Przepowiednia Masseńska”, jak należy tłumaczyć tytuł, powstała właściwie dzięki uporowi Pabio Biondiego. Bo losy tej ostatniej opery, właściwie nieukończonej przez Vivaldiego są nieco zagmatwane. Okoliczności jej wystawienia w Wiedniu potwierdza niełatwe losy muzycznych geniuszy. Bo oto okazało się, że zarabiający rocznie ponad 50 tys. dukatów Vivaldi zmarł w Wiedniu w nocy z 27 na 28 lipca 1741 roku jako... nędzarz, w domu hotelowym przy Karntnerstrasse. Z dokumentów wynika, że cierpiący na astmę sześćdziesięcioletni kompozytor zmarł z powodu jakiegoś wewnętrznego zapalenia. Pochowano go nazajutrz, właściwie incognito, jako zwykłego księdza, bez ceremonii pogrzebowej na cmentarzu, który w 1876 roku zlikwidowano robiąc miejsce pod dzisiejszy Uniwersytet Techniczny. Pięćdziesiąt lat po Vivaldim podobny los spotkał Mozarta. Kompozytor ksiądz, z racji koloru włosów zwany „Rudym Księdzem” przybył do Wiednia w roku 1740 – z zamiarem uzyskania stanowiska na dworze cesarskim. W rodzimej Wenecji nie był już ceniony. Po wystawieniu ostatniej jego weneckiej opery – *Feraspe* spotkał go jeden tylko dowód uznania – na prośbę przebywającego w Wenecji księcia Fryderyka Krystiana, skądinąd syna Augusta III króla Polski, podczas koncertu na jego cześć, wykonano kilka koncertów Vivaldiego. Potem kompozycje Vivaldiego grano w wiedeńskim Theater Am Karntnerstrasse – miał więc

podstawy, by liczyć na przychyłność cesarza. W karnawale roku 1741 chciał wystawić w Wiedniu swoją *Przepowiednię masseńską*. Okoliczności jednak tym razem mu nie sprzyjały. Zmarł cesarz Karol VI i powodu żałoby premiery muzyczna stała się niemożliwa. Uparty kompozytor bezskutecznie zabiegał o sfinansowanie przyszłej premiery. Przedłużający się pobyt w Wied-

współcześnie opery.

Muzyka barokowa została zapoczątkowana w 1597 roku przez Jacopo Periego, z kolei za jej symboliczny koniec uważa się datę śmierci Jana Sebastiana Bacha – rok 1750. Przez ten czas muzykę barokową tworzyło wielu znakomitych kompozytorów: obok najbardziej znanego Vivaldiego, znakomitym twórcą tej muzyki był Jan Sebastian

śladowanie ludzkiego głosu. Ówczesne instrumenty smyczkowe jak dęte brzmiały ciszej, łagodniej, również dlatego, że nie znano wówczas strun stalowych. Dzisiaj operowej „popmuzyki” z czasów baroku słuchamy z przyjemnością. Gdzie? W Filharmonii, salach koncertowych, ale także w kościołach. W tym czasie kompozytorzy dostosowywali właściwy styl do przeznaczenia

RAZ JESZCZE VIVALDI

Tak jak po stu latach zapomnienia w roku 1829 Feliks Mendelssohn-Bartoldy odkrył na nowo muzykę Jana Sebastiana Bacha, tak świat odkrywa dziś na nową muzykę baroku. Cykl Opera Rara w ciągu dwóch lat wprowadził Krakowian w świat opery barokowej i sprawił, że zyskała ona wielu wielbicieli. Przez ten czas do Krakowa zawiązały najwybitniejsze ansamble barokowe z Francji i Włoch – Le Poème Harmonique, Europa Galante, Accademia Bizantina czy Il Giardino Armonico – oraz czołowa śpiewaków młodszych pokoleń, specjalizujących się właśnie w dawnym repertuarze. Udało nam się wytworzyć w słuchaczach poczucie przywiązania do marki, typowe raczej dla popowych imprez, w rodzaju Open’era czy Off Festivalu – uważa dyrektor „Opera Rara”, Filip Berkowicz. Wytworzył się swoisty snobizm na barokową operę. I oby takich snobizmów – więcej! A to nie jest już takie pewne, bowiem właśnie Rada Miasta Krakowa przegłosowała okrojenie tegorocznego budżetu Krakowskiego Biura Festiwalowego o 6 mln zł. Zagrożony jest między innymi festiwal mający także swoją publiczność – Sacrum Profanum – promujący muzykę współczesną.

Miejmy nadzieję, że odkrycie Opery Rary uda się mimo kłopotów finansowych miasta zrealizować. Znamy już program tegorocznej edycji cyklu Opera Rara. Już 19 stycznia br. będzie można wysłuchać koncertowej wersji opery Antonia Vivaldiego: *Catone in Utica*. Vivaldiego Tito Manlio zabrzmi też 25 października. Poza tym w tegorocznym programie znajdują się: *Giulio Cesare in Egitto* George’a Friderica Handla (6 czerwca) oraz *La fede ne’ tradimenti* Attilio Ariostiego (19 grudnia). Pod Wawelem będziemy mieli okazję podziwiać śpiewaczy kunszt gwiazd barokowej wokalistyki. Wystąpią m.in.: Sonia Prina, Ann Hallenberg, Vivica Genaux, Maria Grazia Schiavo, Roberta Invernizzi, Marina de Liso. Fabio Biondi poprowadzi Europę Galante. Federico Maria Sardelli, po raz pierwszy w Krakowie, zaprezentuje zespół Modo Antiquo, Ottavio Dantone poprowadzi Accademię Bizantinę. W czteroletniej historii Opera Rara, zadebiutuje w przyszłym roku krakowski zespół Capella Cracoviensis. Krakowski zespół wraz z międzynarodowym składem solistów i instrumentalistów zaprezentuje *Giulio Cesare in Egitto* Haendla. Wszystkim wydarzeniom koncertowym towarzyszyć będą pasma edukacyjne: dla dzieci (*Opera Rara 4 Kids*) oraz studentów (*Opera Rara 4 Students*), podczas których uczestnicy nie tylko wysłuchają wykładów specjalistów, spotkają się z artystami, ale także będą mogli wziąć udział w próbach generalnych do koncertów, aby podpatrywać tajniki warsztatu mistrzów barokowej opery.

Więcej o koncertach i cyklu Opera Rara: www.operarara.pl

KRYSTYNA LENCZOWSKA



8 grudnia 2011 – ostatnie ubiegłoroczne wydarzenie Opery Rary – *L'Oracolo in Massena*, Fiharmonia Krakowska.

niu nadwyrężył jego finanse. Miesiąc przed śmiercią kompozytor sprzedał dużą część swoich rękopisów.

Po śmierci kompozytora nad premierą „Przepowiedni masseńskiej” pracowali jego przyjaciele i choć pośmiertne premiery wówczas należały do rzadkich w pół roku po śmierci Vivaldiego operę wystawiono. Jednakże partytury weneckiej i wiedeńskiej wersji opery nie zachowały się, pozostały jedynie pojedyncze arie. Jedyny egzemplarz libretta wiedeńskiej premiery, niedawno odnaleziony w Bibliotece Kongresu w Waszyngtonie, posłużył Fabio Biondiemu do rekonstrukcji dzieła. Ponieważ w czasach kiedy żył kompozytor opery wystawiano często na zasadzie „pasticcia”, czyli zapożyczania do danej opery kompozycji innych kompozytorów, Pabio Biondi, z pasją odkrywający dawną muzykę, zdecydował się w swojej, współczesnej rekonstrukcji *L'Oracolo Massena*, zapożyczyć arie – przede wszystkim z *Merope* Giacomellego i z dorobku innych współczesnych Vivaldiemu twórców: Riccarda Broschiego czy Johanna Adolfa Hassego. Jedną z arii skomponowana została przez Broschiego z myślą o swoim bracie Fari-nellim, z zamiarem wyekspozowania jego nieziemskich umiejętności śpiewających. Pabio Biondi poprowadził Europę Galante, sam grając na skrzypcach Carla Ferdinanda Gagliana z 1766 r.

OPERA PRZED WSZYSTKIM

Obok Sacrum Profanum promującego

Bach urodzony 21 marca 1685 r. w środkowych Niemczech. Nie można pominąć również Jerzego Fryderyka Handla żyjącego w latach 1685-1759, który był jednym z najwybitniejszych muzyków wszechczasów. Pisał on dzieła orkiestrowe, dramatyczne oratoria, muzykę kameralną, opery (aż 41), a to jedynie część z jego dorobku artystycznego. Do grona znakomitości zaliczyć należy Alessandro Scarlattiiego z Neapolu, który jest autorem 114 oper, ponad ośmiuset kantat i dziesiątek innych utworów! Opera była nie tylko jednym z najbardziej wykwinnych gatunków XVII i XVIII stulecia, lecz także wyjątkowo niegdyś popularną formą rozrywki. W baroku powstaje wiele nowych form: muzycznych: oratorium, kantata, sonata, suita, koncert...

MUZYKA PAPIEŻY I ŚWIECKICH

W owym czasie muzyk, a także kompozytor pozostawał na usługach Kościoła lub świeckiego władcy. Muzykę, jako element przyciągający wiernych docenił już Marcin Luter, który zauważył, że po teologii najzaszczytniejsze miejsce należy się muzyce. Dla niego ważną sprawą był aktywny udział wiernych w liturgii, zaczęto więc wydawać śpiewniki w języku ojczystym, niemieckim, a w luteranckich Niemczech rozwinęło się bujne życie muzyczne. Muzykę wykonywano na instrumentach popularizowanych w tamtych czasach i umożliwiających grę akordów, np. na

danego utworu, a także – co ważne w muzyce liturgicznej – do doktryny religijnej. Cała monumentalna twórczość Jana Sebastiana Bacha była zakorzeniona w jego osobistej pobożności. Kantor lipskiej katedry traktował komponowanie muzyki jako służbę Bożą i wykonywanie powinności. Jego oratoria, pasje, msze czy kantaty przygotowywane na każdą niedzielę nawiązywały swoim przesłaniem i kształtem muzycznym do chorału luteranckiego. Vivaldi choć, ksiądz komponował dla szerszej publiczności. Handel, który był luteraninem, po operach – gdy te stały się mniej popularne i dochodowe, stworzył cykl oratoriów religijnych. I nie ma sensu wyrokować dzisiaj, czy muzyka Mozarta, który był katolikiem, jest bardziej pobożna od muzyki Bacha – luteranina.

Bo muzyka przemawia do nas w sposób indywidualny i osobisty. A że przemawia – świadczą o tym pełne sale koncertowe, czy kościoły, w których owa muzyka „rara”, co oznacza z angielskiego „rzadka”, jest grana. Muzyka sprzed wieków okazuje się zaskakująco bliska wrażliwości współczesnego słuchacza. Może nie wnika on w zawiloci akcji i edukacyjne przesłanie opery barokowej, pomija manieryczność retoryki, ale z pewnością podziwia kunszt ówczesnych śpiewaków, przelotny w znakomicie skomponowaną muzykę z partiami melodii wpadają-

Z KART HISTORII PLESZOWA

Tylko prawda jest ciekawa.
Józef Mackiewicz

W niemal sześćdziesięcioletnim okresie poszukiwania materiałów archiwalnych służących do przygotowania wystaw i opracowania książek z cyklu „Czas zatrzymany”, spotykałem się również z mieszkańcami Pleszowa, i dzięki temu natrafiałem na albumy przedwojennych zdjęć, zapiski biograficzne, wspomnienia i chłopskie pamiętniki.

Nagromadzenie i analiza tych dokumentów, pozwoliły w ogólnym zarysie naszkicować nieodległe dzieje tej podkrakowskiej wioski, które dowodzą, że 123 lata zbrodni i rabunku Polski przez zaborców i wrogów wewnętrznych nie potrafiło zniszczyć resztek polskiego ducha narodowego, jaki po odzyskaniu niepodległości w 1918 r., a potem w czasach okupacji hitlerowskiej i komunistycznego totalitaryzmu, podrywał naród do walki o swoją tożsamość i prawo do istnienia. Symboliczne, a zarazem całkiem realne odbicie tego fascynującego tematu, można odnaleźć właśnie w Pleszowie, a szczególnie w postawach, losach i doświadczeniach tutejszych ludzi - w ich męstwie, odwadze i szlachetnych czynach. To wszystko spowodowało, że podjąłem wysiłek i niedawno ukończyłem monografię - „Czas zatrzymany 4 - z kart historii Pleszowa”, która obecnie oczekuje na łaskawego wydawcę lub sponsora.

★★★

Zaznaczam, iż nie jest to jednak praca ściśle naukowa. Pragnąłem, aby ta publikacja miała raczej charakter popularny i była przede wszystkim wyrazem hołdu i pamięci złożonym ludności pleszowskiej, w myśl słów jednego z największych polskich prozatorów XX wieku Józefa Mackiewicza: „Tylko prawda jest ciekawa”. Serdecznie dziękuję tym wszystkim, którzy okazali mi tak wiele cierpliwości i zaufania. Bardzo dziękuję za spotkania; indywidualne i zbiorowe, zwłaszcza te, w których uderzał fenomen duchowej niezłomności moich rozmówców, jak również za odsłonięcie życiorysów ich znakomitych przodków, dzięki którym możemy być umocnieni tamtą gorliwą wiarą, moralnością i szczerym patriotyzmem.

Nie trzeba być historykiem, by rozumieć, że historię tworzą ludzie i ich pamięć. Im jednak mniej liczebne są szeregi naocznych świadków wydarzeń, tym trudniej o obiektywizm, łatwiej zaś o przekłamania, czy to przypadkowe, czy celowe. Wkrótce zniknie całkowicie możliwość weryfikacji przekazów i rozmowy z tymi, których wojna dotknęła osobiście. Wszyscy mamy prawo, aby znać prawdę, bez przemilczeń i skrótów, bo tylko ona może uciśzyć ból w sercu zwłaszcza tych, którzy stracili w różnych latach i okolicznościach swoich bliskich i swoje ojcowizny. Aby lepiej zrozumieć te procesy musimy sięgnąć do historii, i przypomnieć tych, którym zabrano życie lub zdrowie, domy, miejsca pracy i majątki, których przedstawiano jako „kułaków”, „reakcjonistów”, „wrogów ludu” i „wrogów klasowych”, aby w ten sposób usprawiedliwić swoje zbrodnie, legitymizując przy tym zagarnięcie cudzej własności.

Nie może być zgody na fałszowanie historii połączone ze szkalowaniem Polski, zapomnianie o jej bohaterach. - Czy po to ginęli nasi dziadkowie i ojcowie wyrażając w ten sposób miłość do ojczyzny i tęsknotę za wolną, suwerenną Polską? Poszukiwania odpowie-

dzi dodatkowo uwypuklają zagrożenia, kiedy to prawie jedyną formą propagowania postaw patriotycznych są medialne relacje z uroczystości państwowych. Brakuje audycji, książek i filmów przybliżających polską tradycję patriotyczną, przez co nie ma zbyt wielu chętnych aby wziąć udział w realnej „sztafecie pamięci”. A przecież ojczyzna jest dziedzictwem po ojcach. To ziemia przodków, państwo i wszelkie wartości kulturowe, to dom i nasze bezpieczeństwo. Tym domem jest Polska, więc to my musimy troszczyć się o jej kulturę, pamięć o ludziach, którzy oddali za nią życie, ratując ją przed unicestwieniem.

rowali, łącznie z fizyczną eksterminacją nauczycieli, na całkowite podporządkowanie sobie sfery edukacji. Czynili to poprzez opracowywanie specjalnych programów oświatowych dla ludności, nadającej się w wyniku takiej „obróbki umysłów” zaledwie do efektywnego wykorzystania w gospodarce, gdzie oprócz celów czysto pragmatycznych były także ukryte cele dalekosiężne, w których chodziło o wykształcenie ludzi o zakłóconej perspektywie poznawczej, niezdolnych do formowania wspólnoty społecznej i intelektualnej, stanowiących jednostki bezradne wobec wyzwań otaczającego świata.

Helena Ligenzianka - nauczycielka, Jan Gębala, Jan Partyła, Wawrzyniec Sikora, Jan Bańdur, Teodor Cygan, Jan Stefański, Stefan i Jan Cygan, Stanisław Kuhl i wielu innych, zwłaszcza tych, którzy przechowywali Żydów, za co groziła im i ich rodzinom śmierć: Stanisław Broś, p. Kaczmarczyk z Pleszowa-Kujaw, Wojciech Broś na Kujawach, Michał Paluch, Józef Mul. Z odnalezionych zapisków Michała Cygana wynika, że z Pleszowa wywiezione zostały trzy rodziny żydowskie, razem 12 osób, i wszelki ślad po nich zaginął, a to: Weiser Icek, Weiser Bernard wraz z rodziną, Fiefenbrum z żoną i synami

lokalną społeczność której potrafili poświęcić się bez reszty. Chodzi tu o wyrażenie wdzięczności i wpisanie ich nazwisk na trwałe w panteon sławy, o dzieło najwyższego znaczenia, które będzie służyło - teraz i w przyszłości - jako miara dla oceny naszej postawy i moralnej wrażliwości. Ponadto w sytuacji, gdy postmodernistyczny walec konsumpcjonizmu, relatywizmu i kosmopolityzmu przetacza się na naszych oczach przez świat, kwestionując owoce pracy wcześniejszych pokoleń, warto, choćby dla celów dydaktycznych, wyciągnąć wnioski i dowiedzieć się czegoś więcej o ówczesnych realiach.



Uczestnicy przedstawienia „Kucie kos” wystawianego w Pleszowie i Krakowie w 1934 r. z okazji 140 rocznicy Bitwy pod Racławicami. Od prawej siedzą: Jan Zięba, Jan Zwierkowski, Jan Lech, Michał Cygan, Jan Komasa, Jan Malinowski i in. Ze sztandarem Kola Młodzieży Wiejskiej „Wici” z Pleszowa stoi Stefan Cygan, za nim Józef Gajoch, Jan Partyła i in. W strojach historycznych: Jakub Stefański (ulan) Jan Gajoch (starosta), Stanisław Gajoch (jako Tadeusz Kościuszko), Jakub Broda (krakus), Jan Wilczek, Tadeusz Domański (ulani) i in. Niektórzy uczestnicy spektaklu pochodzili z okolicznych wsi np. Jan Malinowski - ostatni wójt Czyżyn.

Polska, to są groby rozsiane na powierzchni całego kraju, ziemia i to wszystko, co Polacy na niej zbudowali. Kto zna swe korzenie, ten zawsze będzie silny, bo będzie wiedział skąd pochodzi i jaki ma w życiu cel.

★★★

Szkoła przed ostatnią wojną zakorzeniła młodzież w historię, idee wolności i niepodległości ojczyzny, które do głębi przenikały myślenie polityczne, społeczne i religijne, stanowiły przedmiot marzeń, stawały się celem okupionym ofiarami, walką i cierpieniem, ale także potrafiły mobilizować do samoorganizacji, do poważnego zainteresowania materialną sferą życia. Całe pokolenia o te wartości zabiegały, modliły się, walczyły, a dobrzy nauczyciele przekazywali uczniom na ten temat wiedzę. Starali się przy tym obudzić w nich takie uczucia jak: dumą z odniesionych zwycięstw i dokonań, szacunek dla rodziny, ojczyzny, narodu, języka i tradycji oraz potrzebę chrześcijańskiej solidarności, zwłaszcza w obliczu trudności i wyzwań, którym trzeba sprostać w każdym czasie. Dzięki temu doświadczeniu lepiej można zrozumieć kim byliśmy i jesteśmy, aby w warunkach ewentualnej konfrontacji i napotkaniu niebezpieczeństw skutecznie umacniać własną tożsamość. Dawniej zaborcy i okupanci wiele wysiłków kie-

Jakby na przekór temu wszystkiemu, po odrodzeniu Polski w 1918 r., pojawienie się tytanów myśli, pracy, ducha i odwagi świadczy dobitnie, że mimo tego amoralnego działania oraz olbrzymich strat ludzkich i materialnych, przetrwał w niej duch narodowy, wytrzymując długą próbę czasu. Warto wiedzieć, że po okresie zaborów polskimi szkołami zajęto się z nieprawdopodobną wprost pasją i oddaniem. Nadrabiano energicznie dziesięciolecie zaległości odnawiając w szybkim tempie polską świadomość i całą formację kulturową, co skutkowało pojawieniem się także i w Pleszowie wielu postaci zasługujących na szczególną uwagę. Ludzie ci zdali doskonale swoje egzaminy życiowe, często bardzo trudne, wymagające hartu ducha, wykazując się przy tym pracowitością, rzetelnością, uczciwością, jak również umiłowaniem ojczyzny. A byli wśród nich: ks. Jan Skarbek, ks. Franciszek Korzonkiewicz, ks. Antoni Góralik, inż. Józef Rosiewicz, pilot-nawigator Kazimierz Rosiewicz, ród Gajochów: Piotr, Stanisław, Wincenty, Józef, Jan i Kazimiera Gajoch - Witaszkowa, Walenty Adamczyk - pierwszy komendant i organizator Batalionów Chłopskich w powiecie krakowskim, Jan Twaróg (brat Franciszka) - kierownik miejscowej szkoły, jego żona Genowefa - nauczycielka,

oraz Grommer Wilhelm. Odejście do wieczności sędziwych osób, utrata bądź rozproszenie archiwaliów, powojenne migracje ludności i przesiedlenia związane z budową Nowej Huty w latach 50. ub. wieku sprawiły, że tylko nielicznych spośród dawnych mieszkańców Pleszowa udało się wydobyć z otchłani zapomnienia. Jeszcze inni są wymienieni tylko na skromnych tablicach pamiątkowych umieszczonych w kościele parafialnym lub na cmentarzu.

★★★

9 maja 1976 r. odbyła się w Pleszowie uroczystość odsłonięcia takiej tablicy ufundowanej przez rodziny i przyjaciół dla uczczenia ofiar II wojny światowej. Tablica ma uchronić od zapomnienia pamięć o naszych rodakach, którzy w obronie ojczyzny złożyli największą ofiarę jaką posiadali - własne życie. Wyrzuto na niej 16 nazwisk: Andrzej Kochanowski, Piotr Gajoch, Jan Wilczek, Franciszek Krupa, Józef Rozpądek, Ludwik Bieroń, Stanisław Krupa, Józef Dzieja, Józef Rosiewicz, Kazimierz Stefan Rosiewicz, Jakub Stefański, Stanisław Stefański, Józef Czeka, Stanisław Baran, Jan Bienas, Józef Nowak. Poznając przejmujące losy tych bohaterów, ich wolę, podejście do życia i śmierci, do wartości, troskę i walkę o dobro wspólne, poznamy jednocześnie siłę i kształt ich oddziaływań na

To jest szczególnie ważne dzisiaj, ponieważ po zbrodniach metodycznego ludobójstwa dokonanych na Polakach w ubiegłym wieku przez socjalistów narodowych i międzynarodowych, po zagładzie elit i czystkach etnicznych, po niepolitycznych stratach i rabunkach depozytów pamięci narodowej, po zniszczeniu Warszawy i utracie odwiecznych stolic polskiej kultury: Wilna i Lwowa, wciąż zaniedbuje się pamięć historyczną, eksponując z reguły sprawy dalekie i obce kosztem bliskich i własnych. Wszak tu nie idzie o „rozdrapywanie ran”, lecz o próbę ich uleczenia poprzez przywracanie świadomości historycznej i społecznej, na przekór wielokrotnie niszczonej, poczuciu ciągłości losu narodowego. I dlatego trzeba przypominać naszych wspaniałych rodaków, którzy zginęli za naszą wolność.

Tablica pamiątkowa ufundowana przez rodziny poległych oraz wspomnienia, opracowania i zdjęcia zamieszczone w książce niechaj przypomną obecnym i przyszłym pokoleniom, że chłopci, robotnicy i inteligencja pleszowska przykładnie walczyła o wolność naszej ojczyzny i o to, aby nam wszystkim żyło się w niej dziś lepiej i bezpieczniej.

ADAM GRZYŹYŃSKI

INFORMACJE DOTYCZĄCE CMENTARZA NA OS. WANDY

■ **Zarząd** nad cmentarzem parafialnym na os. Wandy sprawuje parafia rzymskokatolicka pw. św. Bartłomieja Ap.; ul. Klasztorna 11; 31-979 Kraków.

■ **Pogrzeby.** Formalności związane z pogrzebami załatwiamy w kancelarii parafialnej w godzinach jej urzędowania. Pogrzeb prowadzi parafia zamieszkania osoby zmarłej. Ksiądz proboszcz rodzinnej parafii może odprawić Mszę św. pogrzebową w kościele parafialnym, ale może ją również odprawić w kościele św. Bartłomieja. Od 1 stycznia 2012 roku przy pochówku, będzie pobierana opłata prolongacyjna na 20 lat z góry w przypadku grobu ziemnego, 50 lat w przypadku grobu murowanego tzw. piwnicy oraz 30 lat w przypadku niszy na urnę.

■ **Grabarz.** Koszty jego usług są regulowane w kancelarii parafialnej. Ich wysokość ustalana jest po konsultacji między rodziną osoby zmarłej a grabarzem. Rozmowa odbywa się zawsze na cmentarzu i przy konkretnym grobie.

■ **Kancelaria parafialna** czynna jest od poniedziałku do piątku w godz. 9.00–12.00, 16.00–18.00; nieczynna w pierwsze piątki miesiąca i święta. Telefon (czynny w godzinach urzędowania): 12 644 23 31 wew. 38; faks: 12 86-60-08; e-mail: kancelaria@mogila.cystersi.pl; www.mogila.cystersi.pl.

■ **Dochówki.** Obecnie na cmentarzu nie ma już wolnych miejsc. W związku z tym pochować można kogoś, kto ma swój rodzinny grób.

■ **Piwnice i nagrobki.** Na cmentarzu można budować piwnice i nagrobki po uzyskaniu pisemnej zgody zarządu cmentarza.

■ **Prolongata miejsca na cmentarzu.** „Darowizna na remont cmentarza” w wysokości 50 zł za 1 rok jest pobierana w kancelarii parafialnej od 2000 roku. W przypadku grobu dziecięcego – poniżej 6 roku życia kwota ta wynosi 25 zł za 1 rok. Zaległe kwoty należy uregulować do końca 2013 roku. Osoby, które pragną uregulować należność prosimy o przedstawianie w kancelarii ostatniego dowodu wpłaty. Ułatwi nam to pracę, a Państwu skróci czas oczekiwania na obsługę. W sytuacji, w której nie znamy numeru grobu najlepiej poprosić o pomoc pana Grabarza.

■ **Dysponent grobu.** Po śmierci współmałżonka dysponentem jest automatycznie wdowa lub wdowiec. Po śmierci rodziców dysponentem staje się jedno z dzieci.

Stanie się pod warunkiem, że pozostałe rodzeństwo zrzeknie się swoich praw do grobu na korzyść np. jednej osoby. Osoba, która zgłasza się do kancelarii w celu uregulowania prolongaty miejsca staje się dysponentem. W sytuacji, gdy pojawimy się po raz pierwszy od 2000 roku pracownik może zażądać od nas udokumentowania stopnia pokrewieństwa z osobą pochowaną.

■ **Przekopywanie grobów.** Według obowiązującego prawa przekopanie grobu może nastąpić po dwudziestu latach od ostatniego pochówku. W sytuacji, gdy dysponent grobu uiści opłatę prolongacyjną, decyzja przesuwa się o kolejnych 20 lat.

■ **Kondukt pogrzebowy.** Z dniem 1 listopada 2011 r. nie chodzimy z konduktem pogrzebowym na cmentarz. Jest to podyktowane względami bezpieczeństwa i przepisami państwowymi. Zgonie z ustaleniami: po Mszy pogrzebowej sprawowanej w kościele pw. św. Bartłomieja Ap. następuje przerwa. W tym czasie trumna z ciałem jest przewożona na cmentarz. Żałobnicy indywidualnie udają się na cmentarz. Po około 15 min., przy głównej bramie cmentarza, rozpoczyna się dalszy ciąg ceremonii pogrzebowej.

■ **Inwentaryzacja grobów.** Spis z natury jest utrudniony, ponieważ na wielu grobach nie ma zamieszczonych informacji o pochowanych tam osobach. Dlatego prosimy o zawieszenie tabliczek na krzyżach. W 2012 roku planowane jest uruchomienie internetowej wyszukiwarki pochowanych na cmentarzu, na os. Wandy.

■ **Ogrodzenie cmentarza.** Nowe ogrodzenie cmentarza jest już zaprojektowane. Prawdopodobnie wiosną ruszą prace budowlane. Pierwszym etapem prac jest wycinka drzew z trawników wokół cmentarza. Otrzymaliśmy już na to zgodę odpowiednich instytucji.

■ **Grobowiec parafialny,** pozostaje do dyspozycji zarządu cmentarza. Został zbudowany po to, aby w razie potrzeby można było w jego wnętrzu przechować trumnę z osobą ekshumowaną na czas np. remontu lub budowy własnej piwniczki. Pod jego podłogą zostały pochowane kości naszych parafian przeniesione przez archeologów z dawnego cmentarza, który mieścił się wokół kościoła pw. św. Bartłomieja Ap.

o. Wincenty Zakrzewski OCist
proboszcz

LISTY DO REDAKCJI ♦ LISTY DO REDAKCJI

W SPRAWIE POLAKA EUROPEJCZYKA

Jestem emerytowanym nauczycielem i od lat czytelnikiem „Głosu-Tygodnika Nowohuckiego”. Z zainteresowaniem czytam wymianę zdań pomiędzy p. Dubińskim i osobami o odmiennych od niego poglądach. Wydaje mi się, że ta wymiana poglądów doskonale oddaje społeczne nastroje mieszkańców Nowej Huty. Bo przecież wśród nich są zarówno ludzie mocno związani z poprzednim systemem (funkcjonariusze PZPR, osoby zajmujące nomenklaturowe stanowiska w nowohuckich zakładach pracy, a szczególnie w ówczesnej Hucie im. Lenina, emerytowani milicjanci, czyli ludzie, którzy współtworzyli ówczesną rzeczywistość polityczną i z niej żyli), jak i ci mieszkańcy, którzy od pokoleń związani byli z polską tradycją, z wiarą, którzy nigdy nie zaakceptowali siłą narzuconego Polsce przez Związek Sowiecki ustroju.

Do tej pierwszej grupy zdaje się należeć p. Dubiński, który w swoim liście zarzucił senatorowi Gilowi, że ten – w latach PRL-u – „będąc członkiem PZPR, szlifował kłami w drzwiach gabinetów sekretarza KF PZPR, po czym (gdy nadarzyła się okazja) zmienił chorągiewkę i poglądy”. Cóż, warto zatem przypomnieć, że w trakcie solidarnościowego zrywu narodowego w latach 1980–1981 (można ten zryw określić mianem „narodowego”, bo do

nowych, niezależnych od partii komunistycznej związków, należało wówczas 10 milionów ludzi) wiele osób „zmieniło” poglądy. Niektórzy uczynili to faktycznie z pobudek koniunkturalnych (ich koniunkturalizm zweryfikował później stan wojenny), ale wielu było takich, dla których te krótkie miesiące wolności stały się przyczyną autentycznego „przebudzenia”. Do takich osób – jak mi się wydaje – należał Mieczysław Gil. Proszę pamiętać, że za wierność „Solidarności” Mieczysław Gil zapłacił cenę więzienia. Był wielokrotnie szykanowany, zwolniony z pracy, represjonowany. Ale pozostał wierny tym wartościom, które dostrzegł w sierpniu 1980 roku.

Pan Dubiński nie wspomina w swoim liście, czy sam był członkiem PZPR. Ale, biorąc pod uwagę, iż był kierownikiem Odlewni Żeliwa i Metalu Kolorowych w Hucie im. Lenina, można domniemywać, że był członkiem nomenklatury, że należał do PZPR. Nie jest więc „przeciętnym nowohuckim emerytem” – jest człowiekiem, który głęboko był zaangażowany w budowanie i utrzymywanie poprzedniego ustroju politycznego. Ustroju, który tłamsił dążenia do niepodległości, który próbował wyrugować z życia społecznego wiarę i przywiązanie do religii. Ustroju, którego funkcjonariusze trzykrotnie

usuwali krzyże z polskich szkół. Ustroju, w którym patriotów nazywano bandytami, a funkcjonariuszy UB – bohaterami i stawiano im pomniki. Ustroju, w którym sprawa Katynia czy wcześniejszej, tajnej umowy pomiędzy Hitlerem i Stalinem z 1939 roku w sprawie rozbioru Polski, należała do najpilniej strzeżonych tajemnic.

Dzisiaj, gdy toczy się walka o zachowanie polskiej tożsamości, p. Dubiński staje po stronie dość niejasnej „europejskości”. Krzyże trzeba usunąć z publicznej przestrzeni, bo taki jest europejski trend. Pomimo tego, że krzyż w polskiej tradycji jest nie tylko znakiem określonej religii, ale symbolem kultury chrześcijańskiej, na której zbudowano i Polskę i Europę.

Na koniec pozwolę sobie przytoczyć opinię, jaką w jednym z wywiadów wyraził znany dominikanin, o prof. Jacek Salij. Powiedział on: „Rodem z Ewangelii jest samo pojęcie osoby ludzkiej i miłości bliźniego, zrozumienie dla poświęcenia, służby i ofiary, otwieranie serca dla człowieka słabego, chorego, starego, kaleki. Gdybyśmy, przed czym Boże zachowaj, kiedykolwiek zagubili te wartości, przestalibyśmy być Europejczykami, stalibyśmy się barbarzyńcami”.

mgr Tadeusz Rokicki
emerytowany nauczyciel



ZAKŁADY POGRZEBOWE

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

ul. Rakowicka 35a, tel. 411-47-76,
ul. Reduty 1, tel. 411-35-26,
cm. Grębałów, tel. 645-31-61,
cm. Podgórze, tel. 656-55-11,
ul. Pielęgniarek 6, tel. 632-31-77,

pn.–pt. 7.30–15.30, sob. i św. 8.00–14.00
pn.–pt. 7.30–15.30,
pn.–pt. 7.00–15.00, sob. 8.00–14.00,
pn.–pt. 7.30–15.30,
pn.–pt. 7.00–15.00

DYŻUR CAŁODOBOWY – PRZEWOZY Z MIESZKAŃ

również w soboty i święta pod tel. 411-45-02 lub 04, Batowice, ul. Reduty 1

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien, obsługa żałobników, transport kraj i zagranicą, kremacja, nekrologi, wieńce, formalności w USC itd.

REALIZUJEMY WSZELKIE ZASIŁKI POGRZEBOWE

CORDIA

B. KWIECIŃSKA

www.cordia.com.pl

os. Na Skarpie 24

os. Uroczę 5

czynne 8.00–15.30

12 644-87-75, 512-179-466
504-180-180

KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE TANIO – CAŁODOBOWO

POGRZEBOWE USŁUGI:

♦ **KOMPLEKSOWO** ♦ **BEZGOTÓWKOWO**

Bezpłatny (w ramach ZUS) całodobowy przewóz zwłok z mieszkań do chłodni

„**REKORDIA**” (w budynku administracyjnym cmentarza w Grębałowie)

Tel. 12 645-47-24, 12 632-47-00 (CAŁĄ DOBĘ)

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH

„MORFON”

os. Dywizjonu 303 31J (od al. Andersa), tel. (012) 641-68-17

Tel. całodobowe: (012) 649-59-96, 0604-296-932 **ROZLICZENIE BEZGOTÓWKOWE**

NEKROLOGI I KONDOLENCJE

przyjmuje Biuro Ogłoszeń

„Głosu-Tygodnika Nowohuckiego”

(al. Jana Pawła II 232 – NCK) tel. 643-44-33

PAMIĘĆ O BLISKICH I ZNAJOMYCH

Czytelnicy pytali nas, czy w „Głosie” istnieje możliwość zamieszczania informacji o rocznicowych mszach św. odprawianych za zmarłych. – Najbliższa rodzina wie, kiedy i gdzie taka msza zostanie odprawiona, ale chcielibyśmy także, by wiedzieli o niej sąsiedzi czy przyjaciele zmarłego, a nie wszystkich stać na zamówienie drogiego ogłoszenia w tej sprawie w gazecie – przekonywali. By spełnić oczekiwania Czytelników, zamieścimy takie informacje bezpłatnie. Trzeba tylko zgłosić się do redakcji.

INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

SLUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999, Straż Pożarna 998, 646-01-98, 0601 42-52-00, Policja 997, Pogotowie gazowe 992, Toksykologia 411 99-99, Policja Nowa Huta: os. Zgody (VIII KP) 61 52-910, ps. Złotej Jesieni 11C (VII KP) 61-52-911, 615-33-19, Straż Miejska 680-15-00 (Oddz. III Nowa Huta, 640-51-15 (Oddz. VI Wzg. Krzesławickie), Pogotowie Ratunkowe (Nowa Huta) 999, Pogotowie ADREM (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 644-19-69, 643-27-43, Pogotowie dźwigowe 644-23-08, Pogotowie elektryczne dla os. Oświecenia 647-05-65 w dni powszednie i 647-15-87 w dni świąteczne, ADREM awarie poza budynkiem 644-12-10, Pogotowie c.o. 644-38-46, Wodociągi 648-28-61, Całodobowy telefon zaufania dla osób z problemem alkoholowym i ich rodzin 411-60-44.

MEDYCYNIA I ZDROWIE

◆ **PROTEZY** zębów w domu u pacjenta. 608-266-121.
◆ **PRACOWNIA USG – LEK. MED. B. STĘPIEŃ** – os. Handlowe 8, tel. 644-78-26 lub 640-50-90 (po południu): badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Czynna: poniedziałek 12.00–16.00, wtorek–piątek 9.00–12.00.
◆ **MASAŻ**, rehabilitacja, wizyty domowe. 12 414-11-97, 602-861-879.
◆ **GABINET** laseroterapii, Maria Dziekan, zaprasza na masaż leczniczy, laseroterapię i świecowanie uszu. 12 647-13-22, 888-516-660.
◆ **GABINET KARDIOLOGICZNY**. Lek. med. Krzysztof Ideć, os. Centrum A, bl. 3. Rejestracja: 357-36-12.
◆ **REUMATOLOG** – lek. med. Ryszard Stańczyk, os. Jagiellońskie 19A (nad „Biedronką”). Tel. 608-603-291.

USŁUGI RÓŻNE

◆ **USŁUGI SZKLARSKIE**, oprawa obrazów, os. Jagiellońskie 19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu), tel. 647-86-50.
◆ **ROWERY** – sprzedaż, części, akcesoria, serwis, naprawy, komis, malowanie ram. FHU „Elmar”, plac targowy PIAST, paw. 3, tel. 647-13-88, kom. 0502-73-00-87.
◆ **PRZECHOWALNIA ROWERÓW** (z możliwością przeglądu) i **OPON** (całoroczna). Plac targowy PIAST, paw. 3. Tel. 647-13-88, kom. 0502-73-00-87.
◆ **OBOWIE** – **NAPRAWA**. Os. Jagiellońskie 19, pawilon handlowy (wejście od tyłu). Tel. 647-86-50.
◆ **SALON FRYZJERSKI „Dorota”** (damski, męski, dzieci). Pl. Targowy „Piast”, paw. 26, 27. Tel. 012 681-33-77.
◆ **NAPRAWA I SPRZEDAŻ PARASOLI**. Szkolne 14. 644-98-11.
◆ **SERWIS RTV**. 012 647-09-30, 0508-08-46-92.

◆ **ZAKŁAD PIECZĄTKARSKI**, Robert Sroka, os. Niepodległości 3, tel./faks (012) 649-55-55.

◆ **ZAKŁAD ZEGARMISTRZOWSKO-SŁUSARSKI**. Naprawa zegarków mechanicznych i elektronicznych, naprawa zegarów ściennych. Ostrzenie noży, nożyczek, pił, łańcuchów. Dorabianie kluczy mieszkaniowych i samochodowych z immobilizerem. Plac targowy Bieńczyce, paw. 23. Tel. 512-156-552.

◆ **TELEWIZOR STRAJKUJE?** Dzwon 12 645 47 65, 600 998 832.
◆ **NAPRAWA TV**, magnetowidów DVD, dojazd gratis. 12 645 92 08.
◆ **TELEWIZOR**, naprawa, dzwoni (12)645-92-08, 503-787-143.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

◆ „**AUXILIUM**” S.A. Kraków, Al. Pokoju 84. Tel./fax (12) 425-80-53, (12) 425-91-47, e-mail: auxilium@auxilium.com.pl.

◆ „**PRYMUS**” – **BIURO KSIĘGOWO-PODATKOWE**. 31-946 Kraków, os. Teatralne 24. Tel. 643-41-28, tel./fax 643-71-91. UMOWY LEASINGOWE, przedstawicielstwo Europejskiego Funduszu Leasingowego.

◆ **BIURO RACHUNKOWE „ATINA”**, usługi podatkowo-księgowe. Boh. Września 76. 648-01-89.

◆ **SALDO** – usługi księgowo podatkowe. Rozliczenia VAT-u budowlanego, zeznania roczne PIT-y. 12 641-07-59.

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

◆ **FIRMA „GARRET”** – licencje państwowe, sprzedaż-kupno domów, mieszkań. Kredyty. DH „Wanda”, ul. Broniewskiego 1. Tel. 012 642-59-10/11. www.garret.pl.

◆ „**ARKA-DOM**” – **NAJSKUTECZNIEJSZE BIURO NIERUCHOMOŚCI**. Os. Jagiellońskie 19, koło kościoła Arka. Tel. 641-66-74. www.arkadom.krakow.pl

◆ **CAMERDOM**, Biuro Nieruchomości, os. Alibertyńskie (hotel Lipsk). Sprzedaż, wynajem, zamiana. 12 644-44-41, www.camerdom.oferty.net.

◆ **NIERUCHOMOŚCI „MIŁOSZ & MIŁOSZ” SP. J.** Licencja 3922. Sprzedaż-kupno mieszkań, domów, działek. Ul. Kielecka 24. Tel. 602-692-285.

PRACOWNIE ZŁOTNICZE

◆ **WYROBY ZŁOTE, SREBRNE**. Naprawy. Grawerowanie. Skup złota i srebra. Ceny producenta. Bieńczycki pl. Targowy 23/1 (I p.). Tel. 685-53-80.

JĘZYKI OBCE

◆ **ANGIELSKI 4 x SZYBCIEJ** metodą CALLAN. Huta 685-56-26, Prokocim 659-11-19. www.angielski.krakow.pl

USŁUGI MOTORYZACYJNE

◆ **SERWIS OPON KRAWAL**, partner handlowy MICHELIN i PIRELLI oferuje wszelkie naprawy opon i detek • profesjonalne wyważanie kół • prostowanie felg alu i stalowych • pompowanie kół azotem • naprawy opon z systemem PAX • opony różnych marek krajowe i zagraniczne. Honorujemy karty płatnicze. Raty. Ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzkowskiej). Pon.–pt. 8.00–18.00, sobota 8.00–14.00. Tel.: 425-70-08, 608-034-643; www.driver-polska.pl; e-mail: capala@driver-polska.pl.

◆ **FIRMA AUTOKOMPUTER**, Janina Walasek, ul. Makuszyńskiego 9B, tel. 644-18-80, 684-19-00 (01, 02), pon.–pt. 8.00–17.00. Badania techniczne pojazdów do 3,5 ton (przeglądy rejestracyjne): okresowe, zasilanych gazem, rejestrowanych po raz pierwszy za granicą, powypadkowych. Komputerowy system pomiaru i kontroli układów jezdnych samochodów osobowych i busów oraz ich regulacja. Komputerowy pomiar sprawności amortyzatorów. www.autokomputer.krakinfo.pl.

◆ **AUTOALARMY, BLOKADY, CENTRALNE ZAMKI** (rok założenia 1989). Bieńczyce, ul. Cienista 12, tel. 644-45-17.

◆ **AUTOCENTRUM BLASK**, ul. Bulwarowa 33, myjnia ręczna, tel. 644-89-06 czynna od pon. do sob. 8–18, niedziela 8–15.

◆ **Samoobsługowa myjnia ręczna** (7 dni w tygodniu, 8–23).

◆ **Serwis i sprzedaż opon** (tel. 680-53-10, pon.–sb., 8–18).

◆ **Serwis klimatyzacji**.

◆ **AUTOMYJNIA. MYCIE RĘCZNE**. Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy parking.

◆ **ZŁOMOWANIE** samochodów, wystawianie zaświadczeń, transport. (012)681-01-41, 0605-100-845.

◆ **BLACHARSTWO, LAKIERNICTWO, MECHANIKA**. Os. Szkolne 26. Tel. 604-991-988.

KWIACIARNIE

◆ **KWIACIARNIA „KALINA”**, os. Centrum D1, czynna od pn. do pt. w godz. 8–19, w soboty 8–17, w niedziele 9–15.

◆ **KWIACIARNIA „CUPIDO”**, pl. Targowy Bieńczyce 6, tel. 641-46-35. Czynna: pon.–sob. 6.00–19.00, niedziela 9.00–16.00. Zamówienia na telefon. Dowóz w obrębie Krakowa. Wieńce, wiązanki okolicznościowe, bukiety.

POŻYCZKI

◆ **POŻYCZKI** chwilówki, lombard. Kraków, ul. Lubicz 30. Skup, sprzedaż złota, komórek, sprzętu za gotówkę. Tel. 12 346 49 79.

Tara

AGENCJA NIERUCHOMOŚCI
www.tara.net.pl

Stalowe 48 m² 229 000, **Na Stoku** 34 m² 200 000, **Na Stoku** 37 m² 215 000, **Kombatantów** 46 m² 259 000, **Cienista** 47 m² 249 000, **Hutnicze** 38 m² 234 000, **Teatralne** 45 m² 248 000, **Na Lotnisku** 47 m² 259 000, **Na Wzgórzach** 53 m² 248 000, **Mistrzejowice** 39 m² 254 000, **Okulickiego** 54 m² nowe budownictwo 359 000, **Azory** 37 m² 215 000, **Łobzów** 40 m² 275 000.

2-pokojowe
Strusia 36 m² 191 000, **Stalowe** 48 m² 229 000, **Na Stoku** 34 m² 200 000, **Na Stoku** 37 m² 215 000, **Kombatantów** 46 m² 259 000, **Zielone** 47 m² 255 000, **Hutnicze** 38 m² 234 000, **Teatralne** 45 m² 248 000, **Na Lotnisku** 47 m² 259 000, **Azory** 37 m² 215 000, **Wileńska** 47 m² 259 000

JUŻ 14 LAT SPRZEDAJEMY MIESZKANIA W NOWEJ HUCIE

3-pokojowe

Kalinowe 42 m² 235 000, **Złotego Wieku** 47 m² 260 000, **Szkolne** 67 m² 310 000, **Ogrodowe** 64 m² 339 000, **2 Pułk Lotniczego** 63 m² 350 000, **Oświecenia** 70 m² 360 000, **Centrum A** 51 m² 265 000, **Czyżyny** 50 m² 275 000, **Rozrywka** 85 m² 444 000

Domy

Krzesławice 115 m² stan developer-ski 479 000, **OKAZJA!** Wzgórza Krzesławickie 224 m² działka 4 a 370 000, **Michałowice** komfortowo wykończony 191 m² 650 000, **Prądnik Biały** 130 m² wykończony 780 000

KONTAKT: 12/644 00 59, 609 600 328

**KOREPETYCJE
MATEMATYKA**

Tel. 507 869 805

OGŁOSZENIA DROBNE

◆ **ATRAKCYJNA** działka budowlana 7,5 a w Grębałowie, pełne uzbrojenie. Cena 185 000 zł. Do uzgodnienia. (12)645-18-96.

◆ **BEZPIECZNIE** szybko kupisz, sprzedasz, zamienisz mieszkanie Nieruchomości Firma Garret DH Wanda, ul. Broniewskiego 1, kredyty, wycena, porady, regulacja stanów prawnych, zaprosz pośrednika na niezobowiązującą rozmowę. Telefon (12)642-59-10/11. 502-310-161, więcej na www.garret.pl.

◆ **BIEŃCZYCE** 2-pok., 185 tys. sprzedaj garret.pl, 509-954-354.

◆ **CZYSZCZENIE** dywanów Kärcher.

Tel. 506-507-171.

◆ **CZYSZCZENIE** dywanów.

(12)649-92-39.

◆ **DLA** inwestora i klientów indywidualnych pilnie poszukujemy mieszkań na terenie Krakowa i Nowej Huty. Mieszkania muszą posiadać jasne kuchnie, stan techniczny, kondygnacje dowolne, gwarantujemy szybkie i fachowe przeprowadzenie transakcji. Informacje

Nr certyfikatu: 6837

promedica24

**Praca w Niemczech
opiekunka osób starszych
Nowe wyższe stawki!**

Pewna praca Wysokie zarobki
Bezpłatne kursy

Kraków, ul. Karmelicka 29/7
tel. 12 395 01 81

e-mail: krakow@promedica24.pl

www.promedica24.pl

macje szczegółowe pod numerem telefonu (12)642-59-10/11, 502-310-161, www.garret.pl.

◆ **DOM** Bibice sprzedaj garret.pl. (12)509-954-354.

◆ **DOM** Mistrzejowice sprzedaj garret.pl. (12)642-59-10/11.

◆ **DO** wynajęcia 2-pok. Huta. 606-68-80-86.

◆ **GARSONIERA** os. Słoneczne, lp. Wynajmę lub zamienię na nieco większe. Może być zadłużone. 511-33-89-07.

◆ **GOTOWE**. Nowe mieszkania Czyżyny w dobrej cenie. (12)642-59-10, www.garret.pl.

◆ **GOSZYCE**. 9a i 49a budowlane sprzedaj garret.pl 502-310-161.

◆ **KAZIMIERZOWSKIE** 3-pok. 235 000. 508-609-966, www.garret.pl.

◆ **KOLOROWE** dom na 16,7 a doskonale pod działalność, restaurację, market sprzedaj garret.pl, 502-310-161.

◆ **KOMBATANTÓW** trzypokojowe tanio sprzedaj garret.pl.

Tel. 502-310-161.

◆ **KSIEGOWA**, licencja.

(12)647-52-00.

◆ **KUPIĘ** akordeon 96 basów.

607-782-602.

◆ **KUPIĘ** garaż na os. Szklane Domy. 691-598-620.

◆ **KUPIMY** 3-pokojowe mieszkanie w starej części Huty do 300 tys. Prymus 602-196-621.

◆ **MIESZKANIA** trzypokojowe w Hucie w dobrych cenach.

(12)642-59-10/11, www.garret.pl.

◆ **MISTRZEJOWICE** dwupokojowe. (12)642-59-10/11, www.garret.pl.

◆ **NAPRAWA**, konserwacja, sprzedaż, montaż piecyków łazienkowych. (12)648-46-19, 0502-587-520.

◆ **OŚWIECENIA** 70 m², 405 000 zł, cegła.

Tel. 505-056-856 TD.

◆ **POLONISTKA**, nauczyciel dyplomowany, egzaminator udziela różnej fachowej pomocy.

Tel. 604-928-215.

◆ **POŚREDNIKA** z doświadczeniem do Biura Nieruchomości przyjmę – praca@twoj-dom.com.pl.

◆ **PRZY** Arce sprzedam M-3. (12)649-38-71

◆ **REMONTY** od A do Z. (12)648-77-89, 609-652-546.

◆ **REMONTY** wykończenia www.remont-krakow.ugu.pl.

Tel. 789-048-368.

◆ **SPOŁDZIELCZE** 60 m², 299 000 zł. 501-406-227 TD.

◆ **SPRZEDAM** kiosk z lokalizacją. 503-013-597.

◆ **SPRZEDAM** kiosk z lokalizacją. 668-957-664.

◆ **SZAFY** przesuwne, meble kuchenne, tanio.

Tel. 692-439-006.

◆ **SZKLARSTWO** 603-715-262, (12)649-15-94.

◆ **SZKLARZ**, oprawa obrazów, os. Szkolne 30.

Tel. (12)644-27-07.

◆ **TANI** transport. 505-294-588.

◆ **TYSIĄCLECIA** trzypokojowe tanio.

(12)642-59-10/11, www.garret.pl.

◆ **WOLA** Batorska 140 m², 570 000. 505-056-856 TD

◆ **WYCIECZKA** Paryż – Londyn, 9 dni, 22-30 VI 2012. 600-381-068.

◆ **ZASTRAJKOWAŁ** telewizor? Dzwoni (12)645-47-65, 501-93-26-79.

◆ **ZŁOTEGO** Wieku 3-pok. 1/4 sprzedaj garret.pl, 502-310-161.



NIERUCHOMOŚCI **“TWÓJ DOM”**

Kraków, os. Centrum E 21 tel. 643 76 60; 505 056 856

Zapraszamy do Oddziałów w Bronowicach i Wieliczce

ZARZĄDZANIE NIERUCHOMOŚCIAMI

POŚREDNICTWO W OBROcie NIERUCHOMOŚCIAMI

www.twoj-dom.com.pl

nie trać czasu
sprawdź na stronie **B12.PL**

Ugorek, 1pok, 20,1-m², parter, parkiet, nowe okna, meble w kuchni, do wejścia, 165000;

Mała Góra, 1pok, 35-m², XIX, winda, nowe okna, balkon, do wejścia, 179000;

Płitza, 1pok, 29-m², parter, nowe, taras, ogródek, teren ogrodzony, 184000;

Piastów, 1pok, 33-m², XIII/XIII, winda, balkon, nowe okna, do wejścia, 190000; **Borkowska**, 1pok, 32,5-m², parter, nowe, wykończone, 195000;

Fiedorfa Nila, 1pok, 30,7-m², VII/VII, winda, balkon, nowe, wykończone, 245000;

Sienkiewicza, Wieliczka, 2pok, 36,1-m², III/IV, balkon, nowe okna, do wejścia, 199000;

Okólna, 2pok, 37-m², III/IV, do wejścia, 209000;

Centrum B, 2pok, 45,5-m², V/V, winda, nowe okna, 229000;

Kordiana, 2pok, 38-m², III/III, 2balkony, nowe, do wejścia, 246000;

Urocze, 2pok, 54-m², parter, nowe okna, 2stronne, 253000;

PONAD 3200 OFERT !!! GRUPA B12 NIERUCHOMOŚCI

Monte Cassino, Skawina, 2pok, 56-m², parter, balkon, nowe, wykończone, 255000;

Ściegiennego, 2pok, 44,5-m², VII/V, nowe okna, umeblowana kuchnia, loggia, 257000;

Borsucza, 2pok, 40-m², VII/XI, winda, duża loggia, nowe okna, do wejścia, 270000;

Traugutta, 2pok, 43-m², III/III, nowe okna, urządzona kuchnia, do wejścia, 270000;

Gzysimów, 2pok, 39,1-m², V/V, balkon, parkiet, nowe okna, urządzona kuchnia, do wejścia, 289000;

Z

Zdrowie i uroda

PRZYCHODNIA LEKARSKA

Nowa Huta os. Szklane Domy 2a
REJESTRACJA 12/ 644 98 99

sekretariat 12/ 643 76 03
fax 12/ 644 61 07

od poniedziałku do piątku
w godz. 7⁰⁰ - 17⁰⁰

BADANIA:

- > okresowe pracowników
- > na książeczkę zdrowia
- > kierowców kwalifik. - okresowe

LEKARZE:

- > internista-lekarz med. pracy
- > chirurg > ginekolog
- > laryngolog > okulista
- > dermatolog > neurolog

● PRACOWNIA ANALITYCZNA
pełny zakres (wyniki w dniu następnym)

● EKG spoczynkowe

● RENTGEN kręgosłupa i kłt. piersiowej

● REHABILITACJA - MASAŻE

● ZABIEGI PIELĘGNIARSKIE

FRYZJER, TIPSY,
MAKIAŻE,
KOSMETYCZNE

WYBIELANIE ZĘBÓW,
MASAŻE, KOSMETYKA
CIAŁA I TWARZY
PRZEDŁUŻANIE
RZĘS I WŁOSÓW

Klasztorna 3 604-301-560

Z tym kuponem
dostaniesz 20% rabatu
na wszystkie usługi

os. Piastów 12k
☎ 012 645 95 59

STOMATOLOGIA PROTETYKA

PEŁNY ZAKRES USŁUG

NAPRAWA PROTEZ NA POCZEKANIU
OD 30 ZŁ

CZYNNE: PON.-PT. 9-18, SOB. 9-13

GDY DOKUCZAJĄ ŻYŁAKI

Przewlekła niewydolność żylna, zwana potocznie żylakami jest jedną z częstszych chorób układu krwionośnego. Objawiająca się widocznym przez powłoki skórne zgrubieniem i przebarwieniem żył, powstaje na skutek upośledzenia ich drożności i wzrostu ciśnienia hydrostatycznego w naczyniach. Bagatelizowanie i nieleczenie choroby prowadzi do zaburzeń w odżywianiu naczyń, czego konsekwencją są często owrzodzenia podudzi.

Żylaki (choroba żylakowa) występują u 1,8% kobiet i u 1,1% mężczyzn w wieku 30-39 lat. Częstość występowania żylaków nóg wzrasta wraz z wiekiem i dotyczy 20,7% kobiet i 24,2% mężczyzn powyżej 70. roku życia. W Polsce częściej żylaki kończyn dolnych występują u kobiet. Choroba żylakowa powoduje dolegliwości obiektywne, takie jak obrzęk, przebarwienia, wypryski i owrzodzenia. Wiąże się z zagrożeniem wystąpienia poważnych powikłań, jak zapalenie żył powierzchownych, zakrzepica układu żył głębokich czy zatorowość płucna. Powoduje także wystąpienie poważnego defektu kosmetycznego.

GDY ŻYŁY FUNKCJONUJĄ PRAWIDŁOWO

Układ żylny kończyn dolnych składa się z żył powierzchownych i głębokich, połączonych żyłami przeszywającymi oraz ujściem żyły odpiszczelowej i odstrażkowej. Żyły głębokie kończyn dolnych przebiegają podpowięziowo i w podwójnej liczbie towarzyszą równomiernym tętnicom. Żyły powierzchowne przebiegają w tkance podskórnej. Towarzyszą im włókna nerwów czuciowych i naczynia chłonne. U zdrowego człowieka około 90% krwi z kończyny dolnej odpływa do serca żyłami głębokimi, a tylko 10% układem powierzchownym.

W momencie skurczu mięśni podczas ruchów kończyną następuje wzrost ciśnienia wewnątrz pochwów powięziowych do 200 mm Hg. Wyciska ono krew z małych żył w obrębie mięśnia, a także z większych żył przebiegających między powięziami. Krew przechodzi przez zastawki żyłne, które nadają jej odpowiedni kierunek. W czasie rozkurczu mięśni ciśnienie w żyłach spada, jednak wydolne zastawki uniemożliwiają cofanie się krwi. W ten sposób żyły głębokie mają okresowo niskie ciśnienie, co sprawia, że zasysają krew z małych żył mięśniowych oraz z żył powierzchownych. Prawidłowy odpływ krwi z żył powierzchownych do głębokich zapewniają żyły przeszywające oraz ujścia żyły odpiszczelowej i odstrażkowej ze swoimi wydolnymi zastawkami.

ŻYŁAKI KOŃCZYN DOLNYCH

Żylaki nóg są to chorobowo zmienne żyły ze stałym workowatym lub wrzecionowatym poszerzeniem lub wydłużeniem, z utrwaloną niewydolnością zastawek żył powierzchownych i przeszywających. Występują częściej u kobiet. W 85% dotyczą układu żyły odpiszczelowej, w 15% żyły odstrażkowej.

Przyczyny:
Żylaki kończyn dolnych mogą rozwinąć się na bazie uwarunkowań ge-

netycznych. Mogą też być konsekwencją występowania następujących czynników:

- ◆ siedzący tryb życia,
- ◆ otyłość,
- ◆ ciąża,
- ◆ przebyta kuracja hormonalna,
- ◆ płaskostopie, lub inna wada postawy,
- ◆ zbyt częste gorące kąpiele, opalanie się,
- ◆ nadużywanie sauny,
- ◆ przebyte zapalenie żył głębokich,
- ◆ zakrzepica.

Wśród czynników ryzyka wymienia się: wiek, płeć żeńską oraz wykonywanie ciężkiej pracy fizycznej w pozycji stojącej.

Objawy:

Dolegliwości związane z niewydolnością żył rozwijają się wolno, jednak nie bezobjawowo. Chorobę zwiastować mogą:

- nasilające się w godzinach wieczornych obrzęki kończyn dolnych,
- uczucie ciężkości nóg,
- ból i pieczenie kończyn.

STOPNIE ZAAWANSOWANIA CHOROBY

W zależności od stopnia niewydolności układu żylnego wyróżnia się następujące stadia choroby żylakowej:

Stopień 0 – brak dolegliwości klinicznych. Chorzy obciążeni wywiadem rodzinnym ze śladowo uwypuklającym się przez skórę pniem żyły odpiszczelowej.

Stopień I – postać lekka. Chorzy zgłaszają uczucie ciężkości kończyn, okresowe obrzęki okolicy kostek, nasilające się w godzinach popołudniowych. Pień żyły odpiszczelowej

może być poszerzony.

Stopień II – postać średnio ciężka – wywiad jak w stopniu I. Poszerzenie żyły odpiszczelowej na długim odcinku. Rozległe żylaki podskórne, przebarwienie w okolicy kostek. Objawy przecieku zwrotnego w ujściu żyły odpiszczelowej i odstrażkowej potwierdzone badaniem Dopplera.

Stopień III – postać ciężka. Powiększenia skórne związane z uszkodzeniem zastawek, rozległe żylaki, obrzęki.

LECZENIE

Leczenie żylaków nie jest konieczne u każdej osoby, u której żylaki się pojawiły. Kliniczne leczenie żylaków może jednak być niezbędne, jeśli żylaki powodują u pacjenta dyskomfort lub w przypadku pojawienia się powikłań. Leczenie żylaków, a w zasadzie wybór odpowiedniej metody ich leczenia, zależy od stopnia zaawansowania choroby. Historia choroby i ogląd nóg dają lekarzowi pierwsze wskazówki odnośnie żylaków. Lekarz sprawdza przebieg żylaków, ocenia czy nie ma obrzęków i przebarwień skóry, owrzodzeń. Należy poinformować lekarza od kiedy występują dolegliwości, czy ich pojawienie miało związek z przebytą ciążą, czy w przeszłości występował u pacjenta stan zapalny żył. Należy również poinformować o przyjmowanych środkach hormonalnych (antykontracepcja).

Leczenie zmian żylakowych może być zachowawcze lub operacyjne. Jednak w przypadku rozwiniętej choroby żylakowej jedynie chirurgiczne usuwanie żylaków pozwala na uzyskanie właściwego efektu terapeutycznego i kosmetycznego.

(paf)

KRUP, CZYLI OSTRE ZAPALENIE KRTANI, TCHAWICY I OSKRZELI

W ostatnich tygodniach w radiu można usłyszeć reklamę jednego z preparatów przeciwkaszlowych. Przy końcu reklamy można usłyszeć: nie stosować u dzieci chorujących na krup. Jeden z czytelników zapytał nas, co to za choroba?

Otóż krup, była to niegdyś bardzo groźna choroba, która dziś, dzięki szczepieniom, zdarza się bardzo rzadko. Czasem może na nią zachorować szczepione dziecko, ale wówczas choroba przebiega pod postacią ciężkiej anginy. Ostre zapalenie krtani, tchawicy i oskrzeli (LTB, krup wirusowy – łac. *laryngo-tracheo-bronchitis acuta*), to choroba zapalna błony śluzowej krtani, tchawicy i oskrzeli. Najczęściej o etiologii wirusowej.

Na powierzchni błony śluzowej powstają nadżerki oraz naloty włókniste zasychające w postaci błon. Występuje gęsta, lepka, trudna do odrzucenia wydzielina.

JAK ROZPOZNAĆ KRUP?

→ Gardło twojego dziecka pokrył biały nalot, który przeszkadza mu w oddychaniu.

→ Dziecko może się budzić w nocy z objawami zaburzeń oddychania, będzie miało przyspieszony od-

dech z zaciąganiem się przestrzeni międzyżebrowych.

→ Dziecko ma objawy ogólnego zatrucia organizmu: jest zmęczone, blade, ma przyspieszony puls.

→ Nie ma wysokiej temperatury.

CO ROBIĆ, GDY TAKIE OBJAWY SIĘ POJAWIAJĄ?

✓ Zgłoś się z dzieckiem do lekarza, konieczne będzie pobranie wymazu z gardła dziecka i przebadanie go na obecność mączugowca błonicy.

✓ Zapewnij dziecku spokój, dbaj, aby się nie odwodniło, zachęcaj do picia.

✓ Dbaj, aby dziecko nie płakało, bo płacz pogarsza jego stan.

✓ Zrób mu nawilżające inhalacje chłodną parą wodną, które zapobiegają wysychaniu błon śluzowych

✓ Zamontuj nawilżacz w pokoju dziecka.

W przypadkach zaostrożonych z dusznością dziecko wymaga hospitalizacji na oddziale laryngologicznym. W lepszych przypadkach wystarcza opieka ambulatoryjna. Do leków stosowanych w podgłośniowym zapaleniu krtani należą: glikokortykosterydy drogą dożylną (przeciwobrzękowo) a w lepszych przypadkach stosuje się na przykład hydrocortison w czopkach, leki mukolityczne i leki przeciwhistaminowe.

(paf)

PRACOWNIA

RENTGENOWSKA

Tel. 12 644-92-82

os. Uroczę 2

Wykonujemy zdjęcia:

→ kręgosłupa

→ klatki piersiowej

→ kostne, zębów

i panoramiczne zębów

Vident

lek. stom. Andrzej Zimoch
tech. dent. Marcin Słowiak

os. Boh. Września 1

STOMATOLOGIA

PEŁNY ZAKRES USŁUG

tel. 12/641-48-08

PROTETYKA

KORONY, MOSTY, PROTEZY
EKSPRESOWE NAPRAWY

tel. 12/645-93-33

MISS NOWEJ HUTY WYBRANA

W ubiegłą niedzielę w sali widowiskowo-balowej Hotelu Europejskiego odbyła się gala piękna i urody połączona z XV finałem konkursu Miss Nowej Huty, organizowanego wspólnie przez naszą redakcję i Rores Models – wiodącą agencję, nie tylko w Krakowie, ale i w Polsce (www.rores.pl). Gala zgromadziła około 120 VIP-ów, krakowskiego środowiska kultury, biznesu, mody, prawniczego, lekarzy, wiele gwiazd sportu z koszykarkami i trenerami mistrza Polski Wisły Canpack na czele.

W finale konkursu Miss Nowej Huty znalazło się 10 uroczych dziewczyn wyłonionych spośród ponad 100 kandydatek, które do tego konkursu się zgłosiły, aż 35 było prezentowanych w formie miniwywiadów na naszych łamach. Ostateczna finałowa grupa niedzielnej gali to: Magdalena Cygan lat 15, wzrost 170 cm, Gimnazjum nr 48, Aleksandra Dulewska l. 15, 178 cm, Gimnazjum nr 46, Karolina Krupińska l. 16, 173 cm, LO Zakonu Pijarów, Joanna Motyka l. 21, 174 cm, Wyższa Szkoła Bankowości i Zarządzania, Klaudia Otrębska l. 17, 174 cm, XII LO, Karolina Pawlak l. 15, 174 cm, Gimnazjum w Staniątkach, Anna Piechota, l. 19, 170 cm, AWF – fizjoterapia, Izabela Pierucka l. 15, 175 cm, Gimnazjum nr 46, Justyna Rut l. 21, 175 cm, UJ – dziennikarstwo i komunikacja społeczna, Katarzyna Skibińska l. 19, 173 cm, UJ – chemia. W jury konkursu byli: Józef Pilch (wiceprzewodniczący Rady Miasta), przewodniczący jury, Sławomir Pietrzyk (wiceprzewodniczący Rady Miasta, redakcja GTN), sekretarz jury, Maja Mazurkiewicz z Nowego Jorku, reprezentująca jedną z najbardziej topowych agencji

modeli Wilhelmina Models, Katarzyna Malinowska, menedżer Fitness Academy (wielokrotna mistrzyni Polski w gimnastyce, wicemistrzyni świata w fitness), Ewelina Kobryń, kapitan narodowej drużyny koszykówki oraz Wisły Canpack, Iwona Dulińska, prezes agencji reklamowej Kunszt, Bogusław Sonik, europoseł, Jan Zych, artysta fotograf, Marcin Klim, piosenkarz, solista zespołu maGma, Piotr Haniński, Tomex, Grzegorz Kołaczek, firma Honda Kołaczek, Justyna Sławik z galerii artystycznej biżuterii Mistrza Salwiera.

Gala i konkurs zaczęły się bardzo oryginalnie i nietypowo. Przy ciemnionych światłach na wybiegu pojawił się znakomity piosenkarz Marcin Klim i przy śpiewie piosenki w jego wykonaniu (przebieg roku 1998) „Aisha” pojawiły się kandydatki na wybiegu, pojawiły się zalotnie i lirycznie – bo przecież ta piosenka o miłości do tego prowokowała. Kandydatki pojawiły się w kolekcji sukni znakomitej młodej utalentowanej projektantki Marioli Wróbel, która wspólnie ze stylistką i wizażystką Ewelina Panczakiewicz przygotowała kandydatki do wyjścia. Mariola Wróbel użyła sukni specjalnie przygotowane i zaprojektowane na galę, a Ewelina Panczakiewicz (www.coloratelier.pl) pracowała nad uczesaniem i wizażem. Po zaprezentowaniu się na wybiegu kandydatki dokonały także autoprezentacji intelektualno-artystycznej. Miały do wyboru, albo odpowiedzieć na wylosowane pytanie albo zatańczyć, recytować, śpiewać. Większość wybrała odpowiedzi na pytania, jedna kandydatka, Katarzyna Skibińska zatańczyła ze swoim partnerem rockandrollowy kawałek. Później kandydatki zbierały głosy od publicz-

ności, ponieważ wybrano też miss publiczności. Wcześniej przed galą interwencji z 15 krajów głosowali na swoją miss, wybraną spośród prezentowanych na stronie www.miss-mister.pl, a czytelnicy wysłali do redakcji kupony ze swoimi propozycjami. Po analizie prezentacji artystycznej jury konkursu przyznano tytuły. I tak Miss Nowej Huty została: Anna Piechota (na zdjęciu), która ponadto zdobyła dodatkowe tytuły: Miss Foto, Miss Publiczności,



Miss Fitness Academy King Square. Wicemiss Nowej Huty została Katarzyna Skibińska. Dużo tytułów zdobyła Magdalena Cygan (której zaledwie jednego punktu brakło do tytułu wicemiss). Magda została: Miss Internetu, Miss Hondy Kołaczek i Miss Tomexu. Klaudia Otrębska została Miss Czytelników „Głosu-Tygodnika Nowohuckiego”, Aleksandra Dulewska Miss Hotelu Europejskiego, a Karolina Krupińska Miss Kunsztu. Nagrody ufundowali: Auxilium (www.auxilium.com.pl), Agencja Reklamowa Kunszt (

www.mas.com.pl), MAS sp. z o.o. (www.mas.com.pl) sklep internetowy ze sprzętem AGD, Fitness Academy (www.fitnessacademy.pl), Honda Kołaczek (www.hondakolaczek.pl), TOMEX (www.tomex.pl), Hotel Europejski (www.he.pl), Chemobudowa, sklep z bielizną Wolford. Dla misski specjalną koronę-diaDEM z cyrkoniami ufundowała firma Maja (www.suknie.krakow.pl).

Zmagania konkursowe finalistek zaplatane były znakomitą występem młodych piosenkarek: Julii Miesiącęk – lauretki programów telewizyjnych, nowohucianki – i Pauliny Mikołajskiej z X LO. Prawdziwy cyrkowy show to żonglerka koszykarza Piotra Piwońskiego z grupy Radwan Sport. Podczas gali zbierano pieniądze i prowadzono licytację na rzecz Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy. Grano „z pompą”, bowiem na rzecz zdrowej mamy, zdrowych wcześniaków i zdrowych dzieci oraz na zakup sprzętu dla ratowania dzieci i kobiet ciężarnych z cukrzycą (pompy insulinowe). Wiele gadżetów licytowano przy udziale Kasi Adamczak, Miss Nowej Huty z roku 2007, ona też asystowała przy wręcza-

niu nagród dla finalistek. Gala to także pokazy mody z udziałem profesjonalnych modelek Rores Models. Grupa modelek, z których mają za sobą światowe pokazy (Szanghaj, Pekin, Bangkok, Mediolan, Istanbul) zaprezentowała najnowsze kolekcje artystki projektantki Iwony Skupinskiej, Joanny Włoskiewicz oraz biżuterię Mistrza Salwiera (www.salwierzamber.com). Był to pokaz na światowym poziomie, godny Paryża i Nowego Jorku – jak zauważyła przedstawicielka agencji Wilhelmina z USA. Znakomite stylizacje i wizaż oraz fryzury to zasługa Aleksandry Wójcikowskiej (www.wuujcik.pl) i Agnieszki Milki. Światło i nagłośnienie – Piotr Boczański. Wszyscy zebrani goście podkreślali znakomitą organizację, aranżację i scenariusz imprezy, co jest zasługą Zygmunta Fura z Rores Models, od lat sympatyka Nowej Huty i promotora urody i piękna nowohucianek. Z utęsknieniem będziemy oczekiwać kolejnego finału i gali z udziałem urodziwych mieszanek Nowej Huty.

MARCIN PIETRZYK
Fot. autor

Kredyt gotówkowy

Kiedy pilnie potrzebuję gotówki,
chcę sprawdzonych rozwiązań.
Sięgnij po popularny kredyt
gotówkowy, sprawdzony przez
ponad 1,5 mln Polaków.



Bank BPH Po prostu fair

grupa GE Capital

Zapraszamy do Oddziałów Banku BPH w Krakowie:

- > os. Jagiellońskie 19, tel. 12 681 86 91
- > os. Wandy 18, tel. 12 682 85 90
- > ul. Kalwaryjska 19, tel. 12 656 60 20

www.bph.pl

Bank BPH S.A., al. Pokoju 1, 31-548 Kraków



Wstępna
decyzja kredytowa
już w 1 minutę

AUTO GAMA

ARTYKUŁY MOTORYZACYJNE

SZEROKA GAMA AKCESORIÓW SAMOCHODOWYCH
CZĘŚCI ZAMIENNE DO SAMOCHODÓW:

- OSOBOWYCH
- DOSTAWCZYCH
- CIĘŻAROWYCH

Kraków, os. Komendantów 9
tel./faks 012 647 48 98, 012 649 85 75

e-mail: auto@autogama.pl www.autogama.pl
ZAPRASZAMY: PN.-PT.: 8.00-18.00, SOBOTA: 9.00-14.00

ZOBACZ JAK SIĘ URZĄDZILIŚMY!

Zapraszamy do Punktu Sprzedaży!

Kraków, Os. Centrum D7, tel.: 12/ 644 19 67

plus

Tatalku – pyta synek – po czym poznać czy kto jest pijany?

– No widzisz Gustliczku, patrz tam idzie dwóch chłopów nie? A jakbych był pijany to bych widział czterech – wiesz?

– Ale ojciec! Tam idzie ino jeden!

Facet wyjeżdżając na wczasy zostawił swojego przyjaciela kota, żeby ten nim się opiekował. Wczoraj dzwoni po tygodniu z wakacji i pyta się przyjaciela jak tam jego kot.

– No stary... Niestety przykro mi, ale twój kot zdechl.

– Ehhh, musiałeś tak walić prosto z mostu? Przez ciebie będę miał zepsutą resztę urlopu. Mogłeś mi powiedzieć, że kot siedzi na dachu i nie chce zejść. Później zadzwoniłbym za dwa dni i Ty byś powiedział, że spadł z dachu i leży u weterynarza połamany, a kiedy zadzwoniłbym za kolejne dwa dni powiedziałbyś, że mimo największych wysiłków weterynarza mój kociak zdechl... No ale cóż, stało się, powiedz mi lepiej co tam u mojej mamy?

– No więc widzisz... Mama siedzi na dachu i nie chce zejść...

Gdy żona wszczęła kolejną awanturę, doprowadzony do ostateczności mąż krzyczy:

– Nooo, teraz powiem ci całą prawdę. Dzieś lat temu zagwizdałem na taksówkę, nie na ciebie!

– Kto powiedział: „Ostrożności nigdy za wiele!”?

– Zięć zamykając na kłódkę trumnę z teściową.

Facet mówi do sąsiada:

– Byłem z teściową w zoo.

– I jak było? – pyta sąsiad.

– Nie przyjęli jej.

SAMANTA

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III–20 IV). Sporo czasu i inwencji zabierze Ci obmyślenie strategii w swoim środowisku zawodowym. Jeśli chcesz zrealizować swoje plany musisz pozyskać partnerów zarówno odpowiednimi argumentami, jak i sprytem.

BYK (21 IV–20 V). W najbliższym czasie postanowisz zapewne zająć się sprawami finansowymi. Nadarzy się ku temu okazja, być może, intratna propozycja w interesach. Z takich okazji potrafisz z pożytkiem korzystać. Powodzenia.

BLIŹNIĘTA (21 V–21 VI). Ryzykuje się korzystna i interesująca współpraca partnerska. Znajdziesz taką bratnią duszę, co to do tańca, do różańca... i do biznesu. Wiele

możecie wspólnie osiągnąć, jeśli nie zakończysz się tylko na szampańskiej zabawie.

RAK (22 VI–22 VII). Ktoś bliski w Twojej rodzinie bywa rozrutny, nie potrafi panować nad finansami. Zwykle wydaje do ostatniego grosza i dlatego trzeba czuwać nad nierozsądnymi posunięciami, co spędza Ci sen z powiek.

LEW (23 VII–22 VIII). Ciepło, miło w Twoim otoczeniu. To atmosfera relaksu, o której marzyłeś od dawna. Teraz możesz odetchnąć i zapomnieć o bieżących, trudnych sprawach. Postaraj się to ciepło zatrzymać na dłużej.

PANNA (23 VIII–22 IX). Jakiś starszy mężczyzna, cieszący się du-

żym autorytetem w rodzinie, będzie miał niemały wpływ na Twoje życie w najbliższych miesiącach. Skorzystaj z jego życzliwych rad i z ofiarowanej pomocy.

WAGA (23 IX–22 X). Bardzo dobrze rozpoczynasz ten rok. Niezależnie od codziennych, drobnych wieści na temat kryzysu, Tobie powinno się powieść. Już pierwsze tygodnie świadczą, że mądrze zabezpieczasz się przed ewentualnymi kłopotami.

SKORPION (23 X–21 XI). Możesz liczyć na pomocną dłoń bliskiej Ci osoby, w różnych perypetiach domowych. Zaczyna pani, może to być kuzynka, ma klucz do porozumienia i poprawy atmosfery rodzinnej, która ostatnio nie była najlepsza.

STRZELEC (22 XI–21 XII). Nie myślisz rezygnować z własnego zdania i niezależności w sprawach rodzinnych. Gdy jesteś przekonany, że masz rację, nie będziesz rezy-

gnować ze swoich planów, a spróbujesz przekonać innych.

KOZIOROŻEC (22 XII–19 I). Należy wierzyć w Opatrzność i nawet w trudnych sytuacjach zachować optymizm. Głową muru nie przebijesz, musisz się dostosować do okoliczności. Cel do którego dążysz, osiągniesz, ale sporym wysiłkiem.

WODNIK (20 I–18 II). Dobry tydzień przed Tobą i same budujące wydarzenia. Teraz możesz załatwić sprawy, na których Ci zależało. Łatwiej niż kiedykolwiek znajdziesz zrozumienie w urzędach, a urzędnicy okażą się bardziej przyjaźni.

RYBY (19 II–20 III). Tak łatwo nie wymigasz się od karnawałowych zabaw i uciech. Jesteś wszędzie mile widziany i często zapraszany. Tak więc towarzyskie przyjemności wypełnią Ci wiele wieczorów i zapewne dostarczą Ci wiele radości.

ZAPIEKANKA ZIEMNIACZANA

Składniki: 1 kg ziemniaków, 30 dag pieczarek, 2 cebule, 5 jajek, łyżka margaryny, 2 łyżki oleju, 2 łyżki tartej bułki, szklanka śmietany, sól, pieprz, posiekana nać zielonej pietruszki.



Ziemniaki obrane i ugotowane na półtwardo pokroić na plasterki. Pokrojoną na plasterki cebulę i pieczarki podsmażyć na oleju. Pociąć na plasterki ugotowane na twardo jajka. Wszystkie składniki układać w żaroodpornym naczyniu na przemian. Zalać wszystko śmietaną wymieszaną z solą i pieprzem. Zapiec w piekarniku. Posypać pietruszką.

Restauracja „Kmita” na os. Piastów 24 B organizuje

WESELA, PRZYJĘCIA, BANKIETY.

Tel. 696-304-674.

Sentencja tygodnia

Największy jest ból, gdy rany zadają najbliżsi.

Ezop

§ Akta sprawy... Najdroższa choinka

Już po świętach i choinki nieco przysychają – niektórzy jednak w tym roku drzewka z lasu nie mieli. I to niekoniecznie z powodu braku pieniędzy. Jeden z krakowian mający zapotrzebowanie na 4 drzewka dla siebie, córki, syna i przyjaciół, stracił nie tylko piękne, skradzione z lasu jodły, ale przede wszystkim skasował samochód.

47-letni Leszek P., od lat dbał o to, aby w domu było naturalne drzewko w połowie grudnia. Z czasem lista ta się wydłużyła, gdy jego dzieci wyprowadziły się z domu i założyły swoje rodziny. Z zasady prowadzący w Krakowie jeden ze sklepów papirniczych – zawsze już w listopadzie jechał do jakiegoś podkrakowskiego lasu – typował ładne choinki i wracał po nie już z piłą spalinową. I przywoził kilka pięknych drzewek.

Tym razem, gdy za ładne choinki na placu żądano ponad 100 złotych, do jego eskapady dołączył też znajomy pragnący również mieć pachnące lasem drzewko. Obaj pojechali w kierunku Proszowic i tam wjechali w jeden z zagajników. W tym roku z wjazdem nie było problemów ze względu na brak śniegu. Obaj panowie szybko ścięli cztery chojki, obwiązali sznurkiem oraz folią i umieścili w bagażniku potężnego pickupa. Ciężką pracę postanowili stosownie uczcić, pociągając z piersiówki przygo-

towanej przez przyjaciela pana Leszka i zagryzając to świąteczną, większą kielbasą.

Po takiej uczcie w plenerze, niekoniecznie zimowym, postanowili ruszyć do domu. Przy wyjeździe z polnej drogi kierujący nie zauważył, że podłoże jej wyjeżdżone i pełne błota. Gdy już, więc wyjechał na asfaltową drogę w kierunku Krakowa i gwałtownie z fasonem dodał gazu, pojazd mimo napędu na cztery koła nagle wpadł w poślizg i rozpędzone auto wylądowało w rowie. Na tyle skutecznie, że pasażer doznał urazu głowy, a 2,5 tonowy pojazd musiał potem wyjmować na jezdnię specjalistyczny dźwig.

Ponieważ jego kolega był ranny, jeden z przejeżdżających kierowców wezwał pogotowie, a to automatycznie poinformowało o zdarzeniu policję. Funkcjonariusze na miejscu szybko odtworzyli przebieg zdarzenia i poprosili właściciela pickupa o dmuchanie w alkomat. A ten wykazał u niego stan po spożyciu alkoholu, konkretnie urządzenie pokazało w wydychanym powietrzu 0,4 promila alkoholu. Na dodatek policjanci ujawnili w bagażniku auta świeżo ścięte drzewka oraz używaną niedawno piłę spalinową i siekiere.

W ten sposób przedświąteczny wypadek skończył się dla pana Leszka dość kosztownie, bo policjanci doszli do wniosków mało pozytywnych dla krakowianina. Po pierwsze, zarzucili mu prowadzenie auta w stanie po spożyciu i spowodowanie zagrożenia w ruchu drogowym, a po drugie, nielegalną wycinkę. Teraz pana Leszka, który zamiast wydać 300-400 zł na legalne drzewka, czekają spore prawne problemy. Na razie zabrano mu prawo jazdy, ale przede wszystkim czeka go sprawa karna w sądzie i co również dość bolesne – koszt remontu nissana. W którym uszkodzenia oszacowano na 9 tys. zł. (mar)

JUNKERS VAILLANT

SERWIS

✓ **ARISTON** ✓ **NECKAR**

✓ **TERMET** ✓ **S. DUVAL**

OSZCZĘDNOŚCIOWE PIECE ŁAZIENKOWE i C.O.
(gazowe i elektryczne)

INSTALACJE SANITARNE i C.O.

GRZEJNIKI ♦ RURY ♦ ZAWORY ♦ BATERIE

MONTAŻ i TRANSPORT – GRATIS

F.H.U. „RELAX” os. Niepodległości 3 12 648-46-19, 502 587-520

NAJNIŻSZE CENY

JUŻ OD 749 zł

GAZ KARGAZ

2 LATA UCZCIWEJ GWARANCJI Z ASSISTANCE

FACHOWA OBSŁUGA W DOBREJ CENIE

MONTAŻ

MECHANIKA POJAZDOWA

DIAGNOSTYKA KOMPUTEROWA

NAPRAWY BIEŻĄCE WYMIANA OLEJU

ZAWIESZENIA HAMULCE

ELEKTRYKA

WYMIANA OPON

Kraków, os. Grębałów, ul. Geodetów 18 b
tel. 12 645 55 87 kom. 601 541 601
e-mail: kargaz@gmail.com www.autokargaz.pl

S.M. POGÓRZE Sp. z o.o.
30-348 Kraków, ul. Chmieleńiec 39/a
sm-pogorze@poczta.fm
tel. 12 263-77-29

CENY OD 4761 PLN

Wzgórza Krzesławickie
ul. Architektów
Mieszkania od 39-77m²
osiedle w trakcie realizacji

www.smpogorze.pl

SPÓŁKA MIESZKANIOWA POGÓRZE

W ofercie również 8 arowe działki budowlane w Libertowie!